

**INTumi iNyinza iya Yeesu Kilisiti
anza she yisimbiilwe nu
Mataayi
Uwandilo**

UMataayi áamile musundikwa wa Yeesu, mu bhasundikwa bhaala ishumi na bhabhili. Insiibho iya kusimba ishitaabu ishi yáamile kubhasundiilila aBhayahuudi kuti uYeesu we Muposhi (uMeesiya) we uMulumgu álajile kumusonteelezya kukwabho. Ye nongwa uMataayi kúwandilo uwa shitaabu ishi átalile kusimba ishikholo sha Yeesu. Mu shitaabu ishi uMataayi akulonga kuti, kushilila mwa Yeesu zifumiiye zyonti zye bhálonjile abhakuwi abha Lufingo ulwa Khali. Khabhili uMataayi akusundiilila kuti uwumwene uwa kumwanya wa bhantu abhi nsi zyonti bhe bhapindushile.

Ishitaabu ishi shikutubhuzya utupango utwa wiikhalo wa Yeesu kufuma kúwandilo kufishila kúwumalilishilo, kwandila kupaapwa kwakwe, ulwozyo na kulingwa nu Seetani. Khabhili akutubhuzya imbombo yaakwe iya kulumbiilila, imanyizyo na kupaonia abhantu mu Galilaaya. Akupanga kushula kwa Yeesu kufuma mu Galilaaya kufishila ku Yelusaleemu, na zye zyáfumiiye umulumgu uwa kúwumalilishilo uwa wiikhalo waakwe mu nsi. Ishitaabu ishi shikusililishila kupanga akhapango akha kukhomeelwa pa shikhobhenhanyo na kuzukha kwa Yeesu. Ishitaabu ishi shikusililishila ni ndajizyo impiti

iya Bhakilisiti, kubhalumbiilila abhantu abhi nsi
zyonti inga bhabhe bhalandati.

Zye zili mu shitaabu ishi
Kupaapwa kwa Yeesu
UYeesu akwanda kulumbiilila
Imanyizyo zya Yeesu mwi gamba
UYeesu akubhaponia abhantu abhinji, na kumanyizya imar
UYeesu akubhasonteelezya abhalandati, na kudalinhana na
UYeesu akumanyizya izya wumwene uwa kumwanya
UYeesu akwinjila mu Yelusaleemu, na kwinjila mu Nyumba
UYeesu akulolesya amakha gaakwe
UYeesu akulonga izyi siku ilya kumamalilishilo
Kufwa kwa Yeesu
Kuzukha kwa Yeesu

Ishikholo sha Yeesu Kilisiti
(Luuka 3:23-38)

¹ Iga ge mataawa aga shikholo sha Yeesu
Kilisiti* we afumile mu shikholo sha mwene
uDauidi nu Abulahaamu.

² UAbulahaamu amupaapile uIsaaka,
uIsaaka amupaapile uYaakobo,
uYaakobo amupaapile uYuda
na bhakhambaku bhaakwe.

³ UYuda amupaapile uPeleesi nu Zeela kwa
Tamaali.
UPeleesi amupaapile uHezelooni,

* **1:1 1:1** UKilisiti kwe kuti ula we asebhilwe nu Mulungu
kubhapokha abhantu na kubhatabhaala mu wumwene waakwe.
Bhaazyu **uKilisiti** mu **Wilulanyo uwa mazwi amajeni**.

- uHezelooni ámpupaapile uLaami,
 4 uLaami ámpupaapile uAminadaabu,
 uAminadaabu ámpupaapile uNaashoni,
 uNaashoni ámpupaapile uSalimoni,
 5 uSalimoni ámpupaapile uBoazi kwa
 Lakhabho,
 uBoazi ámpupaapile uObedi kwa Lũtũti,
 uObedi ámpupaapile uYeese,
 6 nu Yeese ámpupaapile umwene uDaudi.
 UDaudi ámpupaapile uSelemaani kwa mwan-
 tanda we áamile mũshi wa Uliya.†
 7 USelemaani ámpupaapile uLehoboamu,
 uLehoboamu ámpupaapile uAbiya,
 uAbiya ámpupaapile uAsa,
 8 uAsa ámpupaapile uYehoshafati,
 uYehoshafati ámpupaapile uYoolamu,
 uYoolamu ámpupaapile uUziya,
 9 uUziya ámpupaapile uYootamu,
 uYootamu ámpupaapile uAhazi,
 uAhazi ámpupaapile uHezekiya,
 10 uHezekiya ámpupaapile uManaasi,
 uManaasi ámpupaapile uAmoni,
 nu Amoni ámpupaapile uYoosiya.
 11 UYoosiya ámpupaapile uYekoniya na
 bhakhambakũ bhaakwe kũ khabhalilo
 khe abhantũ abha ku Babeeli
 bhábhalemile aBhaisilaeli na kubhala
 nabho mũ nsi yaabho.
 12 Khabhili we bhasogola mu Babeeli,
 uYekoniya ámpupaapile uShealitiyeeli,

† 1:6 1:6 *Umushi wa Uliya* itaawa lyakwe wu Batisheeba.
 Bhaazyá 2 Samweli 12:24-25.

uShealitiyeeli ámupaapile uZelubabeli,

¹³ uZelubabeli ámupaapile uAbihuudi,

uAbihuudi ámupaapile uEliakimu,

uEliakimu ámupaapile uAzooli

¹⁴ uAzooli ámupaapile uSadoki,

uSadoki ámupaapile uAkimu,

uAkimu ámupaapile uEliyuudi,

¹⁵ uEliyuudi ámupaapile uEliazali,

uEliazali ámupaapile uMaatani,

nu Maatani ámupaapile uYaakobo.

¹⁶ uYaakobo ámupaapile uYoosefu
umulume wa Maliya,

unyina wa Yeesu, we itaawa lyakwe wu
Kilisiti.

¹⁷ Pe kufuma kwa Abulahaamu paka kufikha kwa mwene uDaudi kwámile ni vipaafi ishumi na vini. Khabhili kufuma kwa Daudi paka kufikha mu khabhalilo khe abhantu abha ku Babeeli bhábbhasamwizye abhaisilaeli mu nsi yaabho, kwámile ni vipaafi ishumi na vini. Khabhili kufuma mu khabhalilo khe bhábbhasamwizye paka kufikha kupaapwa kwa Kilisiti, kwámile ni vipaafi ishumi na vini.

Kupaapwa kwa Yeesu Kilisiti

(Luuka 2:1-7)

¹⁸ Kupaapwa kwa Yeesu Kilisiti kwámile anzi-ishi: uMaliya unyina waakwe ázinjiliilwe nu Yoosefu. Heelo we bhashili kwegana, uMaliya akhalolekha kuti ali pa wumwamu, we áwaajile ku makha ga Mupepu uMufinjile.

¹⁹ Heelo kunongwa ye uYoosefu, umusakhaala we ámuzinjiiye uMaliya áamile mugolosu,

atakhanzaga kuti amusupizye uMaliya. Pe akhasiibha kuti amuleshe kukwilu.

²⁰ We asiibha ziniizyo, ukhabhiza wa Mwene akhamwinzila mu njozi. Ukhabhiza wunuyo akhamubhuzya akhati, “We Yoosefu, uwa shikholo sha mwene uDaudi,† utogopaje kumwega uMaliya, kunongwa ye uwumwamu we ali nawo awaajile ku makha ga Mupepu uMufinjile.

²¹ Akhayipaapa umwana umusakhaala, ukhayimwita itaawa kubha wu Yeesu, kunongwa ye akhayibhapokha abhantu bhaakwe mu mbiibhi zyahho.”

²² Ziniizyo zyonti zyabhombeshile shiniisho inga likwile izwi lye uMwene alilonjile kwi dala ilya mukuwi§ waakwe kuti,

²³ “Yeenya!

Umulundu we atabhalile naalumo nu musakhaala, atibhe pa wumwamu.

Khabhili akhayipaapa umwana umusakhaala!

Pe bhakhayimwita umwana wunuyo

itaawa ilya Manweli.”*

Kwe kuti, “UMulungu ali peeka niitwe.”

²⁴ Pe uYoosefu we adaamukha, akhabhomba anza she ukhabhiza wa Mwene amulajiziize, akhamwega akhabha mushi waakwe.

† 1:20 1:20 Uwa shikholo sha mwene uDaudi Bhaazya **uDaudi** mu **Wilulanyo uwa mazwi amajeni**. § 1:22 1:22 Umukuwi kwe kuti umuntu we akwilulila abhantu inongwa zye zikufuma kwa Mulungu. * 1:23 1:23 Bhaazya Yeesaya 7:14.

²⁵ Heelo atábhhalile naalumo nawo paka we uMaliya akhapaapa umwana umusakhaala. Pe uYoosefu akhamwita umwana wunúyo itaawa ilya Yeesu.

2

Abhamanyi abhi nzota bhakubhala kumupu-uta uYeesu

¹ UYeesu apapiilwe mu nhaaya iya ku Beteleheemu, mu mukoa uwa Yudeeya, mu khabhalilo khe uHeloodi* áamile wu mwene. Abhamanyi abhi nzota kufuma kuwutukulo bhakhinza mu nhaaya iya mu Yelusaleemu.

² Bhakhabhuziiliza bhakhati, “Ali kwoshi we apapiilwe kubha wu Mwene uwa Bhayahuudi? Tumanyile kuti apapiilwe, kunongwa ye tuyilolile inzota yaakwe kuwutukulo ye yikulolesya kupaapwa kwakwe. Niitwe twinzile kumupu-uta.”

³ Umwene uHeloodi we ayimvwa ziniizyo, akhazyugunhana peeka na bhantu bhonti abha mu Yelusaleemu.

⁴ Pe akhabhabhunganika abhapiti bhonti abha bhapuutili† na bhamanyizyi abhi ndajizyo zya Moose,‡ akhabhabhuziiliza akhati, “UKilisiti akhayipaapwa kwoshi?”

⁵ Bhoope bhakhamwamula bhakhati, “Akhayipaapwa mu Beteleheemu, iya mu

* **2:1 2:1** UHeloodi Bhaazy mu **Wilulanyo uwa mazwi amajeni.** † **2:4 2:4** Abhapuutili Bhaazy mu **Wilulanyo uwa mazwi amajeni.** ‡ **2:4 2:4** Abhamanyizyi abhi ndajizyo zya Moose Bhaazy mu **Wilulanyo uwa mazwi amajeni.**

Yudeeya. Kunongwa ye shiniisho she umukuwi
ásimbile amazwi ga Mulungu kuti,

⁶ ‘Iwe Beteleheemu mu nsi iya Yuuda,
we mupiti mu bhapiti abha mu Yuuda,
kunongwa ye mumwakho akhayifuma umupiti,
we akhayibhadiima abhantu bhaani aBhaisi-
laeli.’§”

⁷ Pe uHeloodi akhabhabhilishila abhamanyi
abhi nzota bhaala kukwilu inga amanye uwana-
lyoli akhabhalilo khe inzota yiila yáloleshile.

⁸ Pe akhabhasonteelezya mu Beteleheemu,
akhabhabhuzya akhati, “Bhalaji mupimin-
hanye akhinza mumanye pe umwana wunuyo
ali. Inga mwamwaga, mwinze mumbuzye
nalubhilo inga niine imbale kumupuuta.”

⁹ We abhamanyi bhaala abhi nzota
bhimvwa amazwi ga mwene, bhakhasogola.
Inzota yiila ye bhakhayilolaga kuwutukulo,
yikhabhalongolela kwilongolela yaabho,
yikhabhala yikhimiilila pamwanya pe umwana
ámile.

¹⁰ We bhayilola inzota yiila, bhakhaseshela
nhaani.

¹¹ Pe bhakhinjila mu nyumba, bhakhamulola
umwana ali nu nyina waakwe uMaliya,
bhakhasugamila papaakwe, bhakhamupuuta
umwana. Bhakhasatula imbuguuli zyabho,
bhakhamufumwizya insupo izyi zahaabu,
uwuvumba, na mafuta ge gakununshiilila.

¹² We uMulungu abhasokha mu njozi kuti
bhatakasheelee kugalukha winza kwa Heloodi,

§ 2:6 2:6 Bhaazya Miika 5:2.

bhakhaselenga kushilila idala ilinji kubhala kukwabho.

Kushimbilila mu nsi iya mu Miisili

¹³ We abhamanyi abhi nzota bhaala bhasogola, ukhabhizya wa Mwene akhamuloleshela uYoosefu mu njozi, akhamubhuzya akhati, “Daamukha, umweje umwana nu nyina waakwe, ushimbilile ku Miisili. Mwikhale kunukwo kufishila pe inhayikubhuzya, kunongwa ye uHeloodi atimwanze umwana kuti amugoje.”

¹⁴ Pe uYoosefu akhadaamukha, akhamwega umwana peeka nu nyina waakwe uwusiku, akhashimbila, akhabhala ku Miisili.

¹⁵ Akhikhala kukuula paka we uHeloodi aafwa. Shiniisho she izwi lyakwiliye lye uMwene alonjile kwi dala iya mukuwi kuti, “Namubhilishiye umwana waani asogole mu Miisili.”*

Abhaana abhasakhaala bhakugogwa mu Beteleheemu

¹⁶ We uHeloodi aamanya kuti abhamanyi abhi nzota bhaala bhamukhopeeye, akhaviitwa nhaani. Pe akhalajizya kuti bhabhagoje abhaana abhasakhaala bhonti kwandila abheela kufishila abhaana abha manha gabhili, mu Beteleheemu na mumbali zyonti. Abhombile shiniisho kulandatana na khabhalilo khaala khe abhamanyi abhi nzota bhámubhuziize.

¹⁷ Shiniisho she lyakwiliye izwi lye lyalonjiilwe nu mukuwi uYelemiya kuti,

* 2:15 2:15 Bhaazya Hoseeya 11:1.

18 “Izi lyávwínshile mũ nhaaya iya mũ Laama,
 kulila na kuzinda nhaani.
 ULaheli akulila kũnongwa ya bhaana bhaakwe,
 atakwitikha we bhakũmũpũmiiliza,
 kũnongwa ye abhaana bhaakwe
 bhataliipo.”†

Kũgalũkha kufuma mũ nsi iya Miisili

19 We uHeloodi aafwa, ukhabhizya wa Mwene
 uMũlungũ akhamũloleshela uYoosefu winza mu
 njozi ku Miisili,

20 akhamũbhũzya akhati, “Daamũkha,
 mũweje mũwana nu nyina waakwe, ugalũshe
 mũ nsi iya mu Isilaeli kũnongwa ye bhaala bhe
 bhanzaga kũmũgoga mũwana bhafuuye.”

21 Pe uYoosefu akhadaamũkha, akhamwega
 mũwana nu nyina waakwe, bhakhasogola,
 bhakhagalũkha mũ nsi iya mu Isilaeli.

22 fleelo we ayĩmva kuti uAlikelao
 akũtabhaala mu Yudeeya, apwaniye pa yise
 waakwe uHeloodi, akhoogopa kũbhala kuula.
 Wooke we insoshi zyamwĩnzila mu njozi,
 akhasogola kũbhala mũ mũkoa uwa Galilaaya,

23 akhabhala kwĩkhala mũ nhaaya iya mu
 Naazaleti. Shiniisho she lyákwiĩye izwi
 lye lyálonjiilwe kwĩ dala iya bhakuwi kuti,
 “Bhakhayĩmũbhilishilaga kuti Munaazaleti.”

3

UYookhani uMwozyi akũlũmbiilila

(Maalika 1:1-8; Luuka 3:1-18; Yookhani 1:19-
 28)

† 2:18 2:18 Bhaazya Yelemiya 31:15.

1 Mu nsiku ziila we uYeesu ali ku Naazaleti áfumiiye uYookhani uMwozyi akhalumbililaga mu shilozu isha mu Yudeeya. Akhabhabhuziyaga abhantú akhatinji,

2 “Laataji imbiibhi zyinyu, kúnongwa ye úwúmwene úwa kúmwanya* wúpalamiiye!”

3 UYookhani wúnúyo we umukuwi úYeesaya akhamutekhaga kuti,

“Umuntu akúkhoola mu shilozu akúti,

‘Linganyaaji idala lya Mwene,
golosyaji idala lye atishile.’†”

4 UYookhani akhakataga úmwenda we bhátabhiiye amasepe agi ngamila, akhayipinyaga ni lambi ilyi gwembe mu māsana waakwe. Ishaakulya shaakwe sháamile mpúlaala nu wooshi úwa mwi sengo.

5 Abhantú abhinji bhakhabhalaga kumutejeelezya kufuma mu nhaaya iya mu Yelusaleemu, mu nsi yonti iya mu Yudeeya na mambali zyonti izya mu lwizi úlwa Yoolodani.

6 Bhakhalaataga imbiibhi zyabho, wope akhabhozyaga mu lwizi úlwa Yoolodani.

7 Heelo we uYookhani aalola aBhafalisaayi‡ na Bhasadukaayi§ abhinji bhakúmwinzila ku winji kwe akhozyaga, akhabhabhuziyaga akhatinji, “Imwe múbhaana bhi njokha! Wu naanu we

* 3:2 3:2 Úwúmwene úwa kúmwanya Bhaazyá **úwúmwene wa Mulungu** mu **Wilulanyo úwa mazwi amajeni.** † 3:3 3:3 Bhaazyá Yeesaya 40:3. ‡ 3:7 3:7 ABhafalisaayi Bhaazyá mu **Wilulanyo úwa mazwi amajeni.** § 3:7 3:7 ABhasadukaayi Bhaazyá mu **Wilulanyo úwa mazwi amajeni.**

abhasoshile kuti mawushimbile umulakha wa Mulungu we wukwinza?

⁸ Ishi bhombaji imbombo inyinza zye zikulolesya kuti moolaatile imbiibhi zyinyu zyonti, anzi kwi lye likwela amatunda aminza.

⁹ Mutayibaadaje kuti, 'Umaama wiitũ wu Abulahaamu!'^{*} Nalyoli inkubhabhuzya kuti, umulungu angakhola kuumupa uAbulahaamu abhazakulu kufuma mu mawe iga!

¹⁰ Umulungu alinganyiinye ulufundo ku bhe bhatalaatile, anzu muntu we alemile intemu akwanza kudiba amazi aga makwi. Ikwi lyolyonti lye litakwela amatunda aminza, atilituulile na kulisumba mu mwoto.

¹¹ Ine inkubhoozya ku minzi kulolesya kuti moolaatile imbiibhi zyinyu. Ileelo we atilandate papaani ali na makha kunshila ine. Khabhili intakhondeeye poope kupimba indaala zyakwe.† Uweene, we akhayibhoozya kwa Mupepu uMufinjile na ku mwoto.

¹² Uweene akhayibhagabhulanya abhagolosu na bhabhomba mbiibhi, ngati muntu we akukhoma na kupementa ingano pa shikhomelwi, akubhunganikha ingano na kubhiikha mu shanga, ileelo amampunyunzi akupembelela nu mwoto we wutakuzima."

*UYeesu akwozelwa
(Maalika 1:9-11; Luuka 3:21-22)*

^{*} **3:9 3:9** UAbulahaamu Bhaazya mu **Wilulanyo uwa mazwi amajeni.** † **3:11 3:11** Intakhondeeye poope kupimba indaala zyakwe Umujeni inga ayinjila mu nyumba, umubhombi akhapimbaga indaala na kwozya ivinama vwakwe. Imbombo yiniyo yaamile ya mubhombi uwa paasi nziila.

13 Pe mu khabhalilo khanaakho, uYeesu afumile mu Galilaaya, akhinza kwa Yookhani uMwozyi, ku lwizi ulwa Yoolodani inga uYookhani amwozye.

14 Heelo uYookhani akhalinjizya kusiita, akhati, “Ine ne inkwanziwa kwozelwa niwe, zingabha bhuliibhuli kuti iwe uyinze kukwani?”

15 Heelo uYeesu akhamwamula akhati, “Yiitikha kunoozya akhabhalilo ikha, kunongwa ye tukwanziwa kukwilizya uwugolosu wonti pamiiso ga Mulungu.” Pe uYookhani akhiitikha kumwozya.

16 We uYeesu ayoozelwa, akhafuma lyeka bhulo mu minzi, kumwanya kukhiigukha, akhamulola uMupepu wa Mulungu akwikha ngati nkunda, akhagwa pamwanya papaakwe.

17 Pe izi lya Mulungu kufuma kumwanya likhavwinha likuti, “Unu we Mwana waani‡ amuganwa, we inkumuseshela.”

4

UYeesu akulingwa nu Seetani

(Maalika 1:12-13; Luuka 4:1-13)

1 Pe panaapo uYeesu akhalongolwa nu Mupepu uMufinjile kubhala mu shilozu inga uSeetani amulinje.

2 UYeesu ayiimile kulya insiku amashumi gani shawusiku na shamusanya. Kwumalilishilo, inzala yikhamuluma.

‡ 3:17 3:17 *UMwana waani* Bhaazy a **UMwana wa Mulungu** mu **Wilulanyo uwa mazwi amajeni.**

³ Pe uSeetani akhinza kumulinga akhati, “Inga iwe we Mwana wa Mulungu, gabhuzye amawe iga gagalanhane gabhe makaati.”

⁴ UYeesu akhamwamula akhati, “Yisimbiilwe mu Wusimbe uWufinjile kuti, ‘Uwupuma wa muntu wutakufumilana ni shaakulya sheene, lyoli wukufumilana ni zwi lyolyonti lye likufuma mwi lomu lya Mulungu.’*”

⁵ Pe uSeetani akhamutwala uYeesu ku nhaaya imfinjile iYelusaleemu, akhamwimilisya pa ndungo iyi Nyumba iMfinjile.†

⁶ Akhamubhuzya akhati, “Inga iwe we Mwana wa Mulungu, yisimbe paasi kufuma panaapa. Kunongwa ye yisimbiilwe mu Wusimbe uWufinjile kuti, ‘UMulungu atibhasonteelezye abhakhabhizya bhaakwe bhatikutone mu nyoobhe zyahho, inga ivinama vwakho vitakhakhomele mu mawe.’‡”

⁷ Ileelo uYeesu akhati, “Iwinza yisimbiilwe mu Wusimbe uWufinjile kuti, ‘Utamulingaje uMwene uMulungu waakho.’§”

⁸ Pe uSeetani akhamutwala uYeesu pamwanya pi gamba itali, akhamulanga uwamwene uwa mu nsi zyonti ni togo lyakwe.

* **4:4 4:4** Bhaazya Nkumbushizyo 8:3. † **4:5 4:5** Pa ndungo iyi Nyumba iMfinjile Pamu mu Nyumba iMfinjile pazenjiilwe kuzubha kumwanya nhaani, inga umuntu alenda kufuma pupo angafwa. Bhaazya **iNyumba iMfinjile** mu **Wilulanyo uwa mazwi amajeni**. ‡ **4:6 4:6** Bhaazya Zabuli 91:11-12. § **4:7 4:7** Bhaazya Nkumbushizyo 6:16.

9 Akhamubhuzya akhati, “Inga wansugamilila na kumpuuta, vwonti viniivi intiikupe.”

10 UYeesu akhati, “Yeepa ipa, Seetani! Kunongwa ye yisimbiilwe mu Wusimbe uWufinjile kuti, ‘Umupuutaje uMwene uMlungu waakho, khabhili umabhombelaje wuuyo mwene.’*”

11 Pe uSeetani akhamulekha uYeesu, abhakhahizya bha Mulungu bhakhinza kumusunga.

UYeesu akwanda imbombo yaakwe mu Galilaaya

(Maalika 1:14-15; Luuka 4:14-15)

12 UYeesu we ayimvwa kuti uYookhani uMwozyi akungiiilwe mwi jeela, akhagalakha ku Galilaaya. We ali mu Galilaaya, akhabhala suuti ku Naazaleti.

13 Pe akhasogola mu Naazaleti, akhabhala kwikhala mu Kapelenaumu, inhaaya ye yaamile mumbali mwa sumbi uwa Galilaaya, mu miko aya Zabulooni ni Nafutaali.

14 Zyabhombeshile shiniisho inga likwile izwi lye umukuwi uYeesaya alonjile kuti,

15 “Insi iya Zabulooni ni ya Nafutaali,
zili kwi dala ilya kubhala kwa sumbi,
kwisiyla ilya lwizi ulwa Yoolodani,
iGalilaaya, insi ye bhakwikhala bhe te Bhayahu-
udi.

16 Abhantu bhaala bhe bhakwikhala mu khiisi akhi mbiibhi,

* **4:10 4:10** Bhaazya Nkumbushizyo 6:13.

bhalulola ulukhozyo ulupiti,
 khabhili bhe bhakwikhala mu nsi,
 na mu khazundila akha wufwe,
 ulukhozyo lubhalamiziizye.”†

17 Kufuma akhabhalilo khanaakho, uYeesu akhanda kulumbiilila akhatinji, “Laataji imbi-ibhi zinyu, kunongwa ye uwumwene uwa kumwanya wupalamiye!”

UYeesu akwanda kusebha abhalandati bhaakwe
 (Maalika 1:16-20; Luuka 5:1-11)

18 We uYeesu akushila mumbali mwa sumbi uwa Galilaaya, akhabhalola abhaana muntu bhabhili abhazubhula nswi, uSiimoni we itaawa ilyamwabho bhakhatinji wu Peeteli nu khambakwa waakwe uAndeleeya. Bhanaabho bhabhili bhakhazubhulaga inswi nu waavu mwa sumbi.

19 UYeesu akhabhabhuzya akhati, “Ndan-dataje, te mujendeelele kuzubhula inswi, lyoli intibhabhiishe kuti muzubhulaje abhantu na kubhaleeta kukwani.”

20 Panaapo bhulo, bhakhazilekha inyaavu zyaabho, bhakhamulandata uYeesu.

21 We uYeesu aabhala pilongolela, akhabhalola abhavali bha Zebedaayo, uYaakobo nu wamwabho uYookhani, peeka nu yise waabho bhali mu shituli, bhakhazilinganyaaga inyaavu zyaabho. UYeesu akhabhabhilishila.

22 Panaapo bhulo, bhakhashilekha ishituduli nu yise waabho, bhakhamulandata uYeesu.

† 4:16 4:15-16 Bhaazya Yeesaya 9:1-2.

UYeesu akubhamanyizya abhantũ na kubhaponia abhabhinu (Luuka 6:17-19)

²³ UYeesu akhazyunguulaga mu nsi yonti iya Galilaaya. Akhamanyizyaga abhantũ mu masinagoogi‡ gaabho, akhalumbililaga iNtumi iNyinza izya wumwene uwa kumwanya na kubhaponia abhantũ impungo zyonti nu wutolwe nuwo nuwo.

²⁴ Intumi zyakwe zikhasaata mu nsi yonti iya mu Siiliya. Bhoope abhantũ bhakhamuleetela abhabhinu bhonti bhe bhakuyimba ni mpungo izya vikholo ni vikholo, na bhe bháamile na mavune. Mu bhanaabho, bháliipo bhe bháamile na mapepu amabhiibhi na bhe bháamile ni vizilisi na bhe bháfuuye kundwimo. UYeesu akhabhaponia.

²⁵ Khabhili impuga impiti iya bhantũ bhakhamulandata kufuma mu nsi iya Galilaaya, mu nhaaya izya Dekapooli,§ mu nhaaya iya Yelusaleemu, mu nsi iya Yudeeya na mwi syila iya lwizi ulwa Yoolodani.

5

Imanyizyo izya mwi gamba (Luuka 6:20-23)

‡ **4:23 4:23** Amasinagoogi Bhaazya **isinagoogi** mu **Wilulanyo uwa mazwi amajeni**. § **4:25 4:25** Dekapooli IShiyunaani shikati zyámile nhaaya ishumi zye zikhayitabhaalaga. Abhantũ abhinji bhataámile Bhayahuudi, indongo yaabho yáamile Shiyunaani.

¹ UYeesu we aalola impuga yiila iya bhantu, akhazubha mwi gamba, akhiikhala paasi. Pe abhalandati bhaakwe bhakhinza kukwakwe,

² akhanda kubhamanyizya akhati,

³ “Bhasayiilwe bhe bhapiina mu mwoyo, kunongwa ye uwumwene uwa kumwanya waabho.

⁴ Bhasayiilwe bhe bhali nu wuswimiilizu, kunongwa ye bhanaabho uMwungu akhayibhainjizya.

⁵ Bhasayiilwe bhe bhatonsu, kunongwa ye bhakhayipwanila insi zyonti.

⁶ Bhasayiilwe bhe bhali ni nzala ni shuumilwa isha wugolosu, kunongwa ye bhanaabho uMwungu akhayibhiikusya.

⁷ Bhasayiilwe bhe bhali ni shisa, kunongwa ye bhoope uMwungu akhayibhalolela ishisa.

⁸ Bhasayiilwe bhe bhali nu mwoyo umuzelu, kunongwa ye bhakhayimulola uMwungu.

⁹ Bhasayiilwe bhe bhakwimvanya abhantu, kunongwa ye bhakhayibhilishilwa kubha bhaana bha Mwungu.

¹⁰ Bhasayiilwe bhe bhakuyimba kunongwa ya wugolosu, kunongwa ye uwumwene uwa kumwanya waabho.

¹¹ “Musayiilwe imwe mwe abhantu bhakubhaliga, kubhayimvwa na kubhalonjela imbiibhi niizyo niizyo kunongwa yaani.

¹² Seshelaji na kushimwa, kunongwa ye uMwungu akhayibhaposheelezya ku winji

kumwanya, kunongwa ye shiniisho she bhakhabhayimvwaga abhakuwi bhe bhatalile palusalo yiinyu.

Ibheeya nu lukhozyo

(Maalika 9:50; Luuka 14:34-35)

¹³ “Imwe mwe libheeya lya mu nsi! Ieelo ibheeya inga lyateezya uwunonu, bhali lingalungwa khantu khooni akha kulibhikha kuti lyande kukhola winza? Litakubha ni mbombo winza, lyoli likubha lya kutaaga kunzi, na kukhanywa na bhantu.

¹⁴ “Imwe mwe lukhozyo lwa mu nsi! Inhaaya ye yizenjiilwe pamwanya pi gamba, yitangubha.

¹⁵ Khabhili abhantu bhatakukholeelezya itaala na kugubishila mu nsonta, lyoli bhakulibhikha pa shimbeeje inga libhakhozezye bhonti bhe bhali mu nyumba.

¹⁶ Shiniisho ulukhozyo lwinyu, lukwanziwa lukhozyaje ku bhantu inga bhazilolaje injendo zyinyu inyinza, na kumupaala uTaata wiinyu we ali kumwanya.

Imanyizyo zya Yeesu ku zyi ndajizyo zya Moose

¹⁷ “Mutakhasheele kuti ininzile kwefwa indajizyo zya Moose,* awe zye zikhalongwaga na bhakuwi. Intinzile kwefwa, lyoli kukwilizya.

¹⁸ Kwe kuti, nalyoli inkubhabhuzya kuti, kufishila mu khabhalilo khe kumwanya na paasi vikhayishila, wutaliipo uwusimbe wushe uwi

* 5:17 5:17 *UMoose* Bhaazya mu *Wilulanyo uwa mazwi amajeni.*

ndajizyo we wukhayishila kufishila pe zyonti zikhayikwila.

19 Umuntu wowonti we atakuyitinikha indajizyo ye nyinsi kushila zyonti, na kubhamanyizya abhanji kuti bhoope bhatazitinikhaje, wunuyo, akhayibha muni nhaani mu wumwene uwa kumwanya. Ilelo wowonti we akuzibhomba na kubhamanyizya abhanji, wunuyo akhayibha mupiti mu wumwene uwa kumwanya.

20 Ye nongwa inkubhabhuzya kuti, inga uwugolosu wiinyu watakushila uwa Bhafalisaayi nu wa bhamanyizyi abhi ndajizyo zya Moose, te mukhinjile naalumo mu wumwene uwa kumwanya.

Imanyizyo ku zya mulakha
(Luuka 12:57-59)

21 “Mwimwizye kuti abhantu abhi maandi bhábhahuziizye kuti, ‘Utakhaagoje,† nu muntu we aagoga akhondeeye kulongwa.’

22 Ilelo ine inkubhabhuzya kuti, umuntu wowonti we akumuviitilwa uwamwabho, akhondeeye kulongwa. Khabhili wowonti we akumuliga uwamwabho kuti, ‘We mulema,’ akhondeeye kusitaakwa kwi balaaza. Khabhili wowonti we akumubhuzya uwamwabho kuti, ‘We mulema,’ akhondeeye kwinjila mu mwoto we wutakuzima naalumo!

23 “Pe shiniisho, inga ukufumwa imfinjile yaakho ku shigemo, ilelo wakumbukha kuti unanjile zimo kwa wamwinyu,

† 5:21 5:21 Bhaazy a Kufuma 20:13.

24 yileshe imfinjile yiniyo pilongolela pa shigemo, bhalaga uyimvwane suuti nu wamwinyu. Ingaleelo uyinze kufunwa imfinjile yaakho.

25 “Inga umuntu akusitaakile, akukutwala kwi balaaza, yimvwana nawo nalubhilo she mali mwi dala kubhala kwi balaaza, inga we akusitaakile atakhakubhiishe mu nyoobhe zya mulonganyi. Wope umulonganyi, atikubhiishe mu nyoobhe zya bhasikaali niwe usumbwe mwi jeela.

26 Nalyoli inkukubhuzya kuti, mukaasi umwote ukhaafume paka we waamala kusomba vwonti vwe akukwisya!

Imanyizyo ka zya wubhembu

27 “Mwimvwizye yalonjiilwe kuti, ‘Utakhabhembushe.’‡

28 Heelo ine inkubhabhuzya kuti, umuntu wowonti we amwenya umwantanda kumiiso aga kumusungukha, atibhe abhembushile nawo mu mwoyo waakwe.

29 Pe inga ilyiso lyakho iya kundiilo likukupwava kubhomba imbiibhi, lifigule na kulisumba ukutali. Kwashi kutezya ulupaaswa lweka mu mubhili waakho, na kuti umubhili waakho wonti wukhasumbwe mu mwoto we wutakuzima naalumo.

30 Khabhili inga inyoobhe yaakho iya kundiilo yikukupwava kubhomba imbiibhi, yidumule na kuyisumba ukutali. Kwashi kutezya ulupaaswa lweka mu mubhili waakho, na kuti umubhili

‡ 5:27 5:27 Bhaazya Kufuma 20:14.

waakho wonti wukhasumbwe mu mwoto we wutakuzima naalumo.

Imanyizyo ku zya kumutabhula umwantanda (Mataayi 19:9; Maalika 10:11-12; Luuka 16:18)

³¹ “Khabhili mwimvwizye yálonjiilwe kuti, ‘Umuntu wowonti we akumutabhula umushi waakwe, amupanje ikalaata ilya kumulekha.’”

³² Ileelo ine inkubhabhuzya kuti, umuntu wowonti we akumutabhula umushi waakwe, inga atamulemile mu wubhembu, ileelo umushi wunuyo ayeegwa ukunji, akumubhiikha kubha mubhembu. Khabhili wowonti we akumwega umwantanda wunuyo akubhomba wubhembu.

Imanyizyo ku zya kulapa

³³ “Khabhili mwimvwizye kuti abhantu abhi maandi bhábhahuziizye kuti, ‘Utalapaje ilenga. Ileelo ubhombaje zyonti zye wálapile kwa Mwene.’”

³⁴ Ileelo ine inkubhabhuzya kuti, mutalapaje ngakheeka kwi taawa ilya kumwanya kunongwa ye lye litengo lya Mulungu,

³⁵ awe mutalapaje kwi dala ilya kuyitekha insi kunongwa ye pe uMulungu akubhiikha ivinama vwakwe. Awe mutalapaje ku nhaaya iya Yelusaleemu kunongwa ye yiniyo nhaaya ya Mwene uMupiti.

³⁶ Khabhili utalapaje kwi twe lyakho, kunongwa ye utangakhola kugalulanya ulusisi lweka kubha luzelu awe lwilu.

³⁷ Lyoli amazwi giinyu gabhe inga ‘Nalyoli,’ ‘Nalyoli.’ Awe inga ‘Ndaali,’ ‘Ndaali.’ Ileelo

zyonti zye zikwonjela mu ziniizyo, zikufuma kwa mubhomba mbiibhi uSeetani.

*Imanyizyo ku zya kutabhulizya
(Luuka 6:29-30)*

³⁸ “Mwimvwizye yalonjiilwe kuti, ‘Ilyiso ku lyiso ni lyino ku lyino.’* ”

³⁹ Heelo ine inkubhabhuzya kuti, matatabhulizyaje uwubhiibhi we umuntu abhabhombeeye. Pooppe inga umuntu akukhoma ku ludili ulwi mbali yeeka, muleshe akukhome ni mbali iyamwabho.

⁴⁰ Khabhili inga umuntu akwanza kukusitaaka kuti afwale inshaati yaakho, muleshele afwale ni kooti.

⁴¹ Khabhili inga umuntu akukubijila kupimba umuzigo waakwe ikilomiita yeeka,† upimbe umuzigo wanuwwo ikilomiita zibhili.

⁴² Khabhili inga umuntu akukulaabha akhantu, umupanje. Khabhili inga umuntu we akwanza kupabha kukwakho, utakhamwime.

*Imanyizyo ku zya kubhagana abhalugu
(Luuka 6:27-28, 32-36)*

⁴³ “Mwimvwizye yalonjiilwe kuti, ‘Umugane uwamwinyu,‡ ileelo umuviitilwe umalugu waakho.’ ”

* **5:38 5:38** Bhaazya Kufuma 21:24; Bhalaawi 24:20; Nkambushizyo 19:21. † **5:41 5:41** Kupimba umuzigo waakwe ikilomiita yeeka kwe kuti ku khabhalilo khaala, abhasikaali abhi nsi iya ku Luumi bháamile na makha nhaani aga kumubijila umuntu kubhapiimbila amazigo gaabho. ‡ **5:43 5:43** Bhaazya Bhalaawi 19:18.

44 fleelo ine inkubhabhuzya kuti, mubhaganaje abhalugu bhiinyu. Khabhili mubhaputilaje bhe bhakubhayimvwa.

45 Panaapo pe mutibhe mwe bhaana bha Taata wiinyu we ali kumwanya. Kunongwa ye uweene akubhalamizya izubha lyakwe abhantu abhabhi-ibhi na bhinza. Khabhili akutonyezya imvula ku bhe bhagolosu na ku bhe te bhagolosu.

46 Inga mukubhagana bhe bhabhaganile bheene, mukhayiposheela akhooni? Bhuli, bhoope abhasonshezya nsonho§ bhatakubhomba shiniisho?

47 Khabhili inga mukubhalamukha abhanholo bhiinyu bheene, mutibhe mukubhomba lyoni ilya kushila? Bhuli, bhe bhatakumwitikha uMlungu bhatakubhomba anza shiniisho?

48 Pe shiniisho mubhe mwe bhagolosu anza she uTaata wiinyu we ali kumwanya mugolosu.”

6

Imanyizyo ku zya kubhaavwa abhapiina

1 “Mubhe amiiso, mutabhombaje uwinza wiinyu pa bhantu inga bhabhalole. Inga mukubhomba shiniisho, te mukhaposheele naakhamu kufuma kwa Taata wiinyu we ali kumwanya.

2 Pe shiniisho, akhabhalilo khe mukubhaavwa abhapiina, mutayivwinyaje anza she abhi shisa ishi lenga bhakubhomba mu masinagoogi na mu madala inga abhantu bhabhapaale. Nalyoli

§ 5:46 5:46 *Abhasonshezya nsonho Bhaazya mu Wilulanyo uwa mazwi amajeni.*

inkubhabhuzya kuti, bhanaabho bhaposheleeye insupo yaabho.

³ Heelo iwe we ukubhaavwa abhapiina, inyoobhe yaakho iya kumongo yitamanyaje zye inyoobhe yaakho iya kundiilo yikubhomba,

⁴ inga kwavwa kwakho kubhe kwa kukwilu, wope uTaata waakho we akulola zye zikubhombekha kukwilu, atikuposheelezeye.

*Imanyizyo ka zya kumupuuta uMwungu
(Luuka 11:2-4)*

⁵ “Akhabhalilo khe mukupuuta mutabhanje anza bhi shisa ishi lenga. Abheene bhayiganile kupuuta uwimiilila mu masinagoogi na mu madala amalenhaana, inga abhantu bhabhalole. Nalyoli inkubhabhuzya kuti, bhaposheleeye insupo yaabho.

⁶ Heelo iwe we ukupuuta, yinjila ku lupitu ulwa mukaasi mu nyumba yaakho na kwigalila umulyango waakho. Pe upuute kwa Taata waakho we atakulekha apazelu. Pe uTaata waakho we akulola zye zikubhombekha kukwilu, atikuposheelezeye.

⁷ “Imwe we mukupuuta, mutagalushilaje zyeke ziizyo anza she bhakubhomba bhe bhatakumwitikha uMwungu. Abheene bhakusiibha kuti uMwungu waabho atibhimvwe kunongwa ya mazwi gaabho aminji.

⁸ Mutabhanje anza bheene, kunongwa ye uTaata wiinyu amanyile vwe mubhuliliilwe poope we mushili kumulaabha.

⁹ “Pe imwe mupuutaje mutinji, ‘We Taata wiitu uwa kumwanya,

itaawa lyakho lipalwaje.

10 Uwumwene waakho winze.

Ishigane shaakho shibhombekhaje mu nsi umu,
anza she zikubhombekha kumwanya.

11 Utupanje ishaakulya shiitu insiku zyonti.

12 Ututuyile imbiibhi zytu,
anza she nitwe tukubhatuyila
bhe bhakutubhombela amabhiibhi.

13 Utulongolaje inga tutakhinjile mu ndingo,
lyoli utaposhe kwa mubhomba mbiibhi
uSeetani.'

[Kunongwa ye uwumwene waakho,
na makha, nu wumwamu,
wiila na wiila. Zibhe shiniisho.]*

14 "Inga mukubhatuyila abhantu imbiibhi
zyabho, uYise wiinyu uwa kumwanya woope
atibhatuyile imbiibhi zyinyu.

15 Heelo inga mutakubhatuyila abhantu,
woope uYise wiinyu te akhabhatuyile.

Imanyizyo ka zya kuyiima kulya

16 "We mukuyiima kulya, mutabhombaje
anza she abhi shisa ishi lenga bhakulolesya
uwuswimiilizu pa vweni vwabho. Abheene
bhakuzingaanikha pa vweni vwabho inga ab-
hantu bhabhalole kuti bhayiimile kulya. Naly-
oli inkubhabhuzya kuti, bhaposheleeye insupo
yaabho.

* **6:13 6:13** Kunongwa ye uwumwene waakho, na makha, nu wumwamu, wiila na wiila. Zibhe shiniisho Amazwi ganaaga gatalipo mu wusimbe wumo uwi maandi uwa Shiyunaani.

17 Heelo iwe we ukuyiima kulya, upakhalaje amafuta kwi twe lyakho na kugeeza ku sheeni shaakho,

18 inga abhantu bhatalolaje kuti uyiimile kulya, lyoli uTaata wiinyu we atakulolekha apazelu, wuuyo mwene we amanyile. Uweene we akulola zye zikubhombekha kukwilu, atibhaposheezeze.

*Imanyizyo ku zya wudumbwe
(Luuka 12:33-34)*

19 “Mutayibhishilaje ishuma ishinji mu nsi umu, mwe umuswa nu musimwa vikunanganya, na bhiibha bhakudobhola na kwibha.

20 Lyoli muyibhishilaje ishuma kumwanya kwe umuswa nu musimwa vitakunanganya, na kwe abhiibha bhatakudobhola, na kwibha.

21 Kunongwa ye paala pe mubhiishile ishuma shiinyu, panaapo pe amooyo giinyu gakhayibha.

22 “Amiiso ge lukhozyo lwa mubhili. Inga amiiso gaakho gakulola akhinza, pe umubhili waakho wonti wakubha nu lukhozyo.

23 Heelo inga amiiso gaakho gafuuye, pe umubhili waakho wonti wakubha khiisi. Inga ulukhozyo lwe luli mukaasi yaakho lwabha khiisi, pe akhiisi khakubha khapiti khakwogofwa!

UMulungu ni shuma

24 “Ataliipo umutumwa we angakhola kubhabhombela abhapiti bhabhili ku khabhalilo kheeka. Kunongwa ye atimuviitilwe umupiti weeka na kumugana uwunji, awe atiyikungule kwa weeka na kumushoolanya uwunji.

Mutangakhola kumubhombela uMulungu inga ishuma shibhatabhalaaye!

*Kumusubhila uMulungu
(Luuka 12:22-31)*

²⁵ “Kunongwa yiniyo, inkubhabhuzya kuti, muteleelaje ku zya wiikhalo wiinyu kuti mutiye akhooni, awe mutimwele akhooni, awe mutikwate akhooni. Bhuli, uwiikhalo wutashilile ishaakulya? Bhuli, umubhili wope wutashilile amenda?

²⁶ Zyenye inyonyi, zitakuwaala awe zitakusezya awe zitakusengula mu shanga, ileelo poope shiniisho, uTaata wiinyu uwa kumwanya, akuziisya. Bhuli, imwe mutakhondeeye nhaani pamiiso ga Mulungu kushila inyonyi?

²⁷ Wu naanu mukaasi yiinyu we kweleela kwakwe kungonjezya uwiikhalo waakwe poope akhabhalilo khashe?

²⁸ “Khooni khe mukutuuya ku zya menda? Yeenya ameezya aga mwi laala, she gakukula. Gatakubhomba imbombo, awe kasona amenda gaabho aga kukwata.

²⁹ Ileelo inkubhabhuzya kuti, poope umwene uSelemaani mwi togo lyakwe lyonti, atalinjiziize kukwata amenda na kukhondezya anzi lyezya limo!

³⁰ uMulungu akugakwatizya ameezya aga mwi laala anza shiniishi poope she gakukhondezya ku khabhalilo khashe bhulo, indaabhi gakuuma na kupembwa. Inga akubhomba shiniisho ku meezya, bhuli, atangabhakwatizya imwe kushila, mubha lwitikho ulwi tende?

31 “Pe shiniisho, mutatuyaje kuti, ‘Tutilye akhooni?’ Awe ‘Tutimwele akhooni?’ Awe ‘Tutikwate akhooni?’

32 Kunongwa ye abhantu bhe bhatakumwitikha uMlungu bhakweleela nhaani ni vintu viniivwo. Ieelo imwe uTaata wiinyu uwa kumwanya amanyile kuti mubhuliliilwe vwonti viniivwo.

33 Lyoli imwe yanzaji suuti uwumwene wa Mlungu nu wugolosu waakwe, pe viniivwo vwonti atibhonjeelezye.

34 “Pe shiniisho, mutayimbaje ku zyi ndaabhi kunongwa ye izyi ndaabhi zikuyiyimbila ziizyo. Imbiibhi izyi siku zikulikwila isiku liniilyo.”

7

Imanyizyo ku zya kulonga abhanji (Maalika 4:24; Luuka 6:37-38, 41-42)

1 “Mutabhalongaje abhanji pe nimwe te mukhalongwe na Mlungu.

2 Kunongwa ye she mukubhalonga abhantu abhanji, shiniisho she uMlungu akhayibhalonga nimwe. Ishipimilo she mukubhapimila abhanji, she shiniisho uMlungu akhayipimila kukwinyu.

3 “Khooni khe ukwenya ikooko lye lili mu lyiso lya wamwinyu, ileelo utakulola umukooko we wali mu lyiso lyakho?

4 Khabhili zingabha bhuliibhuli kumubhuzya uwamwinyu kuti, ‘Isuuti inkwefwe ikooko lye lili mu lyiso lyakho,’ ileelo iwe waneewe utakwefwa umukooko we wali mu lyiso lyakho?

5 Iwe uli ni shisa ishi lenga! Yeefwa suuti umukooko we wuli mu lyiso lyakho, pe ungakhola kwefwa ikooko lye lili mu lyiso lya wamwinyu!

6 “Mutazipanje imbwa ivintu ivifinjile. Khabhili mutazisumbilaje ingulubhe ivintu vwinyu ivwi nhela impiti. Inga mwazisumbila ivintu ivwi nhela impiti viniivwo, ingulubhe zitakhavikhanye na kubhagalushila imwe kuti zibhazepulanye.

*Puutaji, yanzaji, khabhili yiguzyaji
(Luuka 11:9-13)*

7 “Ishi inkubhabhuzya kuti, laabhaji niimwe mutiposheele, yanzaji niimwe mutivwaje, yiguzyaji niimwe mutiyigulilwe.

8 Kunongwa ye umuntu wowonti we akulaabha, akuposheela, wowonti we akwanza, akuvwaga, wope we akwiguzya, akwigulilwa.

9 “Bhuli, wu naanu mukaasi yiinyu we inga umwana waakwe akumulaabha ikaati, angaamupa iwe?

10 Awe inga akumulaabha inswi, angaamupa injokha?

11 Pe shiniisho, inga imwe mubhabhomba mbiibhi mumanyile kubhapa abhaana bhiinyu ivintu ivwinza, mubhe nu lusimishizyo kuti uTaata wiinyu uwa kumwanya atibhabhombele akhinza nhaani, bhe bhakumulaabha.

12 “Pe shiniisho, zyonti zye mukwanza kuti abhanji bhabhabhombelaje, niimwe zye mubhabhombelaje abhanji. Kunongwa ye

shiniisho she yikulongwa mu ndajizyo zya Moose ni manyizyo zya bhakuwi.

*Umulyango umunyeela nu mubaaba
(Luuka 13:24)*

¹³ “Yinjilaji kushilila pa mulyango umunyeela. Kunongwa ye umulyango we wakubhala ukwa kulungulila mubaaba ni dala lye likubhala kunukwo libaaba. Khabhili bhinji bhe bhakushilila umulyango wanuwu.

¹⁴ Heelo umulyango we wakubhala ku wu-umi munyeela, ni dala lye likubhala ku wu-umi lifinyu. Khabhili bhali bhashe bhe bhakulishilila.

*Ikwi likumanyikha ku matunda gaakwe
(Luuka 6:43-44)*

¹⁵ “Mubhe amiiso na bhakuwi abhi lenga, bhe bhakubhinzila, bhakwatile amagwembe agi ngoole. Heelo mukaasi yaabho imbwa zya mwi laala inhali.

¹⁶ Mutibhamanye ku matunda gaabho. Bhuli, abhantu bhakutungula amatunda agi zabiibu mu nyangwa? Awe bhakutungula amatunda agi tiini mu mansugwa?

¹⁷ Shiniisho, ikwi lyolyonti ilyinza likwela amatunda aminza, ileelo ikwi ibhiibhi likwela amatunda amabhiibhi.

¹⁸ Litaliipo ikwi ilyinza lye lingakhola kwela amatunda amabhiibhi, khabhili litaliipo ikwi ibhiibhi lye lingakhola kwela amatunda aminza.

¹⁹ Ikwi lyolyonti lye litakwela amatunda aminza, likutuulilwa na kusumbwa mu mwoto.

²⁰ Pe shiniisho mutibhamanye ku matunda gaabho.

Imanyizyo ku zya bhe bhakuyibaada
(Luuka 13:25-27)

21 “Te muntu wowonti we akumbuzya kuti, ‘Mwene, Mwene,’ akhayinjila ku wumwene uwa kumwanya. Lyoli umuntu we akubhomba ishigane sha Taata waani uwa kumwanya, wunuyo we akhayinjila.

22 Abhinji bhakhayimbuzya isiku liila ilya kulongwa bhakhayiti, ‘Mwene, Mwene! Kwi taawa lyakho tutafumwaga uwukuwi, kwi taawa lyakho tutabingaga amapepu amabhiibhi, na kwi taawa lyakho tutabhombaga amayele am-inji?’

23 Pe inhayibhaamula apazelu kuti, ‘Intabhamanyile imwe naalumo! Yeepi kukwani, imwe mubhombamba mbiibhi!’*

Ishikholanyo isha bhazenji bhabhili
(Luuka 6:47-49)

24 “Pe wowonti we akwimvwa amazwi gaani iga na kugabhomba, akukholanywa nu muntu uwi njele we azenjile inyumba yaakwe pi lyalaawe.

25 Imvula yikhatoonya, aminzi gakhizula, impetu impiti yikhavugula na kuyibunshila inyumba yiila. Heelo inyumba yiila yitakhagwa kunongwa ye ulwalo lwakwe lwazenjiilwe pi lyalaawe.

26 Heelo wowonti we akwimvwa amazwi gaani iga, ileelo atakugabhombela, wunuyo akukholanywa nu muntu umulema we azenjile inyumba yaakwe pa muselesenga.

* 7:23 7:23 Bhaazya Zabuuli 6:8.

27 Imvula yikhatoonya, aminzi gakhiizula, impetu impiti yikhavugula na kuyibunshila inyumba yiila, yikhagwa ku khashinto akhapiti!”

28 We uYeesu aamala kulonga amazwi ganaago, impuga iya bhantu yikhaswiga nhaani ni manyizyo zyakwe,

29 kunongwa ye akhamanyizyaga ngati muntu uwa waamulo, te ngati bhamanyizyi bhaabho abhi ndajizyo.

8

*UYeesu akumpona umuntu uwa maketa
(Maalika 1:40-45; Luuka 5:12-16)*

1 We uYeesu ayiikha mwi gamba, impuga impiti iya bhantu bhakhamulandata.

2 Umuntu umo uwa maketa akhinza, akhasugamila pa vinama vwa Yeesu, akhamulaabha akhati, “Mwene, inga uyiganile, unsatule.”

3 UYeesu akhagolosya inyoobhe yaakwe, akhamupalamansya, akhati, “Injiganile kuti upone, usatushe!” Nalubhilo umuntu ula akhasatukha amaketa gaakwe.

4 UYeesu akhamubhuzya umuntu ula akhati, “Utakhasheele kumubhuzya umuntu wowonti ula ziniizi. Lyoli bhalaga uyilolesye kwa mupuutili,* ubhale ufumwe imfinjile izya kusatulwa kwakho zye uMoose alajiziizye, inga abhantu

* **8:4 8:4** *Bhalaga uyilolesye kwa mupuutili* Kufumilana ni ndajizyo zya Moose, umupuutili we akhasimishizyaga kuti umuntu aponile amaketa. Bhaazy a Bhalaawi 14:1-32; Nkambushizyo 24:8.

bhonti bhazilole imbombo zya Mulungu zye abhomba kukwakho.”

*Elwitikho ulwa mupiti uwa bhasikaali
(Luuka 7:1-10)*

⁵ We uYeesu ayinjila mu nhaaya iya mu Kapelenaumu, umupiti weeka uwa bhasikaali akhinza kwa Yeesu akhamulamba,

⁶ akhati, “We Mwene, umubhombi waani agonile mu nyumba, afuuye kundwimo, abhinile nhaani.”

⁷ UYeesu akhamwamula akhati, “Intiyinze imaponie.”

⁸ Ileelo umupiti ula akhamubhuzya akhati, “We Mwene! Intakhondeeye kuti uyinjile mu nyumba yaani. Ileelo ulonje izwi lyene, umubhombi waani atipone.

⁹ Kunongwa ye niine bhulo indi paasi pa bhapiti bhaani. Khabhili indi na bhasikaali bhe bhali paasi papaani. Inga namubhuzya weeka nati, ‘Bhalaga!’, nalubhilo akubhala. Inga namubhuzya uwamwabho nati, ‘Nzaaga!’, wope akwinza. Wope umutumwa waani inga namubhuzya nati, ‘Bhomba uti!’, akubhomba shiniisho.”

¹⁰ We uYeesu ayimvwa amazwi ganaago, akhaswiga nhaani, akhabhabhuzya bhe bhakhamulandataga akhati, “Nalyoli inkubhabhuzya kuti, mu Bhaisilaeli bhonti, intamulolile umuntu ngaweeka we ali nu lwitikho ulupiti anza lunuulu!

¹¹ Inkubhabhuzya kuti, abhantu kufuma imbali zyonti izyi nsi bhakhayinza, bhakhayikhala pa shikulukulu peeka nu

Abulahaamu, uIsaaka nu Yaakobo mu wumwene uwa kumwanya.

12 Heelo bhe uwumwene wunuuwo waabho, bhakhayisumbwa kunzi ku khiisi. Kunuukwo kwe bhakhayilila na kuzyekusya amiino kunongwa ya mayimba amapiti!”

13 Pe uYeesu akhamubhuzya umupiti ula akhati, “Bhalaga kukhaaya! Yibhe kukwakho anza she uyitishile.” Pe umubhombi waakwe akhaponu ku khabhalilo khakhaala.

*UYeesu akubhaponia abhabhinu abhinji
(Maalika 1:29-34; Luuka 4:38-41)*

14 UYeesu we aafikha mu nyumba ya Peeteli, akhamwaga unyavwala wa Peeteli agonile pa shitala, ali ni nzegema.

15 Pe uYeesu akhamupalamansya inyoobhe, akhaponu inzegema yiila. Wooke akhimilila, akhalingaanya ishaakulya kunongwa ya Yeesu.

16 We kwabha shalyabheela, bhakhamuleetela uYeesu abhantu abhinji bhe bháamile na mapepu amabhiibhi. Akhagabhinga amapepu amabhiibhi gaala ku mazwi meene. Khabhili akhabhaponia bhonti bhe bháamile bhabhinu.

17 Ganaago gabhombeshile inga kukwilizya izwi lye lyálonjiilwe nu mukuwi uYeesaya kuti, “Uweene ayeejile uwutolwe wiitu, akhazipimba impungo zyitu.”†

† 8:17 8:17 Uweene ayeejile uwutolwe wiitu, akhazipimba impungo zyitu kwe kuti ayefwizye impungo zyitu na kutaponia. Bhaazya Yeesaya 53:4.

*UYeesu akulonjela ku zya bhe bhakwanza
kumulandata
(Luuka 9:57-62)*

¹⁸ UYeesu we aalola impuga impiti iya bhantu bhakumazyunguula, akhabhalajizya abhalandati bhaakwe kuti bhafumiile usumbi uwa Galilaaya kubhala kwisyila.

¹⁹ Pe umumanyizyi weeka uwi ndajizyo akhasejelela kwa Yeesu, akhamubhuzya akhati, “We Mumanyizyi, intikulandate kwonti kwe ukubhala.”

²⁰ UYeesu akhamwamula akhati, “Imbila zili ni ngwenya, inyonyi zili ni vwanwi, ileelo uMwana wa Muntu‡ atali ni nyumba iya kwikhala!”

²¹ Umo mu bhalandati bhaakwe akhamubhuzya uYeesu akhati, “We Mwene, unitishizye imbale suuti, imusyile uyise waani.”

²² Ileelo uYeesu akhamwamula akhati, “Iwe ndandate! Bhaleshe abhafwe bhabhasiyilaje abhafwe bhaabho.”

*UYeesu akwimilisya ishimvulungwa ishipiti
na mabhilingwa
(Maalika 4:35-41; Luuka 8:22-25)*

²³ Pe uYeesu akhinjila mu shituuli, abhalandati bhaakwe bhakhamulandata.

²⁴ Nalubhilo ishimvulungwa ishipiti nhaani shikhafumila mwa sumbi, amabhilingwa gakhanda kugubishila ishituuli. Ileelo uYeesu agonile utulo.

‡ **8:20 8:20** *UMwana wa Muntu* Bhaazya mu **Wilulanyo uwa mazwi amajeni.**

25 Abhalandati bhaakwe bhakhabhala bhakhamũdaamũsya, bhakhati, “We Mwene! Tũposhe! Tũkuswibha!”

26 UYeesu akhati, “Khooni khe mũkwogopa, imwe mũbha lwitikho ulunsi?” Pe akhimũlila, akhayikhajila impepu impiti na mabhilingwa, kũkhabha mye nalyoli lyoli.

27 Abhantũ bhaala bhakhaswiga, bhakhati, “Wu naanu wũnũnũ we ni mpepu na mabhilingwa vikumutinikha?”

UYeesu akũbhaponia abha mapepu amabhiibhi bhabhili

(Maalika 5:1-20; Luuka 8:26-39)

28 We uYeesu afumiila usũmbi, akhafikha mũ nsi iya Bhagadaala. Akhakhomaana na bhantũ bhabhili abha mapepu amabhiibhi bhe bháfumile kũ mbiipa.Š Abhantũ bhanaabho bhámile bhakhali nhaani, atáliipo umuntu we akhalinjizyaga kũshila idala liila.

29 Pe bhakhazingula ishongo bhakhati, “We Mwana wa Mũlungũ, uli na khooni nĩtwe? Bhũli, winza kutũyimvwa we akhabhalilo khashiili akha kũyimba?”

30 Papiipi na papaala pe bhámile, páamile impũga impiti iyi ngũlũbhe zikhalyanga.

31 Pe amapepu amabhiibhi gaala gakhamũlamba uYeesu gakhati, “Inga

Š 8:28 8:28 Kũ mbiipa Gámile minho ga Bhayahuudi kũsyila abhantũ mu miina ge gámile mũ magamba, gamu bhakhabanaga bhĩbho mũ tũgamba mũ mawe. Bhakhalolaga ingũlũbhe, imbiipa, na mapepu amabhiibhi vikhandamanu.

ukutubhinga, utwitishizye tubhale twinjile mu mpuga yiila iyi ngulubhe.”

³² Akhagabhuzya akhati, “Bhalaji!” Pe amapepu amabhiibhi gakhafuma mu bhantu bhabhili bhaala, gakhinjila mu ngulubhe ziila. Impuga impiti yiila iyi ngulubhe yonti yikhi-ikha nalubhilo ku lwikha lwe lusulamile nhaani, zikhagwila mwa sumbi, zikhafwa.

³³ Abhadiimi abhi ngulubhe bhakhoogopa, bhakhashimbila, bhakhabhala mu nhaaya. Bhakhanda kubhabhuzya abhantu zyonti zye zibhombeshile na ku zya bha mapepu amabhiibhi.

³⁴ Abhantu bhonti kufuma mu nhaaya, bhakhasogola kubhala kwa Yeesu. Pe we bhamulola, bhakhamulamba kuti asogole mu nsi yaabho.

9

UYeesu akumponia umuntu we afuuye kundwimo

(Maalika 2:1-12; Luuka 5:17-26)

¹ UYeesu akhinjila mu shituli, akhafumiila usumbi uwa Galilaaya akhagalukha mu nhaaya iya kukwabho.*

² Pe abhantu bhamu bhámuleetile umuntu we áamile nu wubhinu uwa kufwa kundwimo, agonile pi pagali. We uYeesu alulola ulwitikho lwabho, akhamubhuzya umubhinu ula akhati, “We mwana waani, yigomwe umwoyo! Utuyili-ilwe imbiibhi zyakho.”

* **9:1 9:1** *Inhaaya iya kukwabho* Inhaaya ini yáamile ya Kapele-naumu. Bhaazy Mataayi 4:13.

3 Pe bhamu mu bhamanyizi abhi ndajizyo zya Moose bhakhayisiibhaga mu mooyo gaabho bhakhatinji, “Umuntu unu akumushoolanya uMwungu!”

4 Wope uYeesu azimanyile zyonti zye bhakhasiibhaga, akhabhabhuziizya akhati, “Khooni khe mukusiibha akhabhiibhi mu mooyo giinyu?”

5 Kwe kuti lilikwi lye lipupuusu nhaani? Kutu, ‘Imbiibhi ziyakho zituyiliilwe,’ awe kutu, ‘Yimiilila, jendaga’?

6 Ishi leelo inkwanza imbalanje kutu, uMwana wa Muntu ali nu waamulo uwa kubhatuuyila imbiibhi abhantu mu nsi.” Pe uYeesu akhamubhuzya umuntu ula we alemaaye akhati, “Yimiilila, yeega ishili shaakho, bhalaga kukhaaya.”

7 Pe umuntu ula akhimiilila, akhabhala kukwakwe.

8 Impuga impiti yiila we bhazilola ziniizyo, bhakhoogopa nhaani. Bhakhamupaala uMwungu we abhapiye abhantu uwaamulo anza wunuwu.

*UYeesu akumusebha uMataayi
(Maalika 2:13-17; Luuka 5:27-32)*

9 We uYeesu asogola paala, akhamulola umuntu umo itaawa lyakwe bhakhatinji uMataayi, ayikhaaye mu ofesi iya kusonshezya insonho. UYeesu akhamubhuzya akhati, “Ndandate.” Nalubhilo, uMataayi akhimiilila, akhanda kumulandata uYeesu.

10 Pe uYeesu we ayikhaaye kulya ishaakulya mu nyumba ya Mataayi, bhakhinjila abhasonshezya nsonho abhinji na bhabhomba mbiibhi, bhakhinza na kulya peeka nu Yeesu na bhalandati bhaakwe.

11 We aBhafalisaayi bhazilola ziniizyo, bhakhabhabhuziizya abhalandati bhaakwe bhakhati, “Khooni khe umumanyizyi wiinyu akulya peeka na bhasonshezya nsonho na bhabhomba mbiibhi?”

12 We uYeesu ayimvwa ziniizyo, akhabhabhuzya akhati, “Abhantu bhe bhatabhinile bhatakumwanza umuganga, lyoli bhe bhabhinu.

13 Pe bhalaji mumanyile kwe kuti bhali amazwi iga ge gakuti, ‘Inkwanza ishisa te mfinjile.’† Ine intinzile kubhanza bhe bhakuyilola kuti bhagolosu, lyoli ninzile kubhanza abhabhomba mbiibhi.”

*Bhuziizyo ku zya kuyiima kulya
(Maalika 2:18-22; Luuka 5:33-39)*

14 Pe abhalandati bha Yookhani bhakhabhala kwa Yeesu, bhakhamubhuziizya bhakhati, “Itwe na Bhafalisaayi tukuyimaga kulya ishaakulya. Khooni khe abhalandati bhaakho bhatakuyiima kulya?”

15 UYeesu akhabhaamula akhati, “Abhantu bhe bhalanjililwe ku weeji, bhangakhola kuswimiilila we bhali peeka nu wa weeji? Ileelo mu nsiku zye zikwinza, we abhalugu bhamwefwa uwa weeji pakaasi yaabho, akhabhalilo khanaakho bhakhayiyiima kulya.

† 9:13 9:13 Bhaazya Hoseeya 6:6.

16 Ataliipo umuntu we akudeebula ishīpaatikho kũ mwenda umupwa, na kushīpaatikha mũ mwenda umũkũũũ. Inga akhonzya shiniisho, ishīpaatikho ishīpwa, shikuyizeepula kufuma kũ mwenda umũkũũũ, pe wope wakwonjela kuzeepukha nhaani.

17 Khabhili abhantũ bhatakũbhīikha idivaayi‡ impwa mũ ntembe§ inkũũũ zye zilalile. Inga abhomba shiniisho, idivaayi we yikũũũ intembe zikũbazũkha, idivaayi yikwitikha ni ntembe yope yikũnanjikha. Lyoli abhantũ bhakũbhīikha idivaayi impwa mũ ntembe impwa. Pe vwonti vibhili intembe impwa ni divaayi impwa vikũbha akhinza!”

*UYeesu akũmũponia umwantanda na kũmũzyũsya umwali wa Yayilo
(Maalika 5:21-43; Luuka 8:40-56)*

18 We uYeesu akũlonga na bhantũ bhaala, nalũbhilo akhinza umulongozi weeka, akhasũgamila pilongolela yaakwe, akhamũbhũũzya akhati, “Umwali waani aafwa shiniishi bhũũlo. Inkũlamba, saali umũbhīishe inyooobhe yaakho, wope atibhe mwumi winza.”

19 UYeesu akhimiilila peeka na bhalandati bhaakwe, bhakhamũlandata umulongozi ũla.

20 Yeenya, mũ khabhalilo khakhaala umwantanda weeka we áyimbile nu wubhinu ũwa kuzwa ibhanda kũ manha ishumi na gabhili, akhabhala kũũsalo kwa Yeesu,

‡ 9:17 9:17 *Idivaayi* Bhaazya mu **Wilulanyo ũwa mazwi amajeni.** § 9:17 9:17 *Intembe* Mũ ndongo iya Shiyunaani yikũti inyambi.

akhapalamansya ipindilwi ilya mwenda waakwe.

²¹ Kunongwa ye ákwiniile mu mwoyo waakwe kuti, “Inga napalamansya umwenda waakwe bhulo, intipone.”

²² We apalamansya, uYeesu akhagalunhana kwenya kulusaló. Pe we amulola umwantanda ula, akhamubhuzya akhati, “We mwali waani, yigomwe umwoyo! Ulwitikho lwakho lwakuponia!” Nalubhilo, umwantanda ula akhaponá.

²³ UYeesu we aafikha mu nyumba ya mulongozi ula, akhabhaaga abhantu abhinji bhabhunganile, bhakulila impungo. Bhamu bhakhakhomaga imfwilimbo.

²⁴ UYeesu akhabhabhuzya akhati, “Yeepi ipa! Kunongwa ye umulindu unu atafuuye, lyoli asupiliye bhulo!” Abhantu bhaala we bhimvwa shiniisho, bhakhamusekha uYeesu.

²⁵ Pe bhakhabhafumwa kunzi abhantu, uYeesu akhinjila mukaasi, akhamulema inyoobhe umulindu ula, wope akhimiilila.

²⁶ Intumi ziniizyo zikhasaata mu nsi yiila yonti.

UYeesu akubhaponia bhe bhafuuye amiiso bhabhili

²⁷ We uYeesu asogola paala, bhe bhafuuye amiiso bhabhili bhakhamulandata, bhakhabhilishila ku makha bhakhati, “We Mwene, uwa shikholo sha mwene uDaudi,* tulolele ishisa!”

* **9:27 9:27** *Uwa shikholo sha mwene uDaudi* ABhayahuudi bhakhasubhilaga kuti uMeesiya akhayifumila mu shikholo sha Daudi. Bhaazya **uDaudi** mu **Wilulanyo uwa mazwi amajeni**.

28 Pe uYeesu akhinjila mu nyumba, bhe bhafuuye amiiso bhakhabhala mumuula. Pe akhabhabhuziizya akhati, “Bhali, mukwitikha kuti ingakhola kubhaponia?” Bhakhamwamula bhakhati, “Ee, Mwene! Tukwitikha.”

29 Pe uYeesu akhabhapalamansya amiiso gaabho, akhabhabhuzya akhati, “Zibhombeshe kukwinyu anza she ulwitikho lwinyu lali.”

30 Nalubhilo, amiiso gaabho gakhadaamula. UYeesu akhabhasokha ku makha akhati, “Mutakhasheele kumubhuzya umuntu wowonti intumi izi!”

31 Heelo bhakhabhala, bhakhavwinsya intumi zyakwe mu nsi yiila yonti.

UYeesu akumponia ushinuunu

32 We abhantu bhaala bhasogola paala, abhantu abhanji bhakhamuleetela uYeesu umuntu we alemiilwe ni pepu ibhiibhi lye lyamubhiishile uwushinuunu.

33 UYeesu akhalibhinga ipepu liila, nalubhilo ushinuunu ula akhanda kulonga winza. Abhantu bhe bhaliipo paala bhakhaswiga nhaani, bhakhati, “Zitafumiiye naalumo anza ziniizi mu nsi yonti iya Isilaeli!”

34 Heelo abhafalisaayi bhakhabhuzanyaaga bhakhatinji, “Akubhinga amapepu amabhiibhi ku waamulo wa mupiti wa mapepu!”

Abhabhombi bhali bhashe

35 Pe uYeesu akhazyunguulaga mu nhaaya zyonti na mu tukhaaya twonti. Akhamanyizyaga abhantu mu masinagoogi gaabho, akhalumbililaga intumi inyinza izya

wumwene uwa kumwanya na kubhaponia abhantu impungo zyonti na watorwe nuwo nuwo.

³⁶ Pe we azilola impuga izya bhantu, akhabhalolela ishisa. Kanongwa ye bhálitile, na kusataana, ngati ngoole zye zitali nu mudiimi.

³⁷ Pe akhabhabhuzya abhalandati bhaakwe akhati, “Iviyabho vwinji vweleeye mu shiizi, ileelo abha kusezya bhali bhashe.

³⁸ Pe mûlaabhaje uMwene uMulungu uwa viyabho, inga abhasonteelezye abha kusezya iviyabho vwakwe.”

10

UYeesu akubhasonteelezya abhasundikwa ishumi na bhabhili

(Maalika 3:13-19; 6:7-13; Luuka 6:12-16; 9:1-6)

¹ UYeesu akhabhabhishila peeka abhalandati bhaakwe ishumi na bhabhili. Akhaabhapa uwaamulo uwa kubhinga amapepu amabhiibhi na ga kupa uwa uwubhinu wonti na watorwe nuwo nuwo.

² Amataawa ga bhasundikwa bhanaabho ishumi na bhabhili ge ga giiga, uwa kwanda wu Siimoni, we bhakati uPeeteli, uAndeleeya ukhambaku waakwe, uYaakobo umwana wa Zebedaayo, uYookhani ukhambaku waakwe,

³ uFilipo, uBatolomaayo, uToomasi, uMataayi umusonshezya nsonho, uYaakobo umwana wa Alufeeyo, uTadeeyo,

⁴ uSiimoni umulwila nsi yaakwe* nu Yuda Sikalioti we akhamulonjeelela uYeesu.

⁵ UYeesu akhabhasonteelezya bhanaabho ishumi na bhabhili, akhabhalajizya akhati, “Mutabhalaje ku bhantu bhe te Bhayahuudi, khabhili mutinjilaje mu nhaaya izya Bhasamaliya.

⁶ Lyoli mubhale ku Bhaisilaeli kunongwa ye bhateejile ngati ngoole.

⁷ Khabhili we mukushila, mulumbililaje mutinji, ‘Uwamwene uwa kamwanya wupalamiye.’

⁸ Mubhaponiaje abhabhinu, mazyusyaje abhafwe, mubhasatulaje abha maketa na kubhinga amapepu amabhiibhi. Kunongwa ye uMulungu abhapiye pabhulo, nimwe fumwaji pabhulo.

⁹ Mutakhaapaye izahaabu, awe inhela, awe insabhaazya izyi shaaba mu nyambi zinyu.

¹⁰ Muteegaje imbuguuli, awe amenda aga kwandulanya, awe ivilyatu, awe indoogo iya kujendela. Kunongwa ye umubhombi akhondeeye kuti aposheelaje kufumilana ni mbombo yaakwe.

¹¹ Inhaaya yoyonti awe akhakhaaya khokhonti khe mwinjila mumwo, mukhamwanze umuntu we akhondeeye kubhaposheela imwe. Panaapo mwikalaje kukwakwe kufishila akhabhalilo khe mukhayisogola.

¹² We mwinjila mu nyumba, mubhalamukhaje abhakhaaya.

* **10:4 10:4** *USiimoni umulwila nsi yaakwe* Mu ndongo iya Shiyunaani yikuti *uSiimoni uMukanaayo.*

13 Inga abhakhaaya abhi nyumba yiniyo bhakhondeeye, uwutengaanu wiinyu wutibhe peeka nabho. Ieelo inga bhatakhondeeye, uwutengaanu wiinyu wutibhagalushile imwe.

14 Inga umuntu ngaweeka atakubhaposheela awe kutejeelezya amazwi giinyu, we mukusogola mu nyumba yiniyo awe mu nhaaya yiniyo mukhakunyuntaje ulusuuto mu vinama vwinyu,† kubhasokha kuti bhakumukhaana wu Mulungu.

15 Nalyoli inkubhabhuzya isiku ilya kulongwa, inhaaya yiniyo yikhayilongwa ulufundo ulupiti kushila luula ulwi nhaaya iya mu Sodoomu ni ya mu Gomoola!‡

*Amayimba amapiti ge gakwinza
(Maalika 13:9-13; Luuka 21:12-17)*

16 “Ishi, inkubhasonteelezya ngati ngoole pakaasi pa mbwa inhali izya mwi laala. Mubhe mwe bhi njeele ngati njokha, khabhili mubhe mwe bhatonsu ngati nkunda.

17 Mubhe amiiso na bhantu, kunongwa ye bhakhayibhatwala mu mabalaaza na kubhakhoma mu masinagoogi gaabho.

18 Bhakhayibhatwala ku bhapiti abhi nsi na ku bhamwene kunongwa yaani, kuti mukhabhe

† **10:14 10:14** Mukhakunyuntaje ulusuuto mu vinama vwinyu AB-hayahuudi abhinji we bhakugalukha kukwabho bhakhakunyuntaga amasuuto agi nsi ye te ya Bhayahuudi mu vinama vwabho kunongwa ye bhakhatinji insi izinji nhandamanu. ‡ **10:15 10:15** Inhaaya iya Sodoomu ni ya Gomoola nhaaya zye uMulungu azilonjile kunongwa iyi mbiibhi zya bhantu bhaabho. Bhaazya Wandilo 19:24-29.

mwe bhakeeti pilongolela yaabho na pilongolela pa bhe te Bhayahuudi.

¹⁹ We bhakubhatwala ku bhapiti, mutakhaalabhe kusibha zye mutibhale malonje. Kunongwa ye mukhayipeelwa aga kulonga ku khabhalilo khanaakho.

²⁰ Kunongwa ye te mwemwe mukhayilongaga, lyoli uMupepu wa Taata wiinyu we akhayibhalongolaga we mukulonga.

²¹ Ku khabhalilo khanaakho, ukhambaku akhayimulonjeelela uwamwabho ku bhalugu kuti bhamugoje, uyise akhayimulonjeelela umwana. Abhaana bhoope bhakhayisambukha ku bhapaafi bhaabho na kubhalonjeelela inga bhabhagoje.

²² Abhantu bhonti bhakhayibhaviitilwa kunongwa yi taawa lyani. Ileelo, we akhayijimbiilila kufishila kumpeleela we umulungu akhayimupokha.

²³ Inga bhabhabhinga mu nhaaya yimo, mukhashimbililaje mu nhaaya iyamwabho. Nalyoli inkubhabhuzya kuti, te mukhaamale kushila mu nhaaya zyonti izya mu Isilaeli she umwana wa Muntu atagalushile.

²⁴ Umumanyili atangamushila umumanyizyi waakwe. Khabhili umutumwa wope atakumushila umwene waakwe.

²⁵ Umumanyili abhe anzu mumanyizyi waakwe nu mutumwa abhe anzũ mwene waakwe. Inga bhamuteshile umusongo uwi nyumba kuti wu Belizebuuli,§ bhũli,

§ 10:25 10:25 UBelizebuuli litaawa iyamwabho ilya Seetani, we mupiti uwa mapepu amabhiibhi gonti.

bhatangabhabhilishila itaawa ibhiibhi nhaani bhe bhali mu nyumba yaakwe?

*U*Mulungu *mwene* *we* *akhondeeye*
kumwogopa

(Luuka 12:2-9)

²⁶ “Shiniisho mutabhogopaje abhantu bhanaabho. Akhabhalilo khakwinza khe gonti ge gali kukwilu gakhayibha apazelu, kabhili gonti ge gafisishile gakhayimanyikha.

²⁷ Zye inkubhabhuzya ku khiisi, muzilongaje apazelu. Kabhili zyonti zye mukwimvwa kukwilu, zivwinsyaje pa mbimbili.

²⁸ Mutabhogopaje bhe bhakugoga umubhili mwene, ileelo bhatangakhola kugoga umupepu. Mumwogopaje uMulungu wuuyo mwene we angakhola kuyazya umubhili peeka nu mupepu mu mwoto we wutakuzima naalumo.

²⁹ Bhali, utudwaya tubhili bhatakukazya ku nhela insabhaazya nyishe buulo? Poope shiniisho ataliipo udwaya mu bhanaabho we akulenda paasi sita kwitishizya uTaata wiinyu.

³⁰ Heelo imwe, insisi zyonti izya mu matwe giinyu uMulungu azibhaziizye.

³¹ Pe shiniisho mutogopaje, kunongwa ye imwe mukhondeeye kushila utudwaya utwinji.

³² Umuntu wowonti we akunitikha pilongolela pa bhantu, niine inhayimwitikha pilongolela pa Taata waani we ali kumwanya.

³³ Heelo, wowonti we akunhaana pilongolela pa bhantu, niine inhayimukhaana pilongolela pa Taata waani we ali kumwanya.

*Ɔwupala uwa kubha mulandati wa Yeesu
(Luuka 12:51-53; 14:26-27)*

³⁴ “Mutasiibhaje kuti ininzile kuleeta uwutengaanu mu nsi umu. Intinzile kuleeta uwutengaanu, lyoli kuviitana.

³⁵ Kanongwa ye ininzile kumulumanya umuntu nu yise waakwe, umalinda nu nyina waakwe, umunhamwana nu nyavwala waakwe.

³⁶ Khabhili abhalugu bha muntu bhakhayibha bha bhaala abha mu nyumba yaakwe.*

³⁷ Khabhili umuntu wowonti we akumugana uyise waakwe awe unyina waakwe kushila kungana ine, wunuyo atanhondeeye. Wowonti we akumugana umwana waakwe awe umwali waakwe kushila kungana ine, wunuyo woorpe atanhondeeye.

³⁸ Khabhili umuntu we atakupimba ishikhobhenhanyo shaakwe† na kundandata, wunuyo atanhondeeye.

³⁹ Umuntu wowonti we akuwupokha uwu-umi waakwe, akhayiwuteezya. Lyoli we akuwuteezya uwu-umi waakwe kanongwa yaani, akhayiwupokha.

*Abhantu bhe bhakhayiposheela
(Maalika 9:41; Luuka 10:16)*

⁴⁰ “Umuntu wowonti we akubhaposheela imwe, akumposheela neene. Khabhili we

* **10:36 10:35-36** Bhaazyu Miika 7:6. † **10:38 10:38** Atakupimba ishikhobhenhanyo shaakwe Kupimba ishikhobhenhanyo shaakwe kwe kuti kwitikha kuposheela amayimba na kufwa kanongwa ya Yeesu Kilisiti.

akumposheela ine, akumposheela nu Taata we ansonteleziizye.

⁴¹ We akumposheela umukuwi kunongwa ye mukuwi, akhayiposheela anzu mukuwi. Khabhili we akumposheela umuntu we mugulosu kunongwa ye mugulosu, akhayiposheela anzu muntu we mugulosu.

⁴² Nalyoli inkubhabhuzya kuti, wowonti we akuumupa ishikopa isha minzi amakhatazu weeka mu bhe te bha lushindikho ibha kunongwa ye mulandati waani, akhayiposheela insamaalizo.”

11

*UYookhani uMwozyi akubhasonteelezya abhalandati bhaakwe kwa Yeesu
(Luuka 7:18-35)*

¹ We uYeesu aamala kubhalajizya abhalandati bhaakwe ishumi na bhabhili, akhasogola paala. Akhabhala kumanyizya na kulumbiilila mu nhaaya zya Bhayahuudi.

² UYookhani uMwozyi we akungiilwe mwi jeela, akhimvwa zye uKilisiti akhabhombaga. Pe akhabhasonteelezya abhalandati bhaakwe,

³ kumubhuziizya kuti, “Bhuli, iwe we Kilisiti we abhakuwi bhatali akhayinza, awe tumugulilaje uwunji?”

⁴ UYeesu akhabhaamula akhati, “Bhalaji mumubhuzye uYookhani zyonti zye mukuzyimvwa na kuzilola:

⁵ bhe bhatalolaga bhakulola, bhe bhatajendaga bhakujenda, bhe bhali na maketa bhakusatulwa, bhe bhatimvwaga bhakwimvwa, abhafwe

bhakuzyukha, na bhapiina bhakulumbiililwa iNtumi iNyinza.*

⁶ Asayiilwe umuntu we atakululekha ulwitikho kunongwa yaani.”

⁷ We abhalandati bha Yookhani bhasogola, uYeesu akhanda kuyibhuzya impuga ya bhantu ku zya Yookhani akhati, “Mwabhalaga kwenya khooni ku shilozu kuula? Bhuli, mwabhalaga kwenya umuntu we atali na makha ngati litete lye impepu yikuyinzanya?

⁸ Inga te shi shiniisho, mwabhalile kwenya khooni? Mwabhalile kumwenya umuntu we akwatile amenda agi togo? Yeenya, abhantu bhe bhakukwata amenda agi togo bhakwikhala mu nyumba izya shimwene.

⁹ Pe mwabhalaga kwenya khooni? Bhuli, mwabhalile kumwenya umukuwi? Nalyoli uYookhani mupiti kushila umukuwi.

¹⁰ Wununu we wu wuula we yisimbiilwe mu Wusimbe uWufinjile kuti,

‘Yeenya, inhayimasonteelezya we akutwala in-

tumi

mwilongolela lyakho,

akhayilingaanya idala lyakho ilya

kwinzila.’†”

¹¹ Nalyoli inkubabhuzya kuti, mu bhantu bhonti bhe bhapapiilwe na bhantanda, atafumiye nuno we mupiti kumushila uYookhani uMwozyi. Heelo, umuntu we muni nhaani mu wumwene uwa kumwanya, we mupiti kumushila uweene.

* **11:5 11:5** Bhaazya Yeesaya 26:19; 29:18-19; 35:5-6; 61:1.

† **11:10 11:10** Bhaazya Malaaki 3:1.

12 Kwandila mu nsiku izya Yookhani uMwozyi kufishila akhabhalilo akha shiishi, uwumwene uwa kumwanya wukugadiilwa, khabhili abhantu abha makha bhakulinga kuwufwala ku makha.

13 Kwe kuti abhakuwi bhonti ni ndajizyo zya Moose bháfumwizye uwukuwi kufishila mu khabhalilo akha Yookhani.

14 Inga mukwitikha liniilyo, uYookhani we wu Eliya we abhakuwi bhálonjile kuti akhayinza.‡

15 Umuntu wowonti ula we akwimvwa, asimishizyaje nhaani ziniizi zye akazyimvwa!

16 “Bhuli, abhantu abha khabhalilo ikha imbakholanye na khooni? Bhakukholana na bhaana bhe bhikhaaye pa munaalo bhakubhabhilishila abhamwabho bhakuti,

17 ‘Twaabhakhomeeye imfwilimbo,
ileelo matimbaga!

Twaabhimbiiye inyimbo izya wuswimiilizu,
ileelo मतलilaga!’

18 Shiniisho she niimwe muli, kunongwa ye akhabhalilo khe uYookhani uMwozyi ayinzile, atakhalyanga awe kumwela,§ imwe mukhati, ‘Alemiilwe ni pepu ibhiibhi!’

‡ 11:14 11:14 Ueliya we abhakuwi bhálonjile kuti akhayinza ABhayahuudi bhakhasubhilaga kuti atiyinze winza umukuwi uEliya, kulingaanya kwinza kwa Kilisiti. Bhaazya Malaaki 4:5-6. § 11:18 11:18 Atakhalyanga awe kumwela Akhabhalilo akhatali akhayimaga kulya kunongwa iya kumupuuta uMulungu. Akhabhombaga shiniisho anza bhakuwi abhanji abhi maandi she bhakhabhombaga kunongwa yi mbombo ya Mulungu.

19 ƳMwana wa Muntu áyinzile, akhalyanga na kumwela, abheene bhakhati, ‘Yeenya! Umu-lyovi unu, khabhili mumwezi, mumanyani wa bhasonshezya nsonho na bhabhomba mbiibhi!’ fleelo injeele yikumanyikha kuti ya nalyoli ku mbombo zyakwe.”

UYeesu akusokha inhaaya zye zikukhaana kumwitikha

(Luuka 10:13-15)

20 Pe uYeesu akhanda kuzikhajila inhaaya mwe akhabhombaga amayeke aminji nhaani kunongwa ye abhantu abhi nhaaya ziniizyo bhatáatile imbiibhi zya bho.

21 Akhati, “Mushelleye mubhantu abhi nhaaya iya mu Kolaziini! Mushelleye mubhantu abhi nhaaya iya mu Betisayida!*” Kunongwa ye amayeke ge nabhombile kukwinyu, inga inhabhombaga mu nhaaya iya mu Tiilo ni ya mu Sidooni, abhantu abha mu nhaaya ziniizyo nhani bhalaatile khali na kukwata amafuuku na kuyipakha amalota kulolesya kulaata imbiibhi zya bho.

22 fleelo, inkubhabhuzya isiku ilya kulongwa, inhaaya yiniyo yikhayilongwa ulufundo ulupiti kushila luula ulwi nhaaya iya mu Tiilo ni ya mu Sidooni!

23 Niimwe mubhantu abha mu nhaaya iya mu Kapelenaumu, bhali, mukusiibha kuti uMlungu

* 11:21 11:21 Kolaziini ni Betisayida zyámile nhaaya zya Bhayahuudi. Abhantu abhi nhaaya ziniizi bhakhayilolaga kuti bhafinjile kushila abhantu abhi nhaaya izinji anzi zya Tiilo ni Sidooni. Bhakhayilolaga shiniisho kunongwa iya kuti bhámile Bhayahuudi, khabhili bhantu bha Mlungu.

akhayibhazwvwa paka kumwanya? Ndaali! Akhayibhiisya paka kwilongo!† Kunongwa ye inga amayege ge gabhombeshile kukwabho, bhanje gakhabhombwaga mu nhaaya iya mu Sodoomu, inhaaya yiniyo nhani yilipo kufishila akhabhalilo akha shiishi.

²⁴ Ileelo inkubhabhuzya isiku ilya kulongwa, inhaaya yiniyo yikhayilongwa ulufundo ulupiti kushila luula ulwi nhaaya iya mu Sodoomu!”

*Kwa Yeesu kuli uwutuzyo
(Luuka 10:21-22)*

²⁵ Akhabhalilo khanaakho uYeesu akhajeendelela kulonga akhati, “Inkukusalifwa we Taata, uMwene uwa kumwanya na paasi, kunongwa ye ubhafisile abhantu abhi njeele na bhabhaazye inongwa ziniizi, ileelo uzibhiishile apazelu ku bhaana abhansi.

²⁶ Nalyoli we Taata, shiniisho she wayiganile.

²⁷ “U-Taata waani ampaiye ivintu vwonti. Atalipo umuntu we amumanyile uMwana, lyoli u-Taata waani mwene. Khabhili atalipo umuntu we amumanyile u-Taata, lyoli uMwana mwene, nu muntu wowonti we uMwana ayiganile kumulanga.

²⁸ “Nzaagaji kukwani imwe mwenti mwe mukuyimba na kumwamilwa na mazigo, niine intiibhape uwutuzyo.

† **11:23 11:23** Kwilongo Bhaazya mu **Wilulanyo uwa mazwi amajeni.**

29 Mukwataje iniila‡ yaani, mumananyilaje kukwani kunongwa ye ine ne mutonsu, khabhili ine inkuyiisya mu mwoyo, nimwe mutituzye mu mooyo giinyu.

30 Kunongwa ye iniila yaani nkulumusu, khabhili umuzigo waani mupupuusu.”

12

*UYeesu wu Mwene uwi Sabaato
(Maalika 2:23-28; Luuka 6:1-5)*

1 Mu khabhalilo khanaakho, uYeesu na bhandati bhaakwe bhakhashilaga mu vwizi ivwi ngano pi siku ilyi Sabaato.* We inzala yabhaluma, bhakhanda kudumula amatwe agi ngano na kulya.

2 ABhafalisaayi we bhazilola ziniizyo, bhakhamubhuzya uYeesu bhakhati, “Yeenya, abhalandati bhaakho bhakubhomba zye zitakwitishilwa kubhomba pi siku ilyi Sabaato!”

3 UYeesu akhabhaamula akhati, “Bhuli, mutabhaziizye mu Wusimbe uWufinjile she uDaudi abhombile we inzala yabhaluma, uweene peeka na bhamwabho?”

4 Ayinjiye mu nyumba ya Mulungu, akhalya amakaati ge gabhishilwe pa shigemo ku mbombo imfinjile. Amakaati ganaago

‡ 11:29 11:29 Iniila kwe kuti ishibaabho ishimwamu, she shigoloshile she abhantu bhakukwatizya inhambaku mu nsingo we zikulima awe we zikukwesa amazigo. Mukwataje iniila yaani kwe kuti kumushindikha uYeesu na kamulandata. * 12:1 12:1 ISabaato Bhaazya mu **Wilulanyo uwa mazwi amajeni.**

gatakhitishilwaga kulya uweene na bhamwabho, lyoli abhapuutili bheene.

⁵ Awe mutabhaziizye mu ndajizyo zya Moose kuti abhapuutili abha mu Nyumba imfinjile bhakushilanya indajizyo pi siku ilyi Sabaato, ileelo bhakubhaaziwa kuti te bhatula nongwa?

⁶ Ileelo inkubhabhuzya kuti, ipa aliipo we mapiti kushila inyumba imfinjile.

⁷ Inga mumanyaje kwe kuti bhuli amazwi iga ge gakuti, 'Inkwanza ishisa te mfinjile,'† nhani mutaabhalonjile abhantu bhe bhatali ni nongwa.

⁸ Kunongwa ye uMwana wa Muntu we wu Mwene uwi Sabaato.”

*UYeesu akumponia we alemaaye inyoobhe
(Maalika 3:1-6; Luuka 6:6-11)*

⁹ UYeesu akhasogola paala, akhinjila mwi sinagoogi lyabho.

¹⁰ Mwi sinagoogi muula, aliipo umuntu we alemaaye inyoobhe. ABhafalisaayi bhakhamubhuzilizya bhakhati, “Bhuli, yikwitishilwa kuponia abhantu pi siku ilyi Sabaato?” Bhámubhuzilizizye shiniisho inga bhalyaje idala ilya kumusitaaka uYeesu.

¹¹ UYeesu akhabhabhuzya akhati, “Wu naanu pakaasi yiinyu we inga ingoole yaakwe yalendela mu lyina pi siku ilyi Sabaato atangayilema na kuyeefwa?

¹² Ileelo umuntu ali nu lushindikho nhaani kushila ingoole! Shiniisho, yikwitishilwa kubhomba inyinza pi siku ilyi Sabaato.”

† 12:7 12:7 Bhaazya Hoseya 6:6.

13 Pe uYeesu akhamubhuzya umuntu ula we álemaaye inyoobhe akhati, “Golosya inyoobhe yaakho.” Wooke akhagolosya, yikhapona, yikhabha nyinza anzi yamwabho.

14 Ileelo aBhafalisaayi bhaala bhakhafuma panzi na kupanzanya she bhangamugoga uYeesu.

Umubhombi we asabhuliilwe nu Mlungu

15 We uYeesu aamanya kuti aBhafalisaayi bhakupanzanya kamugoga, akhasogola paala. Abhantu abhinji bhakhamulandata, abhaponiizye bhonti bhe bháamile bhabhinu.

16 Ileelo akhabhasokha kuti bhatakhavundule ku bhantu kuti uweene wu naanu.

17 Ganaago gabhombeshile inga kukwilizya izwi lye lyálonjiilwe nu mukuwi uYeesaya kuti,

18 “Yeena, umubhombi waani we imusabhuye, uMuganwa waani we umwoyo waani wukumuseshela.

Inhayibhikha uMupepu waani mumwakwe, wooke akhayibhalumbiilila abhantu abhi nsi zyonti

uwulonji waani uwa nalyoli.

19 Te akhadalinhanaje, te akhazingulaje ishongo, khabhili ataliipo umuntu we akhayimvwa izi lyakwe mwi dala.

20 Te akhapwote ilanzi lye lilandile, te akhazimanye ulukhozyo lwe lukufumwa ilyosi,

paka pe akhayibhikha uwulonji uwa wugolosu watole.

21 Khabhili itaawa lyakwe

abhantu abhi nsi zyonti
bhakhayilisubhila.”‡

*UYeesu nu Belizebuuli
(Maalika 3:20-30; Luuka 11:14-23)*

²² Pe abhantu bhamu bhakhamuleeta umuntu we álemiilwe ni pepu ibhiibhi kwa Yeesu. Ipepu liila lyámubhiishile kuti atalolaje, khabhili áamile wu shinuunu. UYeesu akhamuponia umuntu ula, akhanda kulonga na kulola.

²³ Impuga iya bhantu yikhaswiga na kubhuzilizanya bhiibho na bhiibho bhakhati, “Bhuli, pamu wununu angabha we Mwana uwa shikholo sha mwene uDaudi?”

²⁴ Heelo aBhafalisaayi we bhimvwa ziniizyo, bhakhati, “Umuntu wununu akubhinga amapepu amabhiibhi ku waamulo wa Belizebuuli, § amupiti wa mapepu!”

²⁵ UYeesu we aamanya zye bhakusiibha, akhabhabhuzya akhati, “Inga abhantu abha wumwene weeka bhagabhunhana ivipuga vwe vitakwimwana, pe uwumwene wunuwu wakunanjika. Khabhili inga abhantu abhi nhaaya yeeka awe inyumba yeeka bhaviitana, bhakusataana.

²⁶ Inga uSeetani akumubhinga uSeetani uwamwabho, uwumwene waakwe wakubha wugabhunhiine. Bhuli, uwumwene waakwe wungakhola bhuliibhuli kujendelela?

‡ 12:21 12:18-21 Bhaazya Yeesaya 42:1-4. § 12:24 12:24 UBelizebuuli litaawa ilyamwabho ilya Seetani, we mupiti uwa mapepu amabhiibhi gonti.

27 Inga mukuti ine inkubhinga amapepu amabhiibhi ku waamulo wa Belizebuuli, abhalandati bhiinyu bhakubhinga ku waamulo wa naanu? Mu liniilyo, abhalandati bhiinyu bhe bhatibhalonje.

28 Heelo ine, inga inkubhinga amapepu amabhiibhi ku waamulo wa Mupepu wa Mlungu, ishi uwamwene wa Mlungu wubhafishiye imwe!

29 Ataliipo umuntu we angakhola kwinjila mu nyumba ya muntu uwa makha kuti amufwulile ivintu vwakwe sita kumupinya suuti. Lyoli inga amupinya, pe angakhola kufwula vwe vili mu nyumba yaakwe.

30 “Umuntu wowonti we atali peeka niine, akundindanjila. Khabhili wowonti we atakubhanganika peeka niine, akusataanya.

31 Kunongwa yiniyo, inkubhabhuzya kuti, uMlungu akhayibhatuyila abantu imbiibhi zybho zyonti na kushoolanya kwabho, ileelo te akhabhatuyile abantu inga bhakumashoolanya uMupepu uMufinjile.

32 Khabhili umuntu we akulonga amazwi amabhiibhi ku zya Mwana wa Muntu, akhayituyilwa. Heelo we akulonga akhabhiibhi ku zya Mupepu uMufinjile te akhatuyilwe mu khabhalilo akha shiishi na khe khakwinza.

*Abhantu bhakumanyikha ku njendo zybho
(Luuka 6:43-45)*

33 “Ikwi ilyinza likwela amatunda aminza, ni kwi ibhiibhi likwela amatunda amabhiibhi. Ikwi likumanyikha kufumilana na matunda ge likwela.

34 Imwe shikholo shi njokha! Mungakhola bhuliibhuli kulonga amazwi aminza we mwe bhabhomba mbiibhi? Kunongwa ye umuntu akulonga zye zyizuuye mu mwoyo waakwe.

35 Umuntu umwinza akulonga inyinza, zye zikufuma mu mwoyo waakwe umwinza. Wope umuntu umubhiibhi akulonga imbiibhi, zye zikufuma mu mwoyo waakwe umubhiibhi.

36 Ileelo inkubhabhuzya kuti, izwi lyolyonti lye litakhondeeye lye abhantu bhakulonga bhakhayilaata zyonti pi siku ilya kulongwa.

37 Kunongwa ye ku mazwi gaakho utibhaaziwe kuti we mugulosu, na ku mazwi gaakho ukhayilongwa.”

ABhafalisaayi bhakwanza ishilolesyo kufuma kumwanya

(Maalika 8:11-12; Luuka 11:29-32)

38 Pe aBhafalisaayi bhamu na bhamanyizyi abhi ndajizyo bhakhamubhuzya uYeesu bhakhati, “Mumanyizyi, tukwanza utubhombele ishilolesyo she shikumanyisya kuti uMulungu akusonteleziizye.”

39 UYeesu akhabhaamula akhati, “Ishipaafi isha bhantu abhabhomba mbiibhi na bhe bhatali nu wusunde bhakwanza ishilolesyo! Te imbalanje ishilolesyo shoshonti, lyoli ishilolesyo sha mukuwi uYoona.

40 Kunongwa ye anza she uYoona ayikhaaye insiku zitatu mu lwanda mu nswi impiti* shawusiku na shamusanya, she shiniisho

* 12:40 12:40 Bhaazya Yoona 1:17.

uMwana wa Muntu atiyiikhale insiku zitatu mu mbiipa shawusiku na shamusanya.

⁴¹ Khabhili isiku ilya kulongwa, abhantu abha mu Ninaawi bhoope bhakhayimiilila kubhalonga imwe mubha khabhalilo ikha kuti mwe bhi mbiibhi. Kunongwa ye uYoona we alumbiilila izwi lya Mulungu kukwabho, bhakhalaata imbiibhi zyaabho.[†] Ishi ipa aliipo umupiti kushila uYoona.

⁴² Khabhili isiku ilya kulongwa umwene umwantanda uwi nsi iya Sheeba, akhayimiilila na kubhalonga abhantu abha khabhalilo ikha. Kunongwa ye uweene afumile mu nsi iya kutali kuti ayinze atejeelezye imanyizyo izyi njeele izya mwene uSelemaani.[‡] Heelo inkubhabhuzya imwe kuti aliipo ipa we mupiti kumushila uSelemaani.”

*Imanyizyo ka zya mapepu amabhiibhi
(Luuka 11:24-26)*

⁴³ UYeesu akhajendeelela kulonga akhati, “Ipepu ibhiibhi we lyafuma mwa muntu, likuzyunguula mu shilozu umwumu kwanza apa kutuzya. Inga litapaaga,

⁴⁴ pe likuyilonga likuti, ‘Intigalushe ku nyumba yaani ye naafumile.’ We lyagalukha, likwaga inyumba yiila nyuuse, khabhili yizelupile akhinza.

⁴⁵ Panaapo pe likubhala kwegu amapepu amabhiibhi aganji saba, amabhiibhi kushila lyene. Pe gakwinjila kwa muntu wunuyo,

[†] 12:41 12:41 Bhaazya Yoona 3:5. [‡] 12:42 12:42 Bhaazya 1 Bhamwene 10:1-10.

gakwikhala. Panaapo umubhili wa muntu wunuyoye wakubha akhabhiibhi nhaani, kushila kuwandilo. Shiniisho she yikhayibha ku bhantu abha khabhalilo ikha akhabhiibhi.”

*Abhanholo bha Yeesu abha nalyoli
(Maalika 3:31-35; Luuka 8:19-21)*

⁴⁶ Mu khabhalilo khakhaala we uYeesu akulonga ni mpuga iya bhantu, unyina na bhakhambaku bhaakwe bhakhinza na kwimilila panzi, bhakhanzaga kulonga nawo.

⁴⁷ Pe umuntu umo akhamubhuzya akhati, “Yeenya, unyina waakho na bhakhambaku bhaakho bhali panzi ipo, bhakukwanza.”

⁴⁸ Heelo uYeesu akhamwamula akhati, “Unyina waani wu naanu? Na bhakhambaku bhaani bhe bha bhanaanu?”

⁴⁹ Pe akhasonda ku bhalandati bhaakwe akhati, “Yeenyi, ibha bhe bhanyina bhaani na bhe bhakhambaku bhaani!”

⁵⁰ Kunongwa ye umuntu wowonti we akubhomba zye uTaata waani we ali kumwanya akwanza, wunuyoye we wu khambaku waani, wu yilumbu waani, kabhili we wu nyina waani.”

13

*Ishikholanyo isha mupesi uwi mbeyu
(Maalika 4:1-9; Luuka 8:4-8)*

¹ Pi siku liliila, uYeesu akhasogola mu nyumba yiila, akhabhala kwikhala pambali pa sambu.

² Impuga impiti iya bhantu yikhamubhunganila uYeesu. Pe akhazubha ma shituli, akhikhala inga atabijilizanyaaaje na

bhantu. Abhantu bhonti bhímiliye pambali pa sumbi.

³ UYeesu akhabhabhuzya amazwi aminji ku vikholanyo akhati, “Aliipo umupesi umo we ábhalile kusansa imbeyu.

⁴ We akusansa, imbeyu zimo zikhalendela mwi dala, inyonyi zikhinza na kuzilya.

⁵ Imbeyu izyamwabho zikhalendela pi lyalaawe lye litali nu lusuuto ulwinji, imbeyu ziniizyo zikhamela nalubhilo kunongwa ye ulusuuto lwámile lushe pamwanya.

⁶ Elelo we izubha lyalama, imbeyu ziniizyo zikhapwa na kunyaala kunongwa ye amazi gaakwe gatiishile paasi.

⁷ Imbeyu izyamwabho zikhalendela mu makwi aga mimvwa. We amimvwa ganaago gaakula, gakhazipuuta imbeyu ziila.

⁸ Imbeyu izyamwabho zikhalendela mu lusuuto uluvunzu, zikhamela na kukula akhinza, zikheela, yimo yikheela insanga imia yeeka (100), yimo yikheela amashumi umutanda, yimo yikheela amashumi gatatu.

⁹ Umuntu wowonti ula we akwimvwa, asimishizyaje nhaani ziniizi zye akuzyimvwa!”

Khooni khe uYeesu akhamanyizyaga ku vikholanyo

(Maalika 4:10-12; Luuka 8:9-10)

¹⁰ Abhalandati bha Yeesu bhakhinza, bhakhamubhuziizya bhakhati, “Khooni khe ukulonga na bhantu ku vikholanyo?”

¹¹ Akhabhaamula akhati, “Imwe uMwungu abhapiye kumanya izya kukwilu izya wumwene

uwa kumwanya, ileelo abheene atabhapiye kumanya ziniizyo.

12 Kunongwa ye we akulitejeelezya izwi lya Mulungu na kulimanya, pe uMulungu akumwavwa kwonjela kulimanya nhaani. ileelo we atakulitejeelezya izwi lya Mulungu, ni linsi lye alimanyile likufwulwa.

13 Ye nongwa ini, inkulonga nabho ku vikholanyo, kunongwa ye we bhakwenya, bhatakulola. Khabhili we bhakutejeelezya, bhatakwimvwa, awe kuziyaganya.

14 Uwukuwi wa Yeesaya wakukwila kukwabho we akuwiilwe kuti, Mukhayimvwaga, ileelo te mukhazyaganyaaje.

Mukhayilolaga, ileelo te mukhamanyaje.

15 Kunongwa ye abhantu bhanaabha

amooyo gaabho magomu,

amakutwe gaabho gatakwimvwa,

amiiso gaabho gali ngati gatakulola.

Inga zitabhanje shiniisho, amiiso gaabho nhani gakuolola,

goope amakutwe gaabho nhani gawkwimvwa,

goope amooyo gaabho nhani gakuzyaganya,

bhaamile bhagangalushila, inga

imbatuule.*

16 "Ileelo musayiilwe imwe, kunongwa ye amiiso giinyu gakuolola na makutwe giinyu gawkwimvwa.

17 Nalyoli inkubhabhuzya kuti, abhakuwi abhinji na bhagolosu bhayiganile kuzilola zye makuzilola imwe, ileelo bhatzilolile. Khabhili

* 13:15 13:14-15 Bhaazya Yeesaya 6:9-10.

bháyiganile kwimvwa zye mukwimvwa imwe, ileelo bhatázyimvwizye.

UYeesu akwilulanya ishikholanyo isha mupesi uwi mbeyu

(Maalika 4:13-20; Luuka 8:11-15)

¹⁸ “Tejeelezyi uwilulanyo uwa mupesi uwi mbeyu.

¹⁹ Umuntu wowonti we akwimvwa izwi ku zya wamwene uwa kamwanya, ileelo atakuziyaganya, umubhomba mbiibhi uSeetani akwinza na kulinyamvula lye uMlungu awaalile mukaasi mu mwoyo waakwe. Ini ye mbeyu ye yalendeeye mwi dala.

²⁰ Imbeyu ye yalendeeye mwi lyalaawe lye litali nu lusuuto ulwinji, yikukholana nu muntu we akwimvwa izwi lya Mlungu, nalubhilo akuliposheela ku luseshelo.

²¹ Heelo kunongwa ye atali na mazi mukaasi yaakwe, izwi liniilyo likwikhala ku khabhalilo khashe. Inga kweleela awe kayimba kwamwaga kunongwa yi zwi lya Mlungu, nalubhilo akulilekha.

²² Imbeyu ye yalendeeye mu mimvwa, yikukholana nu muntu we akwimvwa izwi lya Mlungu. Heelo kunongwa iya kupilinhana ni mbombo izya mu nsi na kukhopelwa ni nsungukho izya kwanza uwudumbwe, vwonti viniivwo vikulipuuta izwi kuti liteelaje amatunda.

²³ Heelo imbeyu yiila ye yalendeeye mu lusuuto uluvunzu, yikukholana na bhantu bhe bhakwimvwa izwi lya Mlungu na kulyaganya. Abhantu bhanaabho bhe bhakwela amatunda,

umo imia yeeka (100), umo amashumi umutanda
na wamwabho amashumi gatatu.”

Ishikholanyo ishi ndezya

24 UYeesu akhabhabhuzya ishikholanyo
ishamwabho akhati, “Uwamwene uwa
kumwanya wakukholana nu muntu we apesile
imbeyu inyinza mu shiizi shaakwe.

25 fleelo we abhantu bhonti bhagonile,
umulugu waakwe akhiza akhapesa indezya
mumwanya mu ngano, akhasogola.

26 We ingano yiniyo yaamela na kwanda
kwela, indezya zyoze zikhalolekha.

27 Abhabhombi abha wi shiizi bhakhab-
hala kumubhuzilizya bhakhati, ‘Mwene, iwe
waawaalile imbeyu inyinza mu shiizi shaakho.
Bhuli, indezya ziila zifumile kwoshi?’

28 Akhabhaamula akhati, ‘Umulugu we
abhombile ziniizi.’ Abhabhombi bhaakwe
bhakhamubhuzilizya bhakhati, ‘Bhuli, ukwanza
tubhale tuguunye?’

29 Woose akhati, ‘Ndaali, mutakhasheelee kugu-
unya kunongwa ye inga mwaguunya indezya,
mutakhaguunye peeka ni ngano.

30 Vileshe vwonti vikule peeka kufishila
mu khabhalilo akhi mvuno. Mu khab-
halilo khanaakho, inhayibhabhuzya abhavuni
kati bhabhangaanye suuti indezya na kupinya
mu nsunza kati bhayipembe. fleelo ingano
bhayibhangaanye na kusengula mu shanga
shaani.’ ”

Ishikholanyo isha khasanga akhansi
(Maalika 4:30-32; Luuka 13:18-19)

31 UYeesu akhabhabhuzya ishikholanyo ishamwabho akhati, “Uwumwene uwa kumwanya wukukholana na khasanga akhansi akhi nhaladaali khe umuntu awaalile mu shiizi shaakwe.

32 Akhasanga khanaakho khansi nhaani kushila isanga izinji zyonti, ileelo inga khaamela khakubha khapiti kushila ivimela vwonti ivwa kuwala vwe vili mu vwizi. Akhasanga khanaakho khakubha likwi lye inyonyi zikwinza kutenjela ivwanswi mu mpaaswa zyakwe.”

Ishikholanyo isha wusafu

(Maalika 4:33-34; Luuka 13:20-21)

33 UYeesu akhabhabhuzya ishikholanyo ishamwabho akhati, “Uwumwene uwa kumwanya wukukholana nu wusafu we umwantanda ayeejile, akhasangaanya nu wusu amadebe gatata. We akhandulanya, uwusafu wuula wukhadudula uwusu wonti.”

Insiibho ya Yeesu kubhombela ivikholanyo

(Maalika 4:33-34)

34 UYeesu akhayibhuzyaga impuga iya bhantu ziniizyo zyonti ku vikholanyo. Atakhalongaga lyolyonti kukwabho sita shikholanyo.

35 Ziniizyo zya bhombeshile kuti izwi liila likwile lye umukuwi alonjile kuti, “Inhayilonga na bhantu ku vikholanyo.

Inhayivundula zye zifisiilwe

kufuma pe uMlungu apelile insi yonti.”†

UYeesu akwilulanya ishikholanyo ishi ndezya

† 13:35 13:35 Bhaazya Zabuuli 78:2.

³⁶ Pe uYeesu akhayilaga impuga yiila, akhinjila mu nyumba. Abhalandati bhaakwe bhakhahala, bhakhamubhuzya bhakhati, “Twilulile kwe kuti bhali ishikholanyo ishi ndezya zye zyamile mu shiizi.”

³⁷ UYeesu akhabhaamula akhati, “We awaalile imbeyu inyinza Mwana wa Muntu.

³⁸ Ishiizi shiila nsi, imbeyu inyinza bhantu abha wumwene uwa kumwanya, indezya ziila bhantu bha mubhomba mbiibhi uSeetani.

³⁹ Umulungu we ayinzile kupesa indezya mubhomba mbiibhi uSeetani. Kuvuna lisiku ilya kumpeleela ilya kulongwa insi, abhavuni bhabhakhahizya bha Mulungu.

⁴⁰ Anza she abhabhombi abhi shiizi bhakuguunya na kupemba indezya mu mwoto, she yikhayibha pi siku ilya kumpeleela ilya kulongwa insi.

⁴¹ UMwana wa Muntu akhayibhasonteelezya abhakhahizya bhaakwe kuti bhabhunganishe kufuma mu wumwene waakwe abhantu bhonti bhe bhakwazyamba imbiibhi na bhabhomba mbiibhi bhonti.

⁴² Abhakhahizya bhakhayibhasumba bhonti bhanaabho mwi tanuli ilya mwoto, munumwo mwe bhakhayilila, na kuzyekusya amiino.

⁴³ Pe abhantu bhonti bhe bhagolosu, bhakhayilama ngati lizabha mu wumwene wa Taata waabho. Umuntu wowonti ula we akwimvwa, asimishizyaje nhaani ziniizi zye akuzyimvwa!

Ivikholanyo ivwi vintu ivwi nhela impiti

44 “Uwumwene uwa kumwanya wakukholana na khantu akhi nhela impiti khe khafisiilwe mu shiizi. We umuntu weeka akhaaga, akhafisa. Ku luseshelo, akhabhala akhakazyva vwonti vwe áamile navwo, akhakala ishiizi shiila.

45 “Khabhili uwumwene uwa kumwanya wakukholana nu mukazyi weeka we ábhalile kwanza iwe ilyi nhela impiti nhaani kushila aganji gonti.

46 We alyaga iwe lyeka ilyi nhela impiti nhaani, akhakazyva ivintu vwonti vwe áamile navwo, akhalikala.

Ishikholanyo isha waavu

47 “Khabhili uwumwene uwa kumwanya wukholiine nu waavu we abhazubhuli bhátejile mwa sumbi. We bhaatega, uwaavu wakhalema inswi izya vikholo ni vikholo.

48 We uwaavu wuula wiizula, abhazubhuli bhakhawukwesa kwutwala kwisyila kwa sumbi. Pe bhakhiikhala bhakhabhungaanikha inswi inyinza mu vitundu, ileelo inswi imbiibhi bhakhataaga.

49 Shiniisho she yikhayibha pi siku ilya kumpeleela ilya kulongwa insi. Abhakhabhizya bha Mulungu bhakhayibhagabhulanya abhabhomba mbiibhi na bhagolosu.

50 Abhakhabhizya bhakhayibhasumba abhi mbiibhi mwi tanuli ilya mwoto, munumwo mwe bhakhayilila na kuzyekusya amiino kunongwa ya mayimba amapiti.”

UYeesu akumanyizya ku zyi manyizyo impwa ni zyi maandi

51 UYeesu akhabhabhuziilizya abhalandati bhaakwe akhati, “Bhuli, mwazyaganya zyonti ziniizyo?” Bhoope bhakhamwamula bhakhati, “Twazyaganya.”

52 Wooke akhabhaamula akhati, “Kunongwa yiniyo, umumanyizi wowonti uwi ndajizyo zya Moose we akubha mulandati mu wumwene uwa kumwanya, akukholana nu wi nyumba we akufumwa mu shuma shaakwe ivintu ivipwa ni wwi maandi.”

*UYeesu akukhaanwa kukwabho
(Maalika 6:1-6; Luuka 4:16-30)*

53 We uYeesu aamala kulonga ivikholanyo viniivwo, akhasogola paala.

54 We aafikha mu nhaaya iya kukwabho, akhanda kubhamanyizya abhantu mwi sinagoogi. Abhantu bhakhaswiga bhakhabhuzilizanya bhakhati, “Umuntu wununu azyajile kwoshi injele ziniizi nu waamulo uwa kubhomba amayele ganaaga?”

55 Bhuli, wununu te mwana wa mukelesi? Bhuli, itawa lya nyina waakwe te wu Maliya? Bhuli, abhakhambaku bhaakwe te wu Yaakobo, uYoosefu, uSiimoni nu Yuda?

56 Bhuli, abhayilumbu bhaakwe bhonti tutakwikhala nabho panaapa? Pe wununu azyajile kwoshi ziniizi zyonti?”

57 Pe bhakhakhaana kumwitikha. Ileelo uYeesu akhabhabhuzya akhati, “Abhantu bhakumushindikha umukuwi ukunji kwonti, ileelo abha mu nhaaya yaakwe na bha mu nyumba yaakwe bhatakumushindikha.”

58 Kūnongwa ye abhantu bhaala bhataámile nū lwitikho, uYeesu atábhombile amayele aminji kuula.

14

UYookhani uMwozyi akugogwa (Maalika 6:14-29; Luuka 9:7-9)

1 Mū khabhalilo khaala umwene uHeloodi* akhimvwa zye uYeesu akhabhombaga.

2 Akhabhabhūzya abhabhombi bhaakwe akhati, “Wunūyo wu Yookhani uMwozyi azyushile kufuma kū bhafwe. Ye nongwa ini, akubhomba amayele amapiti anza ganaago.”

3 UHeloodi álonjile shiniisho kūnongwa ye ámulemile uYookhani, akhamupinya na kumukunga mwi jeela. Amukunjile kūnongwa iya Helodiya we áamile mūshi wa Filipino, ukhambaku waakwe.

4 Kūnongwa ye uYookhani akhamubhūzyaga uHeloodi akhatinji, “Mwinho pamiiso ga Mulungu kwegu umwantanda wunūyo.”†

5 Pe uHeloodi akhanzaga idala ilya kumugoga uYookhani, ileelo akhogopaga abhantu kūnongwa ye bhámwitishile uYookhani uMwozyi kuti mukuwi.

6 We lyafikha isiku ilya kukumbukha kupaapwa kwa mwene uHeloodi, umwali wa Helodiya akhavina pilongolela pa bhajeni. We aavina, uHeloodi akhasha nhaani.

* **14:1 14:1** UHeloodi Bhaazya mu **Wilulanyo uwa mazwi amajeni.** † **14:4 14:4** Bhaazya Bhalaawi 18:16; 20:21.

7 Akhafinga na kulapa kuumupa khokhonti khe umwali waakwe atimulaabhe.

8 Pe unyina waakwe akhamusonjeelezya umwali kuti amubhuzye uHeloodi ati, "Nampe shiniishi itwe Iya Yookhani uMwozyi mu nselo."

9 Umwene akhayibhuna nhaani, ileelo kunongwa iya lufingo lwe alapile pilongolela pa bhajeni bhaala, akhalajizya kuti bhaamupe.

10 UHeloodi akhamusonteelezya umuntu kuti abhale kumudumula uYookhani itwe mwi jeela.

11 Umuntu ula akhinza ni twe Iya Yookhani mu nselo, akhaamupa umulindu ula, wooppe akhaamupa unyina waakwe.

12 Abhalandati bha Yookhani bhakhabhala bhakheega ivimba Iyakwe, bhakhalisyila. Bhakhabhala kumubhuzya uYeesu zyonti zye zyafumiiye.

*UYeesu akubhaliisya abhantu ielufu zisaanu
(Maalika 6:30-44; Luuka 9:10-17; Yookhani 6:1-14)*

13 We uYeesu ayimvwa zyonti ziniizyo, akhasogola paala ni shituuli akhabhala kwe kutamile na bhantu. Ileelo we abhantu bhimvwa, bhakhamutangulila, bhakhajenda ni vinama kufuma mu nhaaya.

14 We ayiikha mu shituuli, akhayilola impuga impiti iya bhantu. We abhalola, akhabhalolela ishisa, akhabhaponia abhabhinu bhaabho.

15 We kwabha shalyabheela, abhalandati bhaakwe bhakhabhala bhakhamubhuzya uYeesu bhakhati, "Ipa pe tali shilozu sheene,

uwusiku wupalاميye. Ishi, bhalaje abhantu ibha inga bhabhale bhayikalile bhimbho ivwakulya mu tukhaaya.”

16 Heelo uYeesu akhabhaamula akhati, “Bhatakwanziwa kusogola. Bhape muneemwe ishaakulya!”

17 Bhoope bhakhamwamula bhakhati, “Tuli na makaati gasaanu bhulo ni nswi zibhili.”

18 UYeesu akhati, “Ndeeteli ipa.”

19 Pe akhabhalajizya abhantu bhaala kuti bhikhale mu malaala. Akheega amakaati gaala gasaanu ni nswi ziila zibhili, akheena kumwanya, akhavisaya. Akhamensulanyaaga amakaati gaala, akhabhapanga abhalandati bhaakwe, bhoope bhakhabhagabhila abhantu.

20 Abhantu bhonti bhakhalya, bhakhiikuta. Abhalandati bhaakwe bhakhabhangaanya insenyenya, zikhiizula ivitundu ishumi na vibhili.

21 Abhantu bhe bhaliye ishaakulya shiila, bhámile abhasakhaala ielufu zisaanu (5,000) sita kubhaazya abhantanda na bhaana.

*UYeesu akujenda pamwanya pa sumbi
(Maalika 6:45-52; Yookhani 6:16-21)*

22 Nalubhilo, uYeesu akhabhabijila abhalandati bhaakwe kuti bhinjile mu shituli, bhalongolele kubhala kwisyila iya sumbi uwa Galilaaya we akuyilaga impuga iya bhantu.

23 We ayilaga impuga yiila iya bhantu, uYeesu akhazubha wuuyo mwene mwi gamba kupuuta. We kwabha na khabhumbhila, áamile mwene mwi gamba.

24 Mu khabhalilo khanaakho ishituuli sháfishile pakaasi pa sumbi, ileelo amabhilingwa gakhashikhomaga kunongwa ye impepu yikhavugulaga kubhala ukunji.

25 Ku masheelo, uYeesu akhafikha pe abhalandati bhaakwe bháamile akhajendaga pamwanya pa minzi.

26 Heelo we abhalandati bhaakwe bhamulola uYeesu akujenda pamwanya pa minzi, bhakhoogopa nhaani bhakhakhoola ku lyoga bhakhati, "Muzimu!"

27 Nalubhilo, uYeesu akhabhabhuzya akhati, "Yigomwaje umwoyo, mutogopaje khaala, neene!"

28 UPeeteli akhamwamula akhati, "Mwene, inga weewe nalyoli, nitishizye kuti ininze kukwakho, injende pamwanya pa minzi."

29 UYeesu akhamwamula akhati, "Nzaaga." UPeeteli akhiikha mu shituuli, akhanda kujenda pamwanya pa minzi kubhala kwa Yeesu.

30 Heelo we ayilola impepu, akhoogopa, akhanda kuswibha. Pe akhakhoola akhati, "We Mwene, ntule!"

31 Nalubhilo, uYeesu akhagolosya inyoobhe, akhamulema, akhamubhuzya akhati, "Iwe wawa lwitikho ulunsi, khooni khe ukuyunjila?"

32 We uYeesu nu Peeteli bhinjila mu shituuli, impepu yikhalekha kuvugula.

33 Bhe bháamile mu shituuli, bhakhamupuuta uYeesu bhakhati, "Nalyoli iwe we Mwana wa Mulungu!‡"

‡ 14:33 14:33 *HMwana wa Mulungu Bhaazya mu Wilulanyo nwa mazwi amajeni.*

*UYeesu akubhaponia abhabhinu mu Geneza-
leeti*

(Maalika 6:53-56)

³⁴ We uYeesu na bhalandati bhaakwe bhafumi-
ila usumbi uwa Galilaaya, bhakhafikha mumbali
yi nhaaya iya mu Genezaleeti.

³⁵ We abhantu abha mu nhaaya yiila bhaa-
manya kuti wu Yeesu, bhakhawinsya intumi
zyakwe mu nsi yiila yonti. Pe abhantu
bhakhamuletelaga abhabhinu bhonti.

³⁶ Bhoope bhakhamulambaga uYeesu kuti
abhitishizye bhapalamansye mwi pindilwi ilya
mwenda waakwe lyene. Pe abhabhinu bhonti
bhe bhápalamansiizye, bháponile.

15

*UYeesu akuzikhaana imanyizyo zya Bhafal-
isaayi*

(Maalika 7:1-13)

¹ Pilingolela, aBhafalisaayi bhamu na
bhamanyizyi abhi ndajizyo bhinzile kufuma
ku Yelusaleemu. Bhakhabhala kwa Yeesu,
bhakhamubhuziizya bhakhati,

² “Khooni khe abhalandati bhaakho
bhatakulandata aminho ge abhamaama bhitu
bhátulesheeye? Tukulonga shiniisho kunongwa
ye bhakulya ishaakulya sita kulandata indajizyo
izya kugeeza inyoobhe!”

³ UYeesu akhabhaamula akhati, “Khooni khe
niimwe mutakutinikha indajizyo ya Mulungu
kunongwa iya kulandata aminho giinyu?”

⁴ Inkulonga shiniisho kunongwa ye uMlungu átili, 'Umushindikhaje uyise waakho nu nyina waakho.'* Khabhili átili, 'Wowonti we akumuliga uyise waakwe awe unyina waakwe, yikhondeeye agogwe.†

⁵ Ileelo imwe mukulonga kuti umuntu akwitishilwa kumabhuzya uyise waakwe awe unyina waakwe kuti, 'Ivintu vwe nhani nakwavwa, imvisabhuye kumufumwizya uMlungu.'

⁶ Pe shiniisho, mukulonga kuti umuntu atakwanziwa kumushindikha uyise waakwe awe unyina waakwe. Shiniisho she mukushoolanya izwi lya Mlungu kwi dala ilya kulandata am-inho giinyu.

⁷ Imwe mubhi shisa ishi lenga! Umukuwi uYeesaya afumwizye uwukuwi uwa nalyoli kukwinyu kuti,

⁸ 'Abhantu ibha bhakunshindikha ku mazwi meene,

ileelo amooyo gaabho gali ukutali niine.

⁹ Bhakumpuuta ulwa khasa.

Zyope zye bhakumanyizya

ndajizyo zye zikufumilana na minho ga bhantu.‡"

Imbiibhi zyonti zikufuma ma mwoyo

(Maalika 7:14-23)

¹⁰ Pe uYesu akhayibhilishila impuga iya bhantu, akhayibhuzya akhati, "Tejeelezyi, muzyaganye!

* 15:4 15:4 Bhaazya Kufuma 20:12; Nkumbushizyo 5:16. † 15:4 15:4 Bhaazya Kufuma 21:17; Bhalaawi 20:9. ‡ 15:9 15:8-9 Bhaazya Yeesaya 29:13.

11 Te vintu vwe vikwinjila mwi lomu, vwe vikumubhiikha umuntu kubha mukhandamanu. Lyoli ziila zye zikufuma mwi lomu, zye zikumubhiikha umuntu kubha mukhandamanu.”

12 Pe abhalandati bha Yeesu bhakhabhala kukwakwe, bhakhamubhuzya bhakhati, “Umanyile kuti aBhafalisaayi we bhimvwa amazwi ge waalonjile, gaabhavisiiye nhaani?”

13 UYeesu akhabhaamula akhati, “Utaata waani we ali kumwanya akhayiguunya imbeyu zyonti zye atawaalile wuuyo.”

14 Bhaleshe, kunongwa ye bhanaabho bhafuuye amiiso, kabhili bhakubhalongola bhe bhafuuye amiiso! Inga umufwe amiiso akumulongola uwamwabho we afuuye amiiso, bhonti bhabhili bhakulendela mu lyina!”

15 Heelo uPeeteli akhamubhuzya akhati, “Twilulile ishikholanyo ku zya vintu vwe vikumubhiikha umuntu kubha mukhandamanu.”

16 UYeesu akhabhaamula akhati, “Ishi niimwe mutali ni njele izya kushimanya ishikholanyo?”

17 Mutamanyile kuti khokhonti khe khakwinjila mwi lomu, khakushizanya bhulo mu lwanda, kumalilishilo khakutaagwa mu shikwilo?

18 Heelo zye zikufuma mwi lomu, zikufuma mu mwoyo waakwe. Ziniizyo zye zikumubhiikha umuntu kubha mukhandamanu.

19 Kunongwa ye mu mwoyo, mukufuma insibho imbiibhi, uwugoji, uwubhembu, uwelengani, uwiibha, uwukeeti uwi lenga ni nshoolanyo.

20 Ziniizyo zye zikumubhiikha umuntu kubha mukhandamanu. fleelo kulya ishaakulya sita kugeeza inyooobhe kutakumubhiikha umuntu kubha mukhandamanu.”

*Ulwitikho ulwa mwantanda uMukananaayo
(Maalika 7:24-30)*

21 UYeesu akhasogola paala, akhabhala kumbali iya ku nhaaya izya Tiilo ni Sidooni.

22 Pe umwantanda weeka uMukananaayo we akhikhalaga kunukwo, akhinza kwa Yeesu, akhalamba kwi zi ilya kudandizya akhati, “We Mwene, uwa shikholo sha mwene uDaudi undolele ishisa! Umwali waani alemiilwe nhaani ni pepu ibhiibhi.”

23 fleelo uYeesu atakhaamula izwi lyolyonti. Pe abhalandati bhaakwe bhakhamusejeelela, bhakhamulamba bhakhati, “Mubhuzye asogole, kunongwa ye umwantanda wununu akuzingula ishongo kulusalokukwitu.”

24 Akhabhaamula akhati, “Umwungu ansonteleziizye kubhatula abhaisilaeli bhe bhali ngati ngoole zye ziteejile.”

25 Umwantanda ula akhinza, akhasugamila pilongolela pa Yeesu, akhamulamba akhati, “We Mwene, inkukulaabha unaavwe!”

26 UYeesu akhamwamula akhati, “Te khinza kwegu ishaakulya sha bhaana na kuzisumbila

imbwa.”§

²⁷ Umwantanda ula akhati, “She zili Mwene, ileelo imbwa zyoze zikulya insenyenha zye zikulenda paasi pa vintalati vwa bhapiti bhaabho.”

²⁸ UYeesu akhamwamula akhati, “Wumwantanda iwe, ulwitikho lwakho lupiti nhaani! Yibhe shiniisho anza she ukwanza.” Nalubhilo, umwali waakwe akhaponi akhabhalilo khakhaala.

UYeesu akubhaponia abhabhinu abhinji

²⁹ UYeesu akhasogola paala akhashila kumbali iya sumbi uwa Galilaaya, akhazubha mwi gamba, akhiikhala kukwo.

³⁰ Abhantu abhinji nhaani bhakhabhala kwa Yeesu, bhakhabhaleeta bhe bhalemaaye, bhe bhafuuye amiiso, bhe bhafuuye ivinama, abhashinuunu na bhabhinu abhanji abhinji. Bhakhabhabhiikha pa vinama pa Yeesu, woope akhabhaponia.

³¹ Impuga iya bhantu bhaala bhakhaswiga nhaani we bhabhalola abhashinuunu bhakulonga, bhe bhalemaaye bhakupona, bhe bhafuuye ivinama bhakujenda, bhe bhafuuye amiiso bhakulola. Bhakhamupaala uMulungu uwa Bhaisilaeli.

§ 15:26 15:26 *Te khinza kwegu ishaakulya sha bhaana na kuzisumbila imbwa Kulandatana ni mwata zyabho, aBhayahuudi bhakhayilolaga bhafinjile kushila abhantu abhanji bhe bhakhabhatekhaga kuti mbwa. Mu shikholanyo ishi, uYeesu akubhakholanya aBhayahuudi na bhaana, khabhili abhakholanyiinye abhantu bhe te Bhayahuudi ni mbwa.*

*UYeesu akubhaliisya abhantũ ielufu zini
(Maalika 8:1-10)*

³² Pe uYeesu akhabhabhilishila abhalandati bhaakwe, akhabhabhũzya akhati, “Inkubhalolela ishisa abhantũ ibha kunongwa ye niikhala nabho insiku zitatũ, ileelo bhatali ni shaakulya. Intakwanza kuti imbalaje inga bhasogole kukwabho we bhali ni nzala, bhatahashe bhazilishe mwi dala.”

³³ Abhalandati bhaakwe bhakhamwamũla bhakhati, “Ipa tũli pa shilozu, tutigaaje kwoshi amakaati aga kubhakwila abhantũ bhonti abhinji ibha?”

³⁴ UYeesu akhabhabhũzilizya akhati, “Mũli na makaati galinga?” Bhakhamwamũla bhakhati, “Tũli na makaati saba nu tuswi tushe.”

³⁵ Pe uYeesu akhabhalajizya abhantũ bhonti kuti bhiikhale paasi.

³⁶ Akheega amakaati gaala saba nu tuswi, akhamusalifwa uMũlungũ, akhamensulanya, akhabhapanga abhalandati bhaakwe, bhoope bhakhabhagabhilaga abhantũ.

³⁷ Bhonti bhakhalya, bhakhiikuta. Abhalandati bhakhabhũngaanya insenyenha zye zyasyalile, zikhiizula ivitũndũ saba.

³⁸ Abhantũ bhe bháliiye ishaakulya shiila bháamile abhasakhaala ielufu zini (4,000) sita kubhaazya abhantanda na bhaana.

³⁹ We abhalaga abhantũ bhaala, uYeesu akhinjila mũ shitũli, akhabhala kũmbali iyi nhaaya iya mu Magadaani.

ABhafalisaayi bhakwanza ishilolesyo kufuma kumwanya

¹ Pilogolela, aBhafalisaayi na Bhasadukaayi bhamu bhinzile kwa Yeesu, kumulinga bhakhamulaabha kuti alolesye ishilolesyo she shikumanyisya kuti afumile kumwanya kwa Mulungu.

² UYeesu akhabhaamula akhati, “[We yaafikha shalyabheela, mukuti, ‘Indaabhi kukhayisha akhinza kunongwa ye kumwanya kuzelu.’

³ Ileelo mu khabhalilo akha shilaabhila mukulonga mukuti, ‘Umusanyuunu imvula yititoonye kunongwa ye kumwanya kwilu, kabhili kuli na mabbingo.’ Imwe mumanyile kuziyaganya izya khabhalilo kwi dala ilya kwenya kumwanya, ileelo kuvwaganya ivilolesyo ivwa khabhalilo ikha mutamanyile.]*

⁴ Ishipaafi isha bhantu abhabhomba mbi-ibhi na bhe bhatali nu wusunde bhakwanza ishilolesyo. Te imbalanje ishilolesyo shoshonti, lyoli ishilolesyo sha mukuwi uYoona.” Pe uYeesu akhabhalekha, akhasogola.

*Imanyizyo imbiibhi izya Bhafalisaayi na Bhasadukaayi
(Maalika 8:14-21)*

⁵ We abhalandati bha Yeesu bhafumiila usumbi, bhakhakumbukha kuti bhiwiilwe kupaya amakaati.

* **16:3 16:2-3** *We yaafikha ... mutamanyile* Amazwi ganaaga gataliipo mu wusimbe wumo uwi maandi uwa Shiyunaani.

6 UYeesu akhabhabhũũzya akhati, “Mwenyaa je nhaani, na kubha amiiso nu wusafu wa Bhafalisaayi nũ wa Bhasadukaayi.”

7 Abhalandati bhaala bhakhanda kũzaabhana bhĩibho na bhĩibho bhakhati, “Akũlonga shiniisho kũnongwa ye tutapayile amakaati.”

8 UYeesu ámanyile zye bhakũzaabhana, akhabhabhũũzya akhati, “Imwe mũbha lwitikho ulunsi! Khooni khe mũkũzaabhana mũneemwe na mũneemwe kuti mũtali na makaati?”

9 Bhũli, mũli she mũtakũzyaganya? Bhũli, mũtakũkũmbũkha amakaati gasaanũ gaala ge gĩkusiizye abhantũ ielufu zisaanũ (5,000), bhũli, mwĩzuziizye insenyenha ivitũndũ vilinga?

10 Awe amakaati gaala saba ge gĩkusiizye abhantũ bhaala ielufu zini (4,000), bhũli mwĩbhunganyiinye insenyenha ivitũndũ vilinga?

11 Khooni khe mũtakũzyaganya kuti ziniizyo zye inkũlonga te zya makaati? Lyoli mũbhe amiiso nu wusafu ũwa Bhafalisaayi nũ wa Bhasadukaayi.”

12 Pe abhalandati bhaakwe bhakhazyaganya kuti atakhalongaga izya wusafu ũwa makaati, lyoli kũ zyi manyizyo izyi lenga izya Bhafalisaayi na Bhasadukaayi.

UPeeteli akũmũtambũla uYeesu kuti wu Kilisiti (Maalika 8:27-30; Luuka 9:18-21)

13 We uYeesu peeka na bhalandati bhaakwe bhaafikha kũmbali iya ku Kaisaliya Filiipi, akhabhabhũziilizya abhalandati bhaakwe akhati, “Ishi abhantũ bhakuti ũMwana wa Muntu wu naanu?”

14 Bhakhamwamula bhakhati, “Bhamu bhakuti we Yookhani uMwozyi, bhamu bhakuti we Eliya, bhamu bhakuti we Yelemiya awe weeka mu bhakuwi abhamwabho.”

15 UYeesu akhabhuzilizya winza akhati, “Nimwe, mukuti ine ne naanu?”

16 USiimoni Peeteli akhamwamula akhati, “Iwe we Kilisiti, uMwana wa Mulungu we mwumi.”

17 UYeesu akhamubhuzya akhati, “Usayiilwe iwe Siimoni mwana wa Yoona, kunongwa ye ataliipo umuntu we akulanjile ziniizyo, lyoli wu Taata waani we ali kumwanya.

18 Ine inkukubhuzya kuti iwe, we Peeteli,† pamwanya pi lyalaawe ili, intizenje ishibanza shaani na makha aga kwilongo‡ te gakhashitole.

19 Niine intiikupe imfungulo izya wumwene uwa kumwanya, nalyoli inkubhabhuzya kuti, lyolyonti lye mwalikhaana mu nsi, litibhe lyakhaanwa kumwanya. Khabhili lyolyonti lye mwalyitishizya mu nsi, litibhe lyitishilwa na kumwanya.”

20 UYeesu akhabhasokha abhalandati bhaakwe kuti bhatakhamubhuzye umuntu wowonti kuti uweene we wu Kilisiti.

UYeesu akukwa ku zya kufwa na kuzyukha kwakwe

(Maalika 8:31-9:1; Luuka 9:22-27)

21 Kwandila akhabhalilo khanaakho, uYeesu akhanda kubhabhuzya abhalandati bhaakwe kuti yikwanziwa abhale ku Yelusaleemu na

† 16:18 16:18 UPeeteli Mu ndongo iya Shiyunaani kwe kuti Lyalaawe. ‡ 16:18 16:18 Kwilongo Bhaazya mu **Wilulanyo uwa mazwi amajeni.**

kuyimba amayimba amapiti kufuma ku bhasongo abha Bhayahuudi, ku bhapiti abha bhapuutili na ku bhamanyizyi abhi ndajizyo. Akhayigogwa, ileelo akhayizyukha isiku ilya watatu.

²² UPeeteli akhabhala nawo pambali, akhanda kumukhajila, akhati, “Mwene zitakhabhe shiniisho! Te zikwaje ziniizyo!”

²³ Ileelo uYeesu akhagalunhana kumwenya uPeeteli, akhamubhuzya akhati, “Yeepa kwilongolela kukwani Seetani! Ukundindanjila, kunongwa ye ukusiibha zye te zya Mulungu, lyoli ukusiibha izya bhantu.”

²⁴ Pe uYeesu akhabhabhuzya abhalandati bhaakwe akhati, “Umuntu wowonti we akwanza kundandata ine, akwanziwa ayikhaane wuuyo, § apimbe ishikhobhenhanyo shaakwe, andandate ine.

²⁵ Kwe kuti umuntu we akwanza kuwupokha uwuumi waakwe wuuyo, akhayiwatezya. Lyoli umuntu we akwanza kuwatezya uwuumi waakwe kunongwa yaani, akhayiwupokha.

²⁶ Kwe kuti umuntu angakabha akhooni inga aapata vwonti iwva mu nsi, ileelo ateezya uwuumi waakwe? Awe umuntu angafumwa khantu bhuli kuti khapwanile pa wuumi waakwe?

²⁷ Umwana wa Muntu akhayinza ku wumwamu wa Taata waakwe peeka na bhakhabhizya bhaakwe. Pe akhayimuposheezya umuntu wowonti

§ 16:24 16:24 *Ayikhaane wuuyo* kwe kuti kumubhombela uMulungu na kubhabhombela abhanji (bhaazya Maalika 12:30-31), atayenyaaje wuuyo ni vigane vwakwe.

kulandatana ni mbombo zyakwe.

²⁸ Nalyoli inkubhabhuzya inkuti, panaapa bhaliipo abhantu bhe bhakhayilola uMwana wa Muntu we akwinza mu wumwene waakwe, we bhashili kufwa.”

17

*UYeesu akugalanhana pamiiso na kulama
(Maalika 9:2-13; Luuka 9:28-36)*

¹ We zyashila insiku umutanda, uYeesu akhabheega uPeeteli, uYaakobo nu Yookhani umunsi wa Yaakobo. Akhazubha nabho mwi gamba itali, kwe kutali na bhantu.

² Pe we bhali kuula, uYeesu akhagalanhana pamiiso pilongolela yaabho. Pamiiso yaakwe pakhalama ngati lizubha, amenda gaakwe gaaamile mazelu nhaani ngati lukhozyo lwi zubha.

³ Nalubhilo, bhakhafumila uMoose nu Eliya, bhakhalongaga nu Yeesu.

⁴ Pe uPeeteli akhamubhuzya akhati, “We Mwene, khinza kuti itwe tubhe panaapa! Inga ukwanza, intizenje ivwegwi vitatu. Sheeka shibhe shaakho, shimo shibhe sha Moose, ni shamwabho shibhe sha Eliya.”

⁵ We uPeeteli akujendeelela kulonga, yeenya, ibhingo izelu likhabhagubishila. Pe bhakhimvwa izi kufuma mwi bhingo likuti, “Unu we Mwana waani umuganwa we akunhondezya, mumwimvwaje uweene!”

⁶ We abhalandati bhaakwe bhaala bhimvwa ziniizyo, bhakhoogopa nhaani, bhakhagwa paasi shikupama.

7 UYeesu akhabhasejelela, akhabhapalamansya, akhabhabhũzya akhati, “Bhuushi, m̄togopaje!”

8 We bheenya, bhatakhamũlola umuntu uWamwabho nũmo, lyoli uYeesu mwene.

9 We bhakwikha mwi gamba, uYeesu akhabhalajizya akhati, “M̄takhamũbhũzye umuntu wowonti zyonti zye mwazilola, kufishila akhabhalilo khe uMwana wa Muntu akhayizya kha kufuma ku bhafwe.”

10 Abhalandati bhaakwe bhakhamũbhũziliza bhakhati, “Ishi khooni khe abhamanyizyi abhi ndajizyo bhakuti, yikwanziwa kuti uEliya ayinze suuti?*

11 UYeesu akhabhaamula akhati, “Nalyoli uEliya akwinza suuti kulingaanya zyonti.

12 Ileelo inkubhabhũzya kuti, uEliya ayinzile,† bhatamumanyile, lyoli bhãmubhombile zyonti zye bhakhanzaga. She shiniisho, uMwana wa Muntu akubhala kuyimba kukwabho.”

13 Pe abhalandati bhaala bhakhazyaganya kuti uYeesu akhalongaga nabho ku zya Yookhani uMwozyi.

*UYeesu akũlikhajila ipepu ibhiibhi
(Maalika 9:14-29; Luuka 9:37-43)*

* **17:10 17:10** Bhaazya Malaaki 4:5-6. ŪMũlungu alonjile atili, “Inhayimũsonteelezya umukuwi uEliya we akhabhalilo akhi siku ilya kwinza uMwene khashili.” † **17:12 17:12** ŪEliya ayinzile UYeesu akumũholanya uEliya nu Yookhani uMwozyi. UYookhani amulinganyizanyiinye uYeesu idala, imbombo ye aBhayahuudi bhakhasubhilaga kuti uEliya akhayiyibhomba. Bhaazya Mataayi 11:13-14; Maalika 1:2-4.

14 We uYeesu na bhalandati bhaakwe bhagalukha pe páamile ni mpuga iya bhantu, umuntu weeka akhabhala kwa Yeesu, akhasugamila pilongolela yaakwe.

15 Akhati, “We Mwene, inkulaabha mulelele ishisa umuvuli waani kunongwa ye ali ni shizilisi. Uwubhinu wanuwu, wakumuyimvwa nhaani. Akhabhalilo akhinji akugwa mu mwoto na mu minzi.

16 Naamuleetile ku bhalandati bhaakho kuti bhamuponie, ileelo anza bhaatolwa kumuponia.”

17 UYeesu akhaamula akhati, “Imwe mushipaafi she shitakwitikha, she shiteejile. Intiyikhale nimwe kufishila liino? Imbajimbiilile paka liino? Muleete kukwani!”

18 UYeesu akhalikhajila ipepu ibhiibi, likhafuma, umwana ula akhaponi akhabhalilo khakhaala.

19 Pe abhalandati bha Yeesu bhakhamubhalila kukwilu, bhakhamubhuzilizya bhakhati, “Khooni khe itwe twaapotiilwe kuyefwa ipepu liniilyo?”

20 UYeesu akhabhaamula akhati, “Mwaapotiilwe kunongwa ye ulwitikho lwinyu lusi. Nalyoli inkubhabhuzya, inga mwabha nu lwitikho, poope lubhe lusi anza khasanga akhi nhaladaali, khe khansi kushila insanga zyonti, mutilibhuzye igamba ili kuti, ‘Yeepa ipa, ubhale paala,’ lyope lityeepa. Poopa khatalipo akhantu khe mutitolwaje. [

21 Ileelo, ipepu ilya shikholo shiniisho mutangakhola kulibhinga, lyoli kwi dala ilya

kupuuta na kuyiima kulya.]"‡

UYeesu akukwa winza ku zya kufwa na kuzuykha kwakwe

(Maalika 9:30-32; Luuka 9:43-45)

²² We uYeesu ali peeka na bhalandati bhaakwe mu Galilaaya, abhabhuziizye atili, "UMwana wa Muntu atilonjeelelwe na kutwalwa ku bhantu bhe bhatimugoje.

²³ Heelo we bhamugoga, pi siku ilya wutatu akhayizyukha." We abhalandati bhaakwe bhimvwa ziniizyo, bhakhaswimiilila nhaani.

Kufumwa insonho iyi Nyumba iMfinjile

²⁴ We uYeesu na bhalandati bhaakwe bhaafikha mu Kapelenaumu, abhasonshezya nsonho iya kubhombela mu Nyumba iMfinjile, § bhakhinza kwa Peeteli. Bhakhamubhuziilizya bhakhati, "Bhuli, umumanyizyi wiinyu akufumwa insonho iyi Nyumba iMfinjile?"

²⁵ UPeeteli akhabhaamula akhati, "Akufumwa." We akwinjila mu nyumba, she ashiili kulonga lyolyonti, uYeesu akhamubhuziilizya akhati, "We Siimoni, ukulola bhuliibhuli? Abhamwene abha mu nsi ini

‡ 17:21 17:21 Umusitaali uwu wutaliipo mu wusimbe wumo uwi maandi uwa Shiyunaani. § 17:24 17:24 Insonho

iya kubhombela mu Nyumba iMfinjile kwe kati uMuyahuudi wowonti umusakhaala uwa manha amashumi gabhili awe kushila, akhanziwaaga kufumwa insonho iya kubhombela mu Nyumba iMfinjile umwanha nuwo nuwo. Inhela yiniyo yalingaanile ni nhela izya kuposheela ku nsiku zibhili. Bhaazy a Kufuma 30:13-16; 2 Khabhalilo 24:9-14; Nehemiya 10:32.

bhakusonshezya insonho ku bhantu bhuli? Ku bhaana bhaabho awe ku bhajeni?”

²⁶ UPeeteli akhaamula akhati, “Bhakusonshezya ku bhajeni.” UYeesu akhamubhuzya akhati, “Inga she zili, pe bhabhatuyiye abhaana bhaabho kufumwa insonho.

²⁷ Heelo kuti tutakhabhaviisye abhantu ibha, bhalaga mwa sumbi usumbe ulusikulo. Inswi ye wayilema kuwandilo, ukhayigubule ilomu, utiyaaje inhela. Uyeje inhela yiniyo inga ubhale ufumwe insonho yaani ni yaakho.”

18

Uwupiti uwa nalyoli

(Maalika 9:33-37; Luuka 9:46-48)

¹ Mu khabhalilo khaala abhalandati bha Yeesu bhakhabhala, bhakhamubhuzilizya bhakhati, “Wu naanu we mupiti kushila abhanji bhonti mu wumwene uwa kumwanya?”

² UYeesu akhamubhilishila umwana umunsi, akhamwimilisya pakaasi yaabho,

³ akhabhabhuzya akhati, “Nalyoli inkubhabhuzya, inga mutakupindukha kubha anza bhaana abhansi, te mukhinjile mu wumwene uwa kumwanya.

⁴ Pe shiniisho, umuntu wowonti we akuyiisya anzu mwana umunsi unu, wunuyo we atibhe mupiti mu wumwene uwa kumwanya.

⁵ Khabhili umuntu wowonti we akumuposheela umwana umunsi anza wununu kwi taawa lyani, akumuposheela neene.

Insoshi ku zyi ndingo
(Maalika 9:42-48; Luuka 17:1-2)

⁶ “Ileelo umuntu wowonti we akumapuvwa weeka mu bhansi ibha bhe bhakunitikha kuti abhombe imbiibhi, yaamile kwashi kukunjiilwa iwe ipiti ilya kusyela mu nsingo na kusumbwa mwa sumbi.

⁷ Mshelleye mubhantu mwe muli mu nsi umu, kunongwa yi ndingo zye zikwazya abhantu kubhomba imbiibhi! Indingo ziniizyo yikuti zitifumilaje bhulo, ileelo ashelleye umuntu we akwazya indingo ziniizyo!

⁸ Inga inyoobhe yaakho awe ishinama shaakho vwakupuvwa kubhomba imbiibhi, vidumule na kuvisumba ukutali. Kwashi kwinjila mu wuumi uwa wiila sita kubha ni nyoobhe zyonti zibhili awe ivinama vwonti vibhili, na kuti ubhe ni nyoobhe zibhili ni vinama vibhili, ileelo usumbwe mu mwoto we wutakuzima naalumo.

⁹ Khabhili inga ilyiso lyakho likukupuvwa kubhomba imbiibhi, lifigule na kulisumba ukutali! Kwashi kwinjila mu wuumi uwa wiila we ali ni lyiso lyeka, na kuti ubhe na miiso gonti gabhili, ileelo usumbwe mu mwoto we wutakuzima naalumo.”

Ishikholanyo ishi ngoole ye yateejile
(Luuka 15:3-7)

¹⁰ UYeesu akhajendeelela kulonga akhati, “Mubhe amiiso, mutakhasheelee kumushoolanya weeka mu bhansi ibha! Kunongwa ye inkubhabhuzya kuti, abhakhabhizya bhaabho abha kumwanya akhabhalilo khonti bhali pilongolela pa Taata waani we ali kumwanya. [

11 Kwe kuti uMwana wa Muntu áyinzile kubhapokha bhe bhateejile.]*

12 Mukulola bhulibhuli? Tuti umuntu ali ni ngoole imia yeeka (100), inga ateezya yeeka, angakhonzya bhuli? Atakuzilekha suuti amashumi tisa ni zyamwabho tisa mwi gamba na kubhala kwanza yeeka ye yiteejile?

13 Nalyoli inkubhabhuzya, inga ayaaga, akuseshela nhaani kunongwa yi ngoole yiila yeeka kushila ingoole izyamwabho amashumi tisa ni zyamwabho tisa zye zitáteejile.

14 She shiniisho, uTaata wiinyu we ali kumwanya atakwanza kuti weeka mu bhansi ibha ateeje.

Uhubhaatikho ulwa kumusokha we ateejile

15 “Inga uwamwinyu akubhombela uwubhi-ibhi, bhalaga umubhuzye pe apubhiye we mali bhabhili mubheene. Inga akwimvwa, utibhe wagalushilana nu wamwinyu.

16 fleelo inga atakwimvwa, bhalaga umweje umuntu uwamwabho weeka awe bhabhili kuti, ‘Inongwa yoyonti yititimishizwe ku wukeeti uwa bhantu bhabhili awe bhatatu.’†

17 Inga atabhimvwa bhanaabho bhoope, bhalaga kushibhuzya ishibhanza. Inga atashimvwa ishibhanza, abhe kukwakho anza bhantu bhe bhatakumwitikha uMlungu awe anzu musonshezya nsonho.

* **18:11 18:11** Umusitaali uwu wataliipo mu wusimbe wumo uwi maandi uwa Shiyunaani. † **18:16 18:16** Bhaazyu Nkumbushizyo 19:15.

Uwamulo uwa bhalandati kukhaana na kwitishizya

18 “Nalyoli inkubhabhuzya kuti, lyolyonti lye mwalikhaana mu nsi, litibhe lyakhaanwa kumwanya. Khabhili lyolyonti lye mwalyitishizya mu nsi, litibhe lyitishilwa na kumwanya.

19 Khabhili inkubhabhuzya kuti, inga bhabhili pakaasi yiinyu bhitinhana mu nsi ku zye bhakupuuta, uTaata waani we ali kumwanya atibhabhombele ziniizyo.

20 Kwe kuti inga bhali abhantu bhabhili awe bhatatu bhe bhabhungaanile kwi taawa lyani, niine inkubha peeka nabho.”

Ishikholanyo isha muntu we atakutuyila

21 Pe uPeeteli akhabhala kwa Yeesu, akhamubhuzilizya akhati, “We Mwene, uwamwitu inga ambombela uwubhiibhi, imutuyile khalinga? Bhali, khonti saba?”

22 UYeesu akhamwamula akhati, “Intakuti saba bhulo, lyoli umutuyile uwamwinyu akhabhalilo khonti mu wiikhalo waakho sita kubhaazya.‡

23 “Kunongwa yiniini, uwamwene uwa kumwanya wukukholana nu mwene weeka we akhanzaga kusimishizya inhela ku bhabhombi bhaakwe.

‡ 18:22 18:22 Sita kubhaazya Mu ndongo iya Shiyunaani yikuti saba mala amashumi saba.

24 We umwene ayanda kusimishizya inhela, bhakhamuleetela umubhombi weeka we akhadayiwaaga italanta ielufu ishumi (10,000).§

25 Umubhombi wunuyo akhapootwa kufumwa inhela zye bhakhamwisyaga. Pe umwene akhabhalajizya abhasikaali kuti bhamukazyewuyo, umushi, abhaana bhaakwe, ni vintu vwonti vwe ali navwo, inga ideeni litabhulwe.

26 “Pe umubhombi ula akhasugamila pilongolela pa mwene, akhamulamba akhati, ‘Inkulaabha unguulile khashe, intikutabhulile inhela ziyakho ziyonti.’

27 Umwene ula akhamulolela ishisa umubhombi waakwe, akhamutuyila ideeni, akhamwitishizya kuti asogolaje.

28 “Umubhombi ula we aafuma kunzi, akhakhomaana nu mubhombi uwamwabho we amukhopeeye idinaali* imia yeeka (100). Nalubhilo akhamufina ku nsingo, akhamubhuzya akhati, ‘Tabhula vwe naakukhopeeye.’

29 Umubhombi wunuyo akhasugamila pilongolela yaakwe, akhamulamba akhati, ‘Unguulile khashe, intikutabhulile ideeni lyakho.’

§ 18:24 18:24 *Italanta ielufu ishumi (10,000)* Italanta yeeka yalingaanile ni nhela zye bhakumuposheezya umuntu ku manha ishumi na gasaanu na kushila. Pe umubhombi ula akhadayiwaaga inhela iya kukwila kubhapa abhantu ielufu ishumi (10,000) ku manha ishumi na gasaanu na kushila. * 18:28 18:28 *Idinaali* yamile nhela iya kuposheela kwi siku lyeka umuntu uwi mbombo ku shiizi.

30 Heelo uweene akhakhaana, akhabhala kumukunga uwamwabho ula mwi jeela kufishila pe akhayitabhula ideeni lyonti.

31 “We abhabhombi abhamwabho bhazilola ziniizyo, zikhabhabhobha nhaani mu mooyo gaabho. Pe bhakhabhala kwa mwene kumupanjila zyonti zye zibhombeshile.

32 Pe umwene akhamubhilishila umubhombi ula, akhamubhuzya akhati, ‘Iwe we mubhombi umubhiibhi! Yeenya we wandamba kuti inkutuyile vwe nakwisyaga, nakutuyiye zyonti ziniizyo!’

33 Bhuli, niwe utaakhondeeye kumulolela ishisa umubhombi uwamwinyu anza she niine naakuloleeye ishisa?’

34 “Pe umwene ula akhaviitwa nhaani, akhabhalajizya kuti bhamuleme na kumusamba mwi jeela kufishila akhabhalilo khe akhayitabhula inhela zyonti.

35 “Shiniisho she uTaata waani we ali kumwanya akhayibhabhombela niimwe inga mutakubhatuyila abhamwinyu ku mwoyo wonti.”

19

UYeesu akumanyizya ku zya kutabhulana bhe bhegiine

(Maalika 10:1-12)

1 We uYeesu aamala kulonga amazwi ganaago, akhasogola mu Galilaaya, akhabhala mu nsi iya Yudeeya, kwisyila iya lwizi ulwa Yoolodani.

2 Abhantu abhinji bhakhamulandata, woope abhaponiizye bhonti bhe bháamile bhabhinu.

3 Pe aBhafalisaayi bhamu bhakhinza kwa Yeesu kumulinga. Bhakhamubhuziilizya bhakhati, “Bhuli, yikwitishilwa mu ndajizyo umusakhaala kumulekha umushi waakwe kunongwa yoyonti yiila?”

4 UYeesu akhabhaamula akhati, “Mutabhazizye mu Wusimbe uWufinjile kuti, kufuma kuwandilo uMlungu apelile umusakhaala nu mwantanda?*

5 Akhati, ‘Kunongwa yiniyo, umusakhaala akhayimulekha uyise waakwe nu nyina waakwe, akhayipatinhana nu mushi waakwe. Bhabhili bhanaabho bhakhayibha mubhili weeka.’†

6 Pe bhanaabha te bhabhili winza, lyoli bhakubha mubhili weeka. Pe shiniisho, bhe uMlungu abhakhomanyiinye, umuntu wowonti atakhabhalenhaanye.”

7 ABhafalisaayi bhanaabho bhakhamubhuziilizya winza bhakhati, “Inga ziniizi zya nalyoli, khooni khe uMoose ayitishiziizye kuti umusakhaala amupanje umushi waakwe ikalaata ilya kumulekha?”

8 UYeesu akhabhaamula akhati, “UMoose abhitishiziizye kuti mubhalekhaje abhashi bhinyu kunongwa iya wugomu uwa mooyo giinyu, ileelo kufuma kuwandilo yitaaamile shiniisho.

9 Inkubhabhuzya imwe kuti umuntu wowonti we akumutabhula umushi waakwe, inga atamulemile mu wubhembu, inga ayeega umwantanda uwunji, akubhomba wubhembu.”

10 Pe abhalandati bhaakwe bhakhamubhuzya

* 19:4 19:4 Bhaazya Wandilo 1:27. † 19:5 19:5 Bhaazya Wandilo 2:24.

bhakhati, “Inga she zili shiniisho kwa mulume nu mushi, pe yitakhondeeye kwegala!”

¹¹ UYeesu akhabhaamula akhati, “Te bhonti bhe bhangakhola kuliposheela izwi liniili, lyoli bhaala bhe bhasayiilwe nu Mulungu kuliposheela.

¹² Ye nongwa bhamu bha bhatowaashi kunongwa ye bhapapiilwe shiniisho. Bhamu bha bhatowaashi kunongwa ye abhantu bhabhabhiishile kuti bhabhe shiniisho. Bhaliipo bhamu bhe bhamuuye kuti bhateegaje kunongwa iya wumwene uwa kumwanya. Umuntu wowonti we angakhola kuliposheela izwi ili, aliposheelee.”

*UYeesu akubhasaya abhaana abhansi
(Maalika 10:13-16; Luuka 18:15-17)*

¹³ Abhantu bhakhamuleetela uYeesu abhaana abhansi kuti abhabhiishe inyoobhe yaakwe na kubhapuutila kwa Mulungu. Ileelo abhalandati bhaakwe bhakhabhakhajila bhe bhábhaleetile abhaana bhaala.

¹⁴ Ileelo uYeesu akhati, “Bhaleshe abhaana abhansi ibho bhinze kukwani, lashi mutabhadindaje! Kunongwa ye uwumwene uwa kumwanya wa bhantu bhe bhali anza bhaana ibha.”

¹⁵ Pe uYeesu akhabhiikha inyoobhe zyakwe pamwanya yaabho, akhabhasaya abhaana bhaala, akhasogola paala.

*Uwupala wa dumbwe kwinjila mu wumwene
wa Mulungu
(Maalika 10:17-31; Luuka 18:18-30)*

16 Pe umuntu umo áyinzile kwa Yeesu, akhamubhuziilizya uYeesu akhati, “We Mumanizyi, imbombe lyoni ilyinza inga inhawaaje uwuumi uwa wiila?”

17 UYeesu akhamwamula akhati, “Khooni khe ukumbuziilizya izya winza? Umwinza ali weeka mwene, wa Mulunga! fleelo inga ukwanza kwinjila mu wuumi uwa wiila na wiila, zileme indajizyo zya Mulunga.”

18 Umuntu ula akhamubhuziilizya akhati, “Indajizyo zilikwi?” UYeesu akhamwamula akhati, “Utakhaagoje, utakhabhembushe, utakhiibhe, utakhaafumwe uwukeeti uwi lenga.

19 Umushindikhaje uyise waakho nu nyina waakho, kabhili umugane uwamwinyu anza she uyiganile wuneewe.”‡

20 Umuntu ula akhati, “Indajizyo zyonti ziniizyo inzilemile. Imbulililwe ni lyoni winza?”

21 UYeesu akhamubhuzya akhati, “Inga ukwanza ubhe we mugolosu, bhalaga ukazye ivintu vwonti vwe ali navwo, inhela zye waapata, ubhagabhile abhapiina. Inga wabhomba shiniisho, utibhe uyibhishiiye ishuma kumwanya. Pe uyinze, undandate.”

22 We umuntu ula ayimvwa ziniizyo, akhasogola paala ku wuswimiilizu kunongwa ye amile ni shuma ishinji nhaani.

23 Pe uYeesu akhabhabhuzya abhalandati bhaakwe akhati, “Nalyoli inkubhabhuzya kuti, yikhayibha papala nhaani kwa dumbwe kwinjila ma wamwene uwa kumwanya.

‡ 19:19 19:19 Bhaazya Kufuma 20:12-16; Nkumbushizyo 5:16-20; Bhalaawi 19:18.

24 Inkubhabhuzya winza kuti papupuusu ingamila kwinjila mu khaazi akha lusindaani, na kuti udumbwe ayinjile mu wumwene wa Mulungu!”

25 We abhalandati bhaala bhimvwa, bhakhaswiga nhaani, bhakhamubhuzilizya bhakhati, “Ishi, inga she zili shiniisho, wu naanu we angawaaga uwuposhi?”

26 UYeesu akhabheena, akhabhabhuzya akhati, “Ku bhantu liniilyo litangabhombekha, ileelo kwa Mulungu zyonti zikubhombekha.”

27 UPeeteli akhaamula akhati, “Yeenya, itwe tuvileshile ivintu vwonti, tukulandatile iwe! Ishi tutipate akhooni?”

28 UYeesu akhabhaamula akhati, “Nalyoli inkubhabhuzya, kuti niimwe mwe mumulandatile uMwana wa Muntu we ayiikhala pi tengo lyakwe ilya wumwamu mu nsi impwa, mukhayiikhala mu matengo aga shimwene ishumi na gabhili, kubhalonga abhantu abha vikholo ishumi na vibhili ivwa Bhaisilaeli.

29 Pe umuntu wowonti we ayileshile inyumba, awe abhakhambaku, awe abhayilumbu, awe uyise, awe unyina, awe abhaana, awe ivwizi, kunongwa yaani, akhayiposheela ivwinji nhaani kushila vwe avileshile. Khabhili akhayiwaaga uwuumi uwa wiila na wiila.

30 Ileelo abhinji bhe bhakuyilola kuti bhatakhondeeye mu nsi, bhakhayibha bha mwilongolela, khabhili bhe bhakuyilola kuti bhakhondeeye mu khabhalilo ikha, bhakhayibha kulusalu mu khabhalilo khe khakwinza.”

20

Ishikholanyo isha kubhaposheezezya abhabhombi

¹ Iwinza uYeesu akhabhabhuzya ku shikholanyo akhati, “Uwumwene uwa kumwanya wukukholana nu muntu uwi shiizi isha mazabiibu,* we akhalaabhila kwanza abhabhombi abha kubhomba imbombo mu shiizi shaakwe isha mazabiibu.

² We abhaaga, akhithinana nabho kubhaposheezezya weeka weeka idinaali† kwi siku, pe akhabhatwala ku shiizi shaakwe.

³ Akhafuma isaala iya wutatu ishilaabhila, akhabhalola abhantu abhamwabho bhimiliye pa munaalo, bhatali ni mbombo.

⁴ Akhabhabhuzya akhati, ‘Niimwe bhalaji kubhomba imbombo mu shiizi shaani isha mazabiibu. Niine intibhaposheezezye mwenti anza she yikwanziwa, bhoope bhakhabhala.’

⁵ We izubha lyabha pi twe, iwinza we lyabhota, akhafuma winza kubhinjizya abhantu abhamwabho kubhomba imbombo mu shiizi shaakwe shiila.

⁶ We yakwila isaala iyi shumi na yeeka, akhafuma winza, akhabhalola abhantu abhamwabho bhimiliye pa munaalo. Akhabhabhuzilizya akhati, ‘Khooni khe mwimiliye ipa isiku lyonti sita mbombo?’

⁷ Bhoope bhakhamwamula bhakhati, ‘Kunongwa ye ataliipo umuntu we atubhiishile

* **20:1 20:1** *Amazabiibu* gakholiine na mantonongwa. † **20:2 20:2** *Idinaali* yáamile nhela ye yákwiliye kuposheela kwi siku umuntu uwi mbombo ku shiizi.

pa mbombo.’ Akhabhabhuzya akhati, ‘Niimwe bhulo bhalaji kubhomba imbombo mu shiizi shaani isha mazabiibu.’

⁸ “We kwabha shalyabheela, uwi shiizi akhamubhuzya we akhimililaga imbombo yaakwe akhati, ‘Bhabhilishile abhabhombi bhonti, ubhaposheelezye inhela zyabho. We ukubhaposheelezya, uyande na bhabhombi bhe bhinzile kumalilishilo na kumalilizya na bhe bhinzile kumandilo.’

⁹ Pe abhabhombi bhaala bhe bhinzile shalyabheela, bhakhaposheela idinaali yeeka.

¹⁰ We bhinza abhabhombi abha kumandilo, bhásubhiye kuposheela idinaali inyinji kushila bhe bhinzile kumalilishilo. Heelo bhoope weeka weeka bhakhaposheela idinaali yeeka.

¹¹ Pe we bhaposheela, bhakhanda kuyibhuna ku wi shiizi, bhakhati,

¹² ‘Ibha bhe waabhabhiishile pa mbombo kumalilishilo, bhabhombile imbombo ku saala yeeka bhulo, zyabha bhuliibhuli watulingaanya nabho kutuposheelezya, we itwe tubhombile imbombo ingomu nhaani musanya wonti.’

¹³ Uwi shiizi ula akhamwamula weeka mu bhantu bhaala akhati, ‘We manyani, intakucheepile. Bhuli, tutinhiine kuti intikuposheelezye idinaali yeeka?’

¹⁴ Yeega idinaali yaakho yeeka, sogola ipa! Ine injiganile kumuposheelezya uwa kumalilishilo idinaali yeeka anziwe.

¹⁵ Bhuli, intakwitishilwa kubhombela ivintu vwani anza she injiganile? Bhuli uli nu mwone kunongwa ye ne mupi?’

16 She shiniisho, abhinji bhe bhakuyilola kuti bhatakhondeeye mu nsi, bhakhayibha bha mwilongolela, khabhili bhe bhakuyilola kuti bhakhondeeye mu khabhalilo ikha, bhakhayibha kulusalalo mu khabhalilo khe khakwinza.”

UYeesu akukwawa akha wutatu ku zya wufwe waakwe

(Maalika 10:32-34; Luuka 18:31-34)

17 We uYeesu akuzubha kubhala ku Yelusaleemu, akhabheega abhalandati bhaakwe ishumi na bhabhili pambali, akhabhabhuzya akhati,

18 “Yeenyi, ishi tukuzubha kubhala ku Yelusaleemu. Kunukwo uMwana wa Muntu atitwalwe ku bhapiti abha bhapuutili na ku bhamanyizyi abhi ndajizyo bhe bhatimulonje kuti agogwe.

19 Iwinza bhakhayimutwala ku bhantu bhe te Bhayahuudi kuti bhamusupize, bhamukhome ni sambogo na kumukhomeela pa shikhobhenhanyo. fleelo isiku ilya wutatu, akhayizyukha.”

We mupiti mu wumwene wa Mulungu

(Maalika 10:35-45)

20 Pe unyina wa bhaana bha Zebedaayo akhabhala kwa Yeesu peeka na bhaana bhaakwe, akhasugamila pilongolela pa Yeesu akhamulaabha amwavwe.

21 UYeesu akhamubhuziizya akhati, “Ukwanza inkubhombele lyoni?” Wope akhamwamula akhati, “Inkulaabha ubhitishize abhaana bhaani bhabhili ibha kuti weeka ayikhale kumbali iyi nyooobhe yaakho iya

kundiilo nu wamwabho kumbali iyi nyoobhe yaakho iya kumongo mu wamwene waakho.”

²² UYeesu akhabhaamula akhati, “Mutalimanyile lye mukulaabha. Bhuli, mungakhola kujimbiilila amayimba ge inkubhala kuyimba?”‡ Bhakhamwamula bhakhati, “Tungakhola.”

²³ UYeesu akhabhabhuzya akhati, “Nalyoli mungakhola kuyimba anza she inkubhala kuyimba, ileelo kwikhala kumbali iyi nyoobhe yaani iya kundiilo awe inyoobhe yaani iya kumongo iyo te mbombo yaani. Lyoli panaapo apa kwikhala pa bhaala bhe uTaata waani abhabhishiye.”

²⁴ Abhalandati abhanji bhaala ishumi we bhimvwa amazwi ganaago, bhakhabhaviitilwa abhanamuntu bhaala bhabhili.

²⁵ Pe uYeesu akhabhabhilishila bhonti peeka, akhabhabhuzya akhati, “Mumanyile kuti abhapiti abha mu nsi bhakubhatabhaala abhantu bhaabho ku makha, khabhili abhapiti bhaabho bhakubhabhombezya ku makha.

²⁶ Heelo kukwinyu imwe te zibhe shiniisho khaala. Lyoli umuntu we akwanza kubha mapiti wiinyu, atibhabhombelaje mwenti.

²⁷ Khabhili umuntu wowonti we akwanza kubha wa kwanda kukwinyu, atibhabhombelaje imwe.

²⁸ Kwi dala liniilyo, uMwana wa Muntu atinzile kubhombelwa, lyoli ayinzile kubhabhombela

‡ **20:22 20:22** *Kujimbiilila amayimba ge inkubhala kuyimba* Mu ndongo iya Shiyunaani yikuti mungakhola kumwelela ishikoopa she inkubhala kumwelela?

abhantũ na kufumwa uwuumi waakwe inga abhasombele imbiibhi abhantũ abhinji.”

UYeesu akubhaponia bhe bhafuuye amiiso bhabhili

(Maalika 10:46-52; Luuka 18:35-43)

²⁹ UYeesu na bhalandati bhaakwe we bhakusogola mũ nhaaya iya mu Yeeliko, impuga iya bhantũ yikhamulandataga.

³⁰ Bhe bhafuuye amiiso bhabhili bhikhaaye pambali pi dala, we bhimvwa kuti uYeesu akushila, bhakhahilishila kwi zi ilya kudandizya bhakhati, “We Mwene, uwa shikholo sha mwene uDaudi, tulolele ishisa!”

³¹ Impuga iya bhantũ yikhabhakhajila kuti bharume, ileelo abheene bhakhajinaga kudandizya izi bhakhatinji, “We Mwene, uwa shikholo sha mwene uDaudi, tulolele ishisa!”

³² UYeesu akhimilila, akhabhahilishila, akhabhahuziizya akhati, “Mukwanza imbabhombele akhooni?”

³³ Bhakhamwamula bhakhati, “We Mwene, tukwanza amiiso giitu gadaamule.”

³⁴ UYeesu akhabhalolela ishisa, akhabhapalamanya amiiso gaabho. Nalubhilo, amiiso gaabho gakhanda kulola, bhakhamulandata uYeesu.

21

UYeesu akuposheelwa mu Yelusaleemu ku khaluluuto

(Maalika 11:1-11; Luuka 19:28-40; Yookhani 12:12-19)

¹ UYeesu na bhalandati bhaakwe bhakhapalamila mu Yelusaleemu. We bhaafikha mũ

khakhaaya akha Betisifaage mwi gamba ilya Mizeituni, uYeesu akhabhasonteelezya abhalandati bhaakwe bhabhili.

² Akhabhabhuzya akhati, “Bhalaji mu khakhaaya khaala khe khali pilongolela yiinyu, mutiyilole indogomi ni nyaana yaakwe nkunjiile, ye umuntu atapandile naalumo. Mukhazisatule, muzileete kukwani.

³ Inga umuntu wowonti akubhabhuzilizya izyi ndogomi ziniizyo, mukhamubhuzye kuti, ‘Umwene akuzyanza,’ wope atibhitishize muzileete nalubhilo.”

⁴ Ziniizi zyonti zyabhombeshile inga likwile izwi lye alonjile umukuwi kuti,

⁵ “Mubhuzye umulindu uwa mu nhaaya iya mu Sayuuni *

kuti,

‘Yeenya, umwene waakho akwinza kukwakho, mutonsu,

ayikhaaye pa ndogomi,†

inyaana yi ndogomi.’‡”

⁶ Pe abhalandati bhaala bhakhabhala, bhakhabhomba anza she uYeesu abhalajiziize.

⁷ Bhakhinza ni ndogomi yiila peeka ni nyaana yaakwe kwa Yeesu, bhakhaala amenda gaabho

* **21:5 21:5** ISayuuni litaawa lyi gamba lye iYelusaleemu yajenziilwe pamwanya yaakwe. Umulindu uwa mu nhaaya iya mu Sayuuni kwe kuti abhakhaaya bhonti abhi nhaaya iya Yelusaleemu. † **21:5 21:5** Ayikhaaye pa ndogomi Abhamwene bhakhapandaga pa ndogomi mu khabhalilo akha wutangaanu, bhakhapandaga ifalaasi mu khabhalilo akha walugu. UYeesu kupanda mu ndogomi we akwinjila mu Yelusaleemu, akhalolesyaga kuti uweene akwinza ku wutangaanu ngati wu mwene umutonsu. ‡ **21:5 21:5** Bhaazya Zakaliya 9:9.

pamwanya pa ndogomi, uYeesu akhazubha, akhiikhala pamwanya.

⁸ Abhantu abhinji bhakhaalaga amenda gaabho mwi dala, bhamu bhakhatemaga utuzanzala utwa makwi, bhakhaalaga mwi dala.

⁹ Abhantu bhe bhálongoleeye kwilongolela na bhaala bhe bhakhalandataga kulusalo kwa Yeesu, bhakhadandizyaga kakhoolela bhakhatinji,

“ApalwajeŦ Mwana uwa shikholo sha mwene uDaudi!

Asayiilwe we akwinza

kwi taawa Iya Mwene uMwungu!”

Apalwaje uMwungu uwa kumwanya!”

¹⁰ We uYeesu ayinjila mu Yelusaleemu, inhaaya yonti yikhasambagana. Abhantu bhakhanda kubhuzilizanya bhakhatinji, “Wu naanu wununu?”

¹¹ Impuga iya bhantu bhaala ye yáfumile nu Yeesu yikhabhaamula yikhati, “Unu mukuwi uYeesu, kufuma mu Naazaleti, mu nhaaya iya mu Galilaaya.”

UYeesu akubhabhinga bhe bhakhakazyaga mu Nyumba iMfinjile

(Maalika 11:15-19; Luuka 19:45-48; Yookhani 2:13-22)

¹² Pe uYeesu akhinjila mwi linga ilyi Nyumba iMfinjile. We ayinjila, akhabhabhinjila kunzi bhe bhakhakazyaga na kukala ivintu mwi linga

Ŧ 21:9 21:9 Apalwaje Mu ndongo iya Bhayahuudi bhakuti Hosaana kwe kuti tutuule. * 21:9 21:9 Bhaazyza Zabuuuli 118:26.

ilyi Nyumba iMfinjile. Akhabenulanya ivintalati ivwa bhe bhakhavunzanyaaga inhela,† akhabenulanya na matengo aga bhe bhakhakazyaga inkunda.

¹³ UYeesu akhabhabhuzya akhati, “Yisimbilwe mu Wusimbe uWufinjile kuti, ‘Inyumba yaani yitibhe nyumba ya kupuutila.’‡ Ileelo imwe muyigalulanyiine kubha ngwenya ya bhabuda!”§

¹⁴ Bhe bhatakulola na bhe bhalemaaye bhinzile mwi linga ilyi Nyumba iMfinjile, uYeesu akhabhaponia.

¹⁵ Ileelo abhapiti abha bhapuutili na bhamanyizi abhi ndajizyo we bhavilola ivilolesyo ivwa kuswijizya vwe uYeesu abhombile, khabhili we bhimvwa abhaana bhakhapaalaga mwi linga ilyi Nyumba iMfinjile bhakhatinji, “Apalwaje uMwana uwa shikholo sha mwene uDaudi,” bhakhaviitwa nhaani.

¹⁶ Bhakhamubhuzilizya uYeesu bhakhati, “Bhuli, ukwimvwa she abhaana ibha bhakulonga?” UYeesu akhabhaamula akhati, “Inkwimvwa. Bhuli, mutabhaziizye amazwi iga mu Wusimbe uWufinjile kuti, ‘Mu malomu ga bhaana abheela na bhe bhakwonha,

† 21:12 21:12 *Bhakhavunzanyaaga inhela* Yáamile mwata ya bhantu abhi nsi ni nsi kuvunzanya inhela iya Bhalu-umi inga bhayaaje inhela iya Bhayahuudi. Inhela yiniyo ye yikhanziwaaga kufumwa insonho iyi Nyumba iMfinjile, kunongwa ye yitakhitishilwaga kufumwa insonho mu Nyumba iMfinjile inhela ye yáamile ni shifwani isha Bhaluumi awe abhalongozi abhanji bhe te Bhayahuudi. ‡ 21:13 21:13 Bhaazya Yeesaya 56:7. § 21:13 21:13 Bhaazya Yelemiya 7:11.

ukwiliziiizye impaalo zyonti'?'*"

17 UYeesu akhabhalekha abhantu bhaala, akhafuma kunzi iyi nhaaya, akhabhala ku Besaniya, akhagona kunukwo.

*UYeesu akuliguna ikwi iya mutiini
(Maalika 11:12-14, 20-24)*

18 Ishilaabhila we uYeesu akugalukha mu Yelusaleemu kufuma ku Besaniya, inzala yikhamuluma.

19 Pe akhalilola ikwi limo lye bhakuti umutiini† pambali pi dala, akhasejeelela papiipi, akhaaga litali na matunda naagamu, lyoli lili na matundu meene. Akhalibhuzya ikwi liila akhati, "Kufuma umusanyuunu utakheelee amatunda naalumo, wiila na wiila!"‡ Nalubhilo, ikwi liila likhuma lyonti. 20 We abhalandati bha Yeesu bhazilola ziniizyo, bhakhaswiga nhaani, bhakhati, "Khooni khe ikwi ili iya mutiini lyuma nalubhilo?"

21 UYeesu akhabhaamula akhati, "Nalyoli inkubhabhuzya, inga mwabha nu lwitikho sita kusingaana, mungakhola kubhomba te liniilyo iya mutiini lyene. Lyoli poope inga mwalibhuzya igamba ili, mwati, 'Kumpukha usumbwe mwa sumbi,' liniilyo litibhombeshe.

* **21:16 21:16** Bhaazya Zabuuli 8:2. † **21:19 21:19** *Ikwi limo lye bhakuti umutiini* likholiine ni kwi iya mandongomilo ku Malila. ‡ **21:19 21:19** *Utakheelee amatunda naalumo, wiila na wiila* UYeesu we akhaligunaga ikwi iya mutiini, akhalangaga uwukuwi uwa kuti, uMwungu akhayibhalonga aBhayahuudi kunongwa ye bhatali na matunda agi njendo inyinza.

22 Inga mūli nū lwitikho, lyolyonti lye mukulaabha kwa Mūlungu mu mpuuto, matiposheelee.”

*Ibhuziilizyo ku zya waamulo wa Yeesu
(Maalika 11:27-33; Luuka 20:1-8)*

23 UYeesu akhinjila mwi linga ilyi Nyumba iMfinjile. We akumanyizya, abhapiti abha bhapuutili na bhasongo abha Bhayahuudi bhakhahala kumubhuziizya bhakhati, “Ganaaga ge ukubhomba, ukubhomba ku waamulo wooni? Wu naanu we akupiiye uwaamulo wunuuwu?”

24 UYeesu akhabhaamula akhati, “Niine intibhabhuziizye izwi lyeka. Inga mwanaamula, pe niine intibhabhuzye kuti inkubhomba ganaaga ku waamulo wa naanu.

25 Bhuli, uwaamulo wa Yookhani uwa kwozya abhantu wafumile kwoshi? Wafumile kumwanya awe ku bhantu?” Pe bhakhazaabhana bhiibho na bhiibho bhakhati, “Inga twati lwafumile kumwanya, atitubhuziizye kuti, ‘Khooni khe mutakhamwitikhaga?’

26 Khabhili inga twati lwafumile ku bhantu, tukwogopa impuga iya bhantu. Kunongwa ye bhonti bhakwitikha kuti uYookhani amile mukuwi.”

27 Pe bhakhamwamula bhakhati, “Tutamanyile.” Wope uYeesu akhabhabhuzya akhati, “Niine intakubhabhuzya kuti inkubhomba zinizi ku waamulo wa naanu.”

Ishikholanyo isha bhaana bhabhili

28 UYeesu akhajendelela kulonga akhati, “Imwe mukulola bhuliibhuli? Aliipo umuntu

umo áamile na bhaana bhabhili. Akhabhala kwa mwana uwa kwanda, akhati, 'Mwana waani, umusanyuunu bhalaga kubhomba imbombo mu shiizi isha mazabiibu.'

²⁹ Umwana ula akhamwamula akhati, 'Ndaali.' Heelo akhayisiibha, akhabhala kubhomba imbombo.

³⁰ Pe uyise waakwe akhabhala kwa mwana uwa wubhili akhamubhuzya shishiila. Wope akhamwamula akhati, 'Intibhale baaba.' Heelo pilongolela, akhagalulanya insiibho yaakwe, atakhabhala kubhomba imbombo.

³¹ Bhali, mu bhabhili bhanaabho, wu naanu we áhombile zye uyise waakwe akhanzaga?" Bhakhamwamula bhakhati, "Wu wula uwa kwanda." Pe uYeesu akhabhabhuzya akhati, "Nalyoli inkubhabhuzya, abhasonshezya nsonho na bhabhembu bhakhayibhalongolela kwinjila mu wamwene uwa Mlungu.

³² Kunongwa ye uYookhani áyinzile kukwinyu kwi dala ilya wugolosu, imwe mutámwitishile. Heelo abhasonshezya nsonho na bhabhembu bhámwitishile. Imwe poope we mwazilola zyonti ziniizyo, mutakhalaata na kumwitikha."

Ishikholanyo isha bhalimi abhabhiibhi

(Maalika 12:1-12; Luuka 20:9-19)

³³ UYeesu akhalonga winza akhati, "Tejeelezyi ishikholanyo ishamwabho. Aliipo umuntu umo, we áamile ni shiizi,§ akhawaala amazabiibu. Akhazyunguulizya ulubhaga, akhabana apa

§ 21:33 21:33 *Ishiizi shikholanyo sha bhantu bha Mlungu, kwe kuti aBhaisilaeli. Bhaazyu Yeesaya 5:1-7.*

kufinyila amazabiibu, akhazenga umunaala.*
Pe akhimvwana na bhalimi kuti bhabhombaje
imbombo inga bhakhagabhane nawo iviyabho,
akhashuula kubhala insi iya kutali.

³⁴ “We akhabhalilo akhi mvuno iya mazabi-
ibu khaafikha, akhabhasonteelezya abhabhombi
bhaakwe ku bhalimi bhaala kuti bhaamupe
amazabiibu ge bhamugabhiye kufuma mu shiizi
shaakwe.

³⁵ Heelo abhalimi bhaala bhakhabhalema
abhabhombi bhaakwe, umo bhakhamukhoma,
umo bhakhamugoga nu wamwabho
bhakhamukhoma na mawe.

³⁶ Umuntu ula akhabhasonteelezya winza
abhabhombi abhamwabho abhinji kushila
bhe abhasonteeleziye kuwandilo. Abhalimi
bhaala bhakhabhombi akhabhiibhi anza
bha kwanda.

³⁷ Kuwamalilishilo, akhamusonteelezya
umwana waakwe akhati, ‘Bhatimushindishe
pe mwana waani.’

³⁸ Heelo abhalimi bhaala we bhamulola
umwana ula, bhakhabhuzanya bhakhati, ‘Unu,
we mugaali uwi shiizi ishi. Ishi tumugoje inga
tweje uwugaali waakwe.’

³⁹ Pe bhakhamulema, bhakhamusumba kunzi
ku shiizi isha mazabiibu, bhakhamugoga.

⁴⁰ Bhuli, we ayinza umwanensho uwi shiizi

* **21:33 21:33** *Umunaala* wáamile musyenga we bházenjeeye
amawe, uwutali waakwe wáamile inyaayo zini ni nuusu, uwaazi
inyaayo zibhili. Pamwanya pálinganiye, páamile ni sheegwi she
bhátimiye amatundu. Umulindiilili akhikhalaga pa khanzundila
kutendeela abhiibha ni vikhanu ni nyonyi.

isha mazabiibu akhayibhabhomba lyoni abhalimi bhaala?”

⁴¹ Abhapuutili abhapiti na bhapiti abha Bhayahuudi bhakhamwamula bhakhati, “Akhayibhayazyabhabhiibhi bhaala, ishiizi shaakwe akhayibhapa abhalimi abhanji bhe bhatimupanje amatunda agaakwe ku khabhalilo akhi mvuno.”

⁴² Pe uYeesu akhabhabhuzya akhati, “Bheli, mutabhaziize ziniizi mu Wusimbe uWufinjile? Yisimbiilwe kuti,

‘Iwe lye bhálikhaanile abhazeni,†

liniilyo lye lyabha liwe ilya pambali,

lye lilemile inyumba yonti.

Izwi liniili lifumile kwa Mwene,

lyope lya kuswijizya kukwita!‡

⁴³ “Kunongwa yiniyo, inkubhabhuzya kuti, uMulungu akhayeefwa uwumwene waakwe kukwinyu akhayibhapa abhantu abhi nsi izinji bhe bhangakhola kumupa amatunda gaakwe.

⁴⁴ Umuntu wowonti we alendela pi we liniilyo, akhayivunzinhana. Khabhili wowonti we lyamulendela, likhayimuvinyulanya vinyuvinyu.”

⁴⁵ We abhafalisaayi na bhapiti abha bhapuutili bhimvwa ivikholanyo vwa Yeesu, bhakhamanya kuti akubhiibhikha bhiihho.

⁴⁶ Pe bhakhanza idala ilya kumulema, ileelo bhakhogopaga impuga iya bhantu, kunongwa

† 21:42 21:42 *Iwe lye bhálikhaanile abhazeni* UYeesu ipa álonjile amazwi ganaaga kufuma mu Lufingo ulwa Khali kulonga izya wauyo. ‡ 21:42 21:42 Bhaazyabha Zabuuuli 118:22-23.

ye abheene bhámwaganyiine uYeesu kuti mukuwi.

22

Ishikholanyo isha weeji

(Luuka 14:15-24)

¹ UYeesu akhabhabhuzya winza aBhafalisaayi na bhapiti bha bhapuutili ku vikholanyo akhati,

² “Umwene uwa kumwanya wakukholana nu mwene umo we alinganyiine uweeji uwa mwana waakwe.

³ Akhabhasonteelezya abhabhombi bhaakwe kubhabhishila bhe abhalanjiiye kuti bhinze ku weeji, ileelo bhakhakhaana kwinda.

⁴ “Akhabhasonteelezya winza abhabhombi abhamwabho, akhabhabhuzya akhati, ‘Bhalaji mubhabhuzye bhaala bhe naabhalanjiiye kuti, “Indinganyiine ivintu vwonti ivwa weeji. Ingojile ing’ombe zyani zye zinyanyatile nhaani, vwonti vilingaanye. Nzaagaji ku weeji!” ’

⁵ Heelo abheene bhatakhasaajila bhakhabhala ulwabho. Weeka akhabhala ku shiizi shaakwe, uwamwabho akhabhala ku mbombo yaakwe iya kukazya.

⁶ Bhamu bhakhabhalema abhabhombi bhaakwe, bhakhabhahomba izyi nsoni na kubhagoga.

⁷ Pe umwene ula akhaviitwa nhaani, akhabhasonteelezya abhasikaali bhaakwe kubhayazya abhagoji bhaala na kuyazya inhaaya yaabho.

⁸ Pe umwene akhabhabhuzya abhabhombi bhaakwe akhati, ‘Ivintu ivwa weeji vilingaanye,

ileelo bhe naabhalanjiiye bhataakhondeeye kwinda ku weeji.

⁹ Pe bhalaji mu madala amalenhaana, bhonti bhe mwabhaaga mubhabhuzye bhinze ku weeji.'

¹⁰ Abhabhombi bhaala bhakhabhala mu madala amalenhaana. Bhakhabhahunganya bhonti bhe bhakhabhalolaga, abhabhiibhi na bhinda. Pe inyumba iya weeji yikhiizula abhajeni.

¹¹ "Ileelo we umwene ula ayinjila mu nyumba kuti abhalole abhajeni, akhamulola umuntu weeka we atakwatile umwenda uwa weeji.

¹² Akhamubhuziizya akhati, 'We manyani, uyingiye bhuliibhuli umu sita mwenda uwa weeji?' Ileelo umuntu ula akhapootwa ilya kwamula.

¹³ Pe umwene akhabhabhuzya abhabhombi bhaakwe akhati, 'Mupinye umuntu unu inyoobhe ni vinama na kumusumba kunzi ku khiisi. Kunukwo akhayilila na kuzyekusya amiino kunongwa ya mayimba amapiti.'

¹⁴ Kunongwa ye bhe bhabhilishiliilwe bhinji, ileelo abhasaabulwa bhali bhashe."

*Kufumwa insonho kwa mwene uKaisaali
(Maalika 12:13-17; Luuka 20:20-26)*

¹⁵ Pe abhafalisaayi bhakhasogola paala, bhakhabhala kupanzanya she bhangamutega uYeesu ku mazwi gaakwe.

¹⁶ Pe bhakhasonteelezya abhalandati bhaabho peeka ni shipuga sha bhalandati bha mwene

uHeloodi,* bhakhamubhuziilizya uYeesu bhakhati, “We Mumanyizyi, tumanyile kuti iwe we muntu uwa nalyoli na kuti ukumanyizya izya Mulungu mu wanalyoli. Khabhili utakwusaajila uwupiti wa muntu pa mbombo, kunongwa ye utakwimila bha ndwimo.

17 Tubhuzye she ukulola. Bhuli, indajizyo zikwitishizya kufumwa insonho kwa Kaisaali† awe khaala?”

18 Ileelo uYeesu amanyile insiibho yaabho imbiibhi, akhabhaamula akhati, “Khooni khe mukundinga, imwe mubhi shisa ishi lenga?”

19 Ndanje inhela insabhaazya ye mukufumwa ku nsonho.” Bhoope bhakhamuleetela idinaali yeeka.

20 UYeesu akhabhabhuziilizya akhati, “Ishifwani ishi nu wusimbe uwu vwa naanu?”

21 Bhakhamwamula bhakhati, “Vwa Kaisaali.” UYeesu akhabhabhuzya akhati, “Mumupanje uKaisaali vwe vwa Kaisaali, iwinza mumupanje uMulungu vwe vwa Mulungu.”

22 We bhimvwa ziniizyo, bhakhaswiga nhaani. Pe bhakhamulekha, bhakhasogola.

*UYeesu ukumanyizya izya kuziyukha abhafwe
(Maalika 12:18-27; Luuka 20:27-40)*

* **22:16 22:16** Abhalandati bha mwene uHeloodi bháamile mpuga ya Bhayahuudi ye yáamile na makha. Abheene na Bhafalisaayi bhatakhanzanaga khaala, lyoli kunongwa zimo bhawo. Bhonti bhakhakwogopaga kumanyikha kwa Yeesu mu nsi yonti, pe panaapa bhakhithinana kwanza idala ilya kumugoga uYeesu. UHeloodi Bhaazya mu **Wilulanyo uwa mazwi amajeni.**
† **22:17 22:17** UKaisaali áamile wu mwene uwa Bhaluumi, khabhili we akhalongozyaga insi iya Isilaeli mu khabhalilo khaala.

23 Isiku liliila, aBhasadukaayi bhe bhakumanyizya kuti kutaliipo kuzyukha abhafwe, bhamu bhakhabhala kwa Yeesu. Bhakhamubhuziilizya bhakhati,

24 “Mumanyizyi, uMoose atusimbiiye indajizyo kuti inga umuntu aafwa, amulekha umushi sita kupaapa umwana, yikwitishilwa ukhambaku waakwe kumugaala umufwile inga amupaapile umuyazi abhaana.‡

25 Papiitu ipa, bhaliipo abhanamuntu saba. Uwa kwanda ayeejile, akhafwa sita kupaapa umwana. Pe ukhambaku waakwe uwa wubhili akhamugaala umufwile ula.

26 Zikhabha shiniisho kwa khambaku uwa wubhili, nu wa wutatu, bhakhasila bhonti saba.

27 Kuwumalilishilo wa bhonti, umwantanda ula wope akhafwa.

28 Bhuli, pi siku lye abhafwe bhakhayizyukha, umwantanda ula akhayibha mushi wa naanu mu bhaala saba? Kunongwa ye abhasakhaala bhonti bhámwejile!”

29 UYeesu akhabhaamula akhati, “Mukupubha kunongwa ye mutawumanyile uWusimbe uWufinjile, khabhili mutagamanyile amakha ga Mulungu.

30 Akhabhalilo khe abhafwe bhakhayizyukha, te bhakheegaje awe kwejelwa, lyoli bhakhayibha anza bhakhabhizya kumwanya.

31 fleelo ku zya kuzyukha abhafwe, bhuli, mutabhaziizye mu Wusimbe uWufinjile she uMulungu abhabhuziizye kuti,

‡ 22:24 22:24 Bhaazya Nkumbushizyo 25:5-6.

32 'Ine ne Mulungu wa Abulahaamu, ne Mulungu wa Isaaka, khabhili ne Mulungu wa Yaakobo'?§ 'Mulungu te wa bhafwe, lyoli wu Mulungu uwa bhuumi!"

33 Impuga iya bhantu we bhimvwa ziniizyo, bhakhaswiga nhaani ku manyizyo zyakwe.

Indajizyo iya kwanda ku zyonti

(Maalika 12:28-34; Luuka 10:25-28)

34 We abhafalisaayi bhimvwa kuti uYeesu abhatola abhasadukaayi, bhakhabhungaana peeka.

35 Weeka we amile mumanyizyi wi ndajizyo, akhamubhuziizya uYeesu kumalinga akhati,

36 "Mumanyizyi, mu ndajizyo zya Moose, ndajizyo bhuli ye mpiti kushila zyonti?"

37 UYeesu akhamwamula akhati, " 'Umugane uMwene uMulungu waakho ku mwoyo waakho wonti, na ku mupepu waakho wonti na ku njeele zyakho zyonti.'*

38 Ini ye ndajizyo impiti, khabhili ye ya kwanda.

39 Iya wubhili yikukholana ni ya kwanda, yoope yikuti, 'Umugane uwamwinyu anza she uyiganile wuneewe.'†

40 Indajizyo zibhili ziniizi, zye lwalo lwi ndajizyo zyonti nu wusimbe uwa bhakuwi."

UKilisiti Mwana uwa shikholo sha mwene uDaudi iwinza wu Mwene wa bhonti

(Maalika 12:35-37; Luuka 20:41-44)

§ 22:32 22:32 Bhaazya Kufuma 3:6. * 22:37 22:37 Bhaazya Nkambushizyo 6:5. † 22:39 22:39 Bhaazya Bhalaawi 19:18.

41 ABhafalisaayi we bhabhungaanile, uYeesu ábhabhuziliziyeye átili,

42 “Mukulola bhuliibhuli ku zya Kilisiti? Bhuli, mwana wa naanu?” Bhakhamwamula bhakhati, “Mwana uwa shikholo sha mwene uDaudi.”

43 UYeesu akhabhabhuzilizya akhati, “Khooni khe uDaudi we akhalongolwaga nu Mupepu wa Mulungu, akumutekha uKilisiti, kuti Mwene? Kwe kuti alonjile átili,

44 ‘UMwene amubhuziizye uMwene waani átili, “Yikhala kumbali iyi nyooobe yaani iya kundiilo,

paka we nabhabhiikha abhalugu bhaakho paasi pa vinama vwakho.” ‡§

45 “Inga uDaudi akumutekha uKilisiti akuti Mwene, pe uKilisiti angabha mwana waakwe anza bhuliibhuli?”

46 Ataliipo umuntu we akhamwamula lyolyonti uYeesu. Khabhili kufuma isiku liliila nnumo umuntu we alinjiziizye kamabhuzilizya winza uYeesu.

23

UYeesu akubhakhajila abhalongozi abha Bhayahuudi

(Maalika 12:38-40; Luuka 11:37-52; 20:45-47)

1 Pe uYeesu akhayibhuzya impuga iya bhantu na bhalandati bhaakwe akhati,

‡ 22:44 22:44 Paka we nabhabhiikha abhalugu bhaakho paasi pa vinama vwakho kwe kuti kubhatola na kubatabhaala abhalugu bhaakwe. § 22:44 22:44 Bhaazya Zabuuli 110:1.

2 “Abhamanyizyi abhi ndajizyo na Bhafalisaayi bhali nũ waamũlo ũwa kwilulanya indajizyo zya Moose.

3 Ishi zyonti zye bhakũbhabhũzuya mũzilemaje na kũzibhomba. Ieelo mũtakhalandate imbombo zyaabho, kũnongwa ye abheene bhatakũzibhomba zye bhakũmanyizya.

4 Abheene bhakupinya amazigo amamwamu na kũbhapĩmbizya abhantũ mũ vipungo, ileelo abheene bhatakwanza kũlinjizya kũbhũsya na khasamba akhi nyoobhe kũpĩmba.

5 Abheene bhakũbhomba imbombo zyonti ziniizyo inga abhantũ bhabhatendelee. Bhakũkwata ivibeeza ivwa magwembe ivibaaba* kũshila ivwa bhanji, vwe visimbilwe indajizyo, na kwonjezya amapintilwi aga menda gaabho aga kupuutila kũshila aga bhanji.

6 Bhakũyigana nhaani kwikhala mũ matengo aga pĩlongolela mu vikulukulu na kwikhala mũ matengo aga lushindikho mu masinagoogi.

7 Bhakũyigana kũti abhantũ bhabhalamũkhaje ku lushindikho mũ manaalo na kũti bhabhatekhaje bhatinji, ‘Mumanyizyi.’

8 “Ieelo imwe bhatabhatekhaje kũti, ‘Mumanyizyi!’ Kũnongwa ye mũli nu Mumanyizyi weeka mwene, niimwe mwenti mwe bhanholo mũ lwitikho.

* 23:5 23:5 *Ivibeeza ivwa magwembe ivibaaba* vwásimbilwe amazwi aga vikholo vini vwe vili mu Lufingo ũlwa Khali, anza Kufuma 13:1-10; 13:11-16; Nkũmbũshizyo 6:4-9; 11:13-21. Ũmũsakhala uMuyahuudi ũwa manha ishumi na gatatu akhakwataga ivibeeza viniivwo kumiiso na mũ nyoobhe iya kũmongo akhabhalilo khonti akha kupuuta.

9 Khabhili mutamutekhaje umuntu wowonti kuti, 'Taata' mu nsi umu, kunongwa ye muli nu Taata wiinyu weeka mwene we ali kumwanya.

10 Khabhili bhatabhatekhaje kuti, 'Bhalongozi,' kunongwa ye muli nu Mulongozi weeka mwene, we wu Kilisiti.

11 Umuntu wowonti we akwanza kubha masongo wiinyu, akwanziwa kubha mubhombi wiinyu.

12 Umuntu wowonti we akuyizuvwa, uMulungu akhayimwisya. fleelo umuntu wowonti we akuyiisya, uMulungu akhayimuzuvwa.

13 "Mushleeye imwe bhamanyizi abhi ndajizyo na muBhafalisaayi, mubhi shisa ishi lenga! Imwe ku manyizyo zyinyu mukubhadindila abhantu kwinjila mu wamwene uwa kumwanya, imwe muneemwe mutakwinjila. Khabhili mutakubhitishiza abhantu bhe bhakwanza kwinjila.

[14 "Mushleeye imwe bhamanyizi bhi ndajizyo na muBhafalisaayi, mubhi shisa ishi lenga! Kunongwa ye mukufwula ivintu vwa bhafwile. Khabhili mukuyi lolesya kuti mwe bhagolosu, mukupuuta impuuto intali. Pe shiniisho, mukhayipata ulufundo ulupiti kufuma kwa Mulungu.]†

15 "Mushleeye mubhamanyizi abhi ndajizyo na muBhafalisaayi, mubhi shisa ishi lenga! Kunongwa ye mukushuula mwa sambu na mu

† 23:14 23:14 Umusitaali uwu watalipo mu wusimbe wumo uwi maandi uwa Shiyunaani.

nsi inyuumu inga m̄m̄m̄galulanye umuntu weeka kubha mulandati wa lupuuto lwinyu. fleelo inga mwam̄galulanya umuntu w̄n̄n̄yo, m̄k̄m̄teezya, ak̄khondela kwinjila ku mwoto we wutakuzima naalumo kubhashila imwe.

16 “M̄sheleeye imwe mubhalongozi mwe mutakulola! Kunongwa ye mukuti, ‘Inga umuntu akulapa ku Nyumba iMfinjile, te khabhiibi. fleelo inga akulapa ku zahaabu ye yili mu Nyumba iMfinjile, umuntu w̄n̄n̄n̄ akwanziwa kubhomba anza she alapile.’

17 Mwe bhalema, khabhili m̄li ngati mutakulola! Khooni khe khinza kushila akhanji? Bh̄li, zahaabu, awe iNyumba iMfinjile ye yik̄yibh̄ikha izahaabu kubha mfinjile?

18 Khabhili mukuti, ‘Inga umuntu akulapa ku shigemo she shili mu Nyumba iMfinjile, te nongwa. fleelo inga akulapa ku mfinjile ye yili pa shigemo, akwanziwa abhombaje anza she alapile.’

19 Imwe m̄li ngati bhe bhatakulola! Khooni khe khinza kushila akhanji? Bh̄li, mfinjile ziniizo awe shigemo she shik̄bh̄ikha izahaabu kubha mfinjile?

20 We akulapa ku shigemo, akulapa ku shigemo shiniisho na ku vintu vwonti vwe vili pa shigemo.

21 Umuntu wowonti we akulapa ku Nyumba iMfinjile, akulapa ku Nyumba yiniyo na kwa we akwikhala m̄m̄wo.

22 Woope we akulapa kumwanya, akulapa kwi tengu ilya shimwene ilya Mulungu na kwa we

akwikhala pi tengo liniilyo.

23 “Mushelleye imwe bhamanyizyi abhi ndajizyo na muBhafalisaayi, mubhi shisa ishi lenga! Kunongwa ye mukufumwa ivwa pi shumi, amatundu aga munanaa ge gakununshiilila, ibinzaali, ni mbeyu izyi jila, ileelo muzileshile zye mpiti nhaani mu ndajizyo anzu wugolosu, ishisa, na lwitikho. Ziniizyo zye mukhondeeye kubhomba sita kwiwa aganji.

24 Imwe bhalongozi mwe mutakulola! Kunongwa ye mukusuya inyanyanzi, ileelo mukumila ingamila!

25 “Mushelleye imwe mubhamanyizyi abhi ndajizyo na muBhafalisaayi, mubhi shisa ishi lenga! Kunongwa ye mukwozya ulupindi ni shi-ibho munzi,‡ ileelo mukaasi mwizuuye uwufwuli nu wulyovi.

26 Imwe Bhafalisaayi, mwe mutakulola! Yozyaji suuti mukaasi mu lupindi, inga munzi mwope mubhe muzelupile.

27 “Mushelleye imwe bhamanyizyi abhi ndajizyo na muBhafalisaayi, mubhi shisa ishi lenga! Kunongwa ye mukholiine ni mbiipa zye zipashiilwe uwulongo, zye kunzi zikulolekha nyinza, ileelo mukaasi zyizuuye amafupa aga bhafwe nu wubhozu uwa vikholo ni vikholo.

28 She shiniisho, niimwe kunzi mukulolekha ku bhantu kuti mwe bhagolosu, ileelo mukaasi mwizuuye ishisa ishi lenga nu wubhiibhi.

‡ 23:25 23:25 Mukwozya ulupindi ni shiibho munzi ABhafalisaayi bhakhasiibhaga kuti kubhomba liniilyo kakubhabhiikha kubha bhagolosu pamiiso ga Mulungu.

29 “Musheleeye imwe bhamanyizyi abhi ndajizyo niimwe muBhafalisaayi, mubhi shisa ishi lenga! Kunongwa ye mukuzenga imbiipa izya bhakuwi na kuzibhingulanya imbiipa izya bhantu abhagolosu.

30 Mukulonga kuti, ‘Bhanje itwe twaliipo mu khabhalilo akha bhamaama bhitu, nhani tutimvwanile nabho kubhagoga abhakuwi abha Mulungu.’

31 Shiniisho, mukusimishizya muneemwe kuti mwe bhaana bha bhantu bhe bhabhagojile abhakuwi abha Mulungu!

32 Ishi malilizyaji imbombo ye abhamaama bhinyu bhandile!

33 “Imwe munjokha, mubhaana bhi njokha! Mukhayipona bhulibhuli kulongwa ku mwoto?

34 Kunongwa yiniyo, inkubhasonteelezya kukwinyu abhakuwi bha Mulungu, abhantu abhi njele, na bhamanyizyi. Heelo bhamu mu bhanaabho, mukhayibhagoga na kubhakhomeela pa shikhobhenhanyo, bhamu mukhayibhakhoma ni sambogo mu masinagoogi, bhamu mukhayibhayimvwa mu nhaaya niizyo niizyo.

35 Ishi, imwe mukhayifundwa kunongwa ya bhagolosu bhonti bhe bhagogiilwe, kufuma agogwe uAbeli we amile mugolosu, kufishila pe

ágogiiilwe uZakaliya umwana wa Balakiya,§ we mwámugojile pakaasi pa shigemo na Pafinjile.

³⁶ Nalyoli inkubhabhuzya kuti, abhantu abha khabhalilo ikha bhakhayifundwa ku zya ganaago gonti.”

UYeesu akuswimiilila kunongwa iya bhantu abha mu Yelusaleemu (Luuka 13:34-35)

³⁷ UYeesu akhati, “Imwe mubhantu abha mu Yelusaleemu, mukubhagoga abhakuwi na kubhakhoma na mawe bhe uMlungu abha-sonteleziize kukwinyu. Akhinji bhulo, naayi-ganile kubhabhunganika imwe anzi nkuku she yikwubhatila utwanankuku twakwe mu mapikho gaakwe, ileelo mukhakhana!

³⁸ Yeenya, inyumba yiinyu yitisyale lipongoolwi*!

³⁹ Inkubhabhuzya kuti, te mukhandole winza paka pe mukhayilonga kuti, ‘Asayiilwe we akwinza kwi taawa Iya Mwene uMlungu!’†”

§ **23:35 23:35** *Kufuma agogwe uAbeli we áamile mugolosu, kufishila pe ágogiiilwe uZakaliya umwana wa Balakiya Mu Lufingo ulwa Khali, yisimbiiilwe kuti abhantu bhamu bhe bhágogiiilwe, uwa kwanda áamile wu Abeli, uwa kumalilishilo áamile mukuwi uZakaliya. Bhaazya Wandilo 4; 2 Khabhalilo 24:20-22.*

* **23:38 23:38** *Yeenya, inyumba yiinyu yitisyale lipongoolwi Ipa uYeesu akhalongaga inyumba iya Mlungu iya mu Yelusaleemu, awe inhaaya iya Yelusaleemu, awe insi iya Bhayahuudi. † **23:39 23:39** Bhaazya Zabuuli 118:26.*

24

UYeesu akukwa izya kumpongolwa iNyumba iMfinjile

(Maalika 13:1-2; Luuka 21:5-6)

¹ UYeesu akhasogola mwi linga ilyi Nyumba iMfinjile. We akusogola, abhalandati bhaakwe bhakhabhala pe aamile inga bhamulanje inyumba zye zyamile mwi linga ilyi Nyumba iMfinjile.

² Heelo uYeesu akhabhaamula akhati, “Ukugalola amayumba amapiti iga? Nalyoli inkubhabhuzya, gonti ganaaga gakhayipongolwa, te likhasyale iwe naalimo pamwanya pi we ilyamwabho!”

Amayimba ge gakhayifumila insiku izya kumpelela

(Maalika 13:3-13; Luuka 21:7-19)

³ Pulongolela, uYeesu we ayikhaaye mwi gamba ilya Mizeituni, abhalandati bhaakwe bhakhamubhalila kukwilu. Bhakhamubhuziilizya bhakhati, “Tubhuzye, inongwa ziniizi zikhayifumila liino? Kabhili shilolesyo shooni she shikhayilolesya kwinda kwakho nu wumalilishilo uwi nsi?”

⁴ UYeesu akhabhaamula akhati, “Mubhe amiiso, umuntu wowonti atakhabhakhopele!”

⁵ Kunongwa ye abhinji bhakhayinza kwi taawa lyani, bhakhayiyitekhaga kuti, ‘Ine ne ne Kilisiti!’ Bhoope bhakhayibhakhopela abhantu abhinji.

⁶ “Mukhayimvwa inongwa izya wulugu ni mpempu izya wulugu. Mubhe amiiso,

matakagandushe kunongwa ye ziniizyo yikwanziwa kuti zifumile, ileelo uwumalilishilo wuula wukhayibha wushiili.

⁷ Insi yeeka yikhayilwanga ni nsi iyinji, nu wumwene weeka wukhayilwanga nu wumwene uwamwabho. Kukhayibha inzala ni viyinyayinga ivwi nsi, uku nuukwo.

⁸ Viniivwo vwe vikhayibha wandilo bhulo wa mayimba, anza she akubhabhwa umwantanda we akwanda kupaapa.

⁹ Mu khabhalilo khanaakho, mukhayilemwaga, bhakhayibhayimvwaga, na kubhagoga, abhantu abhi nsi zyonti bhakhayibhaviitilwa, kunongwa ye mwe bhalandati bhaani.

¹⁰ Pe abhinji bhakhayilulekha ulwitikho lwabho. Bhakhayilonjelelana na kuviitana bhiihho na bhiihho.

¹¹ “Mu khabhalilo khanaakho, bhakhayifumila abhakuwi abhinji abhi lenga bhe bhakhayibhateezya abhantu abhinji.

¹² Khabhili kunongwa iya kwonjela imbiibhi, ulugano lwa bhinji lukhayibha itende.

¹³ Heelo umuntu we akhayijimbiilila kufishila kumpeleela, we uMulungu akhayimupokha.

¹⁴ Khabhili iNtumi iNyinza izya wumwene uwa kumwanya zikhayilumbiililwa mu nsi zyonti, inga wubhe wukeeti ku bhantu bhonti. Panaapo pe kumpeleela kukhayifikha.

*Insiku izya mayimba amapiti
(Maalika 13:14-23; Luuka 21:20-24)*

15 “Pe mukhayilola ‘inanganyi lye likunanganya’* lye lyálonjiilwe nu mukuwi uDanieli, lyimiliiye aPafinjile. We akubhaazyamaazwi ganaaga, azyaganyaaaje.

16 Pe bhe bhali mu nsi iya Yudeeya, bhakhashimbililaje mu magamba.

17 Wooke we ali ku shisonyonje, atakhiishe kwega ivintu vwakwe mu nyumba.

18 Umuntu we ayagaatile ku shiizi atakhasheele kugalukha kulusalokubhala kwega umwenda waakwe, akhashimbilaje!

19 Bhasheleeye abhantanda bhe bhakhayibha pa wumwamu na bhe bhakhayonsyaga mu nsiku ziniizyo!†

20 Puutaji kwa Mulungu inga we mukushimbila yitakhabhe mu khabhalilo akhi mpepu awe pi siku iyi Sabaato.

21 Kunongwa ye mu khabhalilo khanaakho, kukhayibha na mayimba amapiti ge gatafumiye naalumo kufuma pe uMulungu apelile insi kufishila ishi. Kabhili amayimba ganaago te gakhafumile winza.

22 Inga uMulungu atazipunguzyaaje insiku ziniizyo, nhani ataliipo umuntu uwa kupona. fleelo kunongwa iya bhasaabhulwa bhaakwe, insiku ziniizyo zikhayibha mfupi.

23 “Mu khabhalilo khanaakho, inga umuntu akubhabhuuzya kuti, ‘Yeenya, uKilisiti ali ipa,’

* 24:15 24:15 BhaazyamaDanieli 9:27; 11:31; 12:11. † 24:19 24:19 Bhasheleeye abhantanda ... mu nsiku ziniizyo kwe kuti yikhayibha papala kukwabho kugashimbila amayimba amapiti ge gakhayinza inga bhayituule kunongwa iya kwonsya abhaana na kubha pa wumwamu.

awe ‘Ali kuula!’ Mutakhiitische.

²⁴ Kunongwa ye bhakhayifumila bhe bhakuyitekha kwi lenga kuti bhabha Kilisiti, na bhakuwi abhi lenga. Bhakhayibhombaga ivilolesyo ivipiti na mayele aga kubhakhopela abhantu, poope na bhasaabhulwa bha Mulungu.

²⁵ Ishi imwe, mubhe amiiso! Ine naatala suuti nabhasokha we zyonti ziniizyo zishili kufumila.

²⁶ Pe inga bhakubhabhuzya bhakuti, ‘Yeenya, uKilisiti ali mu shilozu,’ mutakhasheelee kubhala kwenya. Awe inga bhakuti, ‘Yeenya, ali ku lupitu,’ mutakhiitische.

²⁷ Kunongwa ye anza she imvula yikumwangukha kufuma kuwutukulo paka kuwuswelo, she yikhayibha we akwinza uMwana wa Muntu.

²⁸ Poponti pe shili she shifuuye, pe abhashipungu bhakubhangaana.

*Ku zya kwinza kwa Mwana wa Muntu
(Maalika 13:24-27; Luuka 21:25-28)*

²⁹ “Nalubhilo we insiku ziniizyo izya mayimba zyashila,

‘Izuba likhayigwa akhiisi,

umwezi woope te wukhalamaje,

inzota zyoope zikhayilendaga paasi kufuma kumwanya,

na makha aga kumwanya goope gakhayiyinga.’[‡]

³⁰ “Pe ishilolesyo isha Mwana wa Muntu shikhayilolekha kumwanya. Abhantu abhi nsi zyonti bhakhayanda kuyilumbuzya.

[‡] 24:29 24:29 Bhaazya Yeeseya 13:10; 34:4; Yoeli 2:10.

Bhakhayimulola uMwana wa Muntu akwinza ma mabingo ali na makha nu wumwamu uwupiti.

³¹ Woose akhayibhasonteelezya abhakhabhizya bhaakwe bhe bhali ni kakaavu lye likukuta, bhakhayibhahungaanya abhasaabhulwa kufuma mumbali zyonti zini izyi nsi, kufuma kummalilishilo weeka uwa kumwanya kufishila uwumalilishilo uwamwabho.”

*Ishikholanyo ishi kwi ilya mutiini
(Maalika 13:28-31; Luuka 21:29-33)*

³² UYeesu akhajendeelela kulonga akhati, “Mumanyilaje ishikholanyo ishi kwi ilya mutiini. Kunongwa ye impaaswa zyakwe we zyanda kuduvwa na kumezwa amatundu, mukumanya kuti akhabhalilo akhi mvuno khapalamiye.

³³ She shiniisho, nimwe inga mwazilola zyonti ziniizo zikubhombekha, mukhamanyaje kuti indi papii nhaani.

³⁴ Nalyoli inkubhabhuzya, ishipaafi ishi te shishile we ziniizi zyonti zishili kufumila.

³⁵ Kumwanya na paasi vikhayishila, ileelo amazwi gaani te gakhaashile naalumo.

*Ataliipo we amanyile isiku ilya kumpeleela
(Maalika 13:32-37; Luuka 12:35-40; 17:26-36)*

³⁶ “Ileelo ku zyi siku liila na ku zyi saala yiila, ataliipo umuntu we amanyile awe abhakhabhizya abha kumwanya, awe uMwana, lyoli uTaata waakwe mwene.

³⁷ Kūnongwa ye anza she yáamile mu nsiku izya Noowa, she yikhayibha kwınza kwa Mwana wa Muntu.

³⁸ Kūnongwa ye mu nsiku ziniizyo we imvula imbiibhi yishiili kwınza, abhantu bhakhalyanga na kumwela, bhakheegaga na kwejelwa, kufishila pi siku liila lye uNoowa akhinjila mu safina.

³⁹ Abhantu bhanaabho bhatamanyile kuti khooni khatifumile kufishila pe imvula imbiibhi yikhınza na kubhagoga bhonti. Shiniisho she yikhayibha kwınza kwa Mwana wa Muntu.

⁴⁰ Mu khabhalilo khanaakho abhantu bhabhili bhakhayibha ku shiizi, weeka akhayinyamvulwa, umo te akhanyamvulwe.

⁴¹ Khabhili abhantanda bhabhili bhakhayisyanga, weeka akhayinyamvulwa, umo te akhanyamvulwe.

⁴² Mubhe amiiso kūnongwa ye mutamanyile isiku lye akhayınza uMwene wiinyu.

⁴³ Mumanye akhınza kuti, uwi nyumba abhanje amanyaje akhabhalilo khe umwibha akwınza, angikhala amiiso kuti amudinde umwibha atakhadobhole inyumba yaakwe.

⁴⁴ Kūnongwa yiniyo, niimwe muyilinganyaaje kūnongwa ye mutamanyile akhabhalilo khe akhayınza uMwana wa Muntu.”

*Ishikholanyo isha mubhombi umusunde
(Luuka 12:41-48)*

⁴⁵ UYeesu akhabhuziizya akhati, “Umubhombi umusunde, uwi njele, we alikwi? Wunuyo we umupiti waakwe akumabhikha

abhe mwimiilili wa bhamwabho na kuubhapa ishaakulya akhabhalilo khe khakhondeeye.

⁴⁶ Asayiilwe umubhombi ula we umwene waakwe agalukha, akhayimwaga akubhomba zye amulajiziize.

⁴⁷ Nalyoli inkubhabhuzya, akhayimubhiikha kubha mapiti wi shuma shaakwe shonti.

⁴⁸ Heelo umubhombi umubhiibhi, inga akusiibha mu mwoyo waakwe kuti, 'Umwene waani akhaabha kugalukha,'

⁴⁹ ayanda kubhakhoma abhabhombi abhamwabho, ayanda kulya na kumwela peeka na bhamwezi,

⁵⁰ umwene waakwe akhayigalukha isiku lye atasubhiye na khabhalilo khe atamanyile.

⁵¹ Pe akhayimupa ulufundo ulupiti na kumubhiikha peeka na bhi shisa ishi lenga. Kunukwo kwe bhakhayilila na kuzyekusya amiino kunongwa ya mayimba amapiti."

25

Ishikholanyo isha bhalindu ishumi

¹ Pe uYeesu akhabhabhuzya abhalandati bhaakwe akhati, "Mu khabhalilo khanaakho umwene uwa kumwanya wukhayikholana na bhalindu ishumi bhe bhalemile amataala gaabho, bhakhabhala kumuposheela uwa weeki.

² Bhasaanu bhámile bhalema, bhasaanu bhámile ni njele.

³ Abhalema bhaala bhámile amataala gaabho sita kupaya amafuta aga kwonjezya.

4 Ileele abhi njeele bhaala bhálemile amataala gaabho peeka ni mpayo iya mafuta mu nsupa zyaabho aga kwonjezya.

5 Uwa weeji we akhaabha kwínza, abhalindũ bhaala bhonti bhakhasinziila, bhakhagona utulo.

6 Ileele uwusiku pakaasi, kũkhabha ni shongo kuti, 'Mwebheya, mwebheya, uwa weeji akwinza! Fumaji, bhalaji kũmũposheela.'

7 Nalũbhilo abhalindũ bhaala bhonti bhakhadaamũkha na kũlingaanya amataala gaabho.

8 "Abhalema bhaala bhakhabhabhũzya abhi njeele bhakhati, 'Tupe amafuta mashe kũnongwa ye amataala giitũ gakuzima.'

9 Ileele abhi njeele bhaala bhakhabhaamũla bhakhati, 'Ndaali! Amafuta ge tulĩ nago, gatan-gatũkwĩla itwe, niimwe. Kwashi mũbhale kwe bhakũkazya inga mũyikalile mũneemwe.'

10 "Ileele abhalema bhaala we bhakũbhala kũkala amafuta, uwa weeji akhĩnza. Abhalindũ bhe bháyilinganyiinye, bhakhinjila peeka nũ wa weeji mu nyumba iya weeji, ulwiji lũkhĩgalĩlwa.

11 Pĩlongolela, abhalema bhaala bhakha-galũkha, bhakhabhĩlĩshĩla bhakhati, 'We mwene! Mwene! Twigulile ulwiji!'

12 Ileele uwa weeji akhabhaamũla akhati, 'Nalyoli inkũbhhabhũzya, intabhamanyile!' "

13 Pe uYeesu akhati, "Ishi mũbhe amiiso, kũnongwa ye mutamanyile isiku awe isaala."

*Abhabhombi abhasunde na bhe te bhasunde
(Luuka 19:11-27)*

14 UYeesu akhajendelela kũlonga akhati, "Uwũmwene uwa kũmwanya wũkũkholana nu

muntu we akhanzaga kushuula. Akhabhabhilishila abhabhombi bhaakwe na kuubhapa ishuma shaakwe kuti bhajendelezyaje.

15 Amupiiye umubhombi weeka weeka kulandatana na makha gaakwe. Weeka ampiiye italanta* zisaanu, uwa wubhili italanta zibhili nu wa wutatu amupiiye italanta yeeka, pe akhashuula.

16 “Nalubhilo, umubhombi we umupiti waakwe amupiiye italanta zisaanu, akhabhala nazyo kubhombela imbombo iya kukazya, zikhapaapa izyamwabho zisaanu.

17 Wope umubhombi we umupiti waakwe amupiiye italanta zibhili, akhabhala nazyo kumbombela imbombo iya kukazya, zikhapaapa izyamwabho zibhili.

18 Heelo umubhombi ula we umupiti waakwe amupiiye italanta yeeka, akhabhala kubana ilyina akhayifushila italanta ya mupiti waakwe.

19 “We akhabhalilo akhatali khaashila, umupiti waabho akhagalukha kwe ashuulile. Pe akhabhabhilishila abhabhombi bhaakwe bhaala, akhanda kwenya she bhabhombeeye italanta zyakwe.

20 Umubhombi ula we aposheleeye italanta zisaanu, akhaleeta italanta izyamwabho zisaanu, akhamubhuuzya umupiti waakwe akhati, ‘We mwene, wampiiye italanta zisaanu, yeenya, inkabile italanta izyamwabho zisaanu.’

21 Umupiti waakwe akhamubhuuzya akhati, ‘Ubhombile akhinza, we mubhombi umwinza,

* 25:15 25:15 *Italanta* Bhaazya Mataayi 18:24.

khabhili we musunde! Kunongwa ye waamile we musunde ku vinsi, ishi intikubhiishe ubhe we mwimiilili uwi shuma ishipiti. Nzaaga useshelaje peeka nu mapiti waakho.’

22 “Akhinza we aposheleeye italanta zibhili, akhati, ‘We mwene, wampiye italanta zibhili, yeenya, inkabhile italanta izyamwabho zibhili.’

23 Umupiti waakwe akhamubhuzya akhati, ‘Ubhombile akhinza, we mubhombi umwinza, khabhili we musunde! Kunongwa ye waamile we musunde ku vinsi, ishi intikubhiishe ubhe we mwimiilili wi shuma ishipiti. Nzaaga useshelaje peeka nu mapiti waakho.’

24 “Akhinza we aposheleeye italanta yeeka, akhati, ‘We mwene, naamanyile kuti iwe we muntu umugomu nhaani. Ukuvuna pe utawaalile na kubhangaanya pe utapesile.

25 Nogopile kuyitezya italanta yaakho, pe inhabhala inhayifushila mu lyina. Ishi, yeega italanta yaakho ini.’

26 Umupiti waakwe akhamwamula akhati, ‘Iwe we mubhombi umubhiibhi khabhili we mukhata! Waamanyile kuti ine inkuvuna pe intawaalile, khabhili inkubhangaanya pe intapesile.

27 Pe waakhondeeye kubhiikha italanta yaani ku bhe bhakupaapiza† kuti we inkugalukha ineeje italanta yaani peeka na zye zyonjeeye.’

28 Pe umupiti waakwe akhalajiza akhati, ‘Fwuli italanta yiniyo, muumupe we ayonjezi-ize izyamwabho ishumi.’

† 25:27 25:27 Ku bhe bhakupaapiza kwe abhantu abhinji bhakubhiikha inhela zyabho, kuti pilongolela zikhonjele.

29 Kũnongwa ye wowonti we akũshibhombela akhinza ishikũnjilwa shaakwe, ƳMũlungũ akũmwonjezya ku winji. Heelo we atakushibhombela ishikũnjilwa shaakwe, ƳMũlungũ akũfwala ni shinsi she ali nasho.

30 Umubhombi Ƴnũ we atakhondeeye, mũsumbe kunzi ku khiisi kwe akhayililaga na kuzyekusya amiino kũnongwa ya mayimba amapiti.”

Kũlongwa Ƴkwa kũmpeleela

31 UYeesu akhajendelela kũbhabhũzya abhalandati bhaakwe akhati, “Akhahhalilo khe ƳMwana wa Muntu akhayinza mu wumwamu waakwe peeka na bhakhahizya bhaakwe bhonti, pe akhayikhalala pi tango lyakwe ilya wumwamu.

32 Abhantũ abhi nsi zyonti bhakhayibhũngaana pilongolela yaakwe. Wope akhayibhagabhũlanya anza she umudiimi akugabhũlanya ingoole ni mbuzi.

33 Akhayizibhiikha ingoole kũmbali yaakwe iya kũndiilo ni mbuzi kũmbali yaakwe iya kũmongo.

34 “Pe ƳMwene akhayibhabhũzya bhaala bhe bhali kũmbali yaakwe iya kũndiilo akhayiti, ‘Nzaaji, mwe musayiilwe nũ Taata waani. Yinjlaji mũ wũmwene we ƳTaata waani álinganyiinye nziila kufuma pe insi yápelilwe.

35 Kũnongwa ye inzala we yándumile, mwámpiiye ishaakulya, we náamile ni shũmilwa, mwámpiiye aminzi, náamile ne mujeni, mwámpošeleeeye mu nyumba zinyu.

36 Khabhili náamile ishitali, mukhankwatizya amenda, nábhinile, mwínzile kúneenya. We indi mwi jeela, mwínzile kúneenya.'

37 Pe abhagolosu bhakhayimwamula bhakhayiti, 'We Mwene, liino pe twákulolile inzala yikulumile, tukhaakupa ishaakulya? Awe we uli ni shuumilwa tukhaakupa aminzi?

38 Khabhili liino pe twákulolile we mujeni tukhakuposheela? Awe we uli shitali tukhakukwatizya?

39 Khabhili liino pe wáamile we mubhinu tukhakubhinia, awe we wáamile mwi jeela tukhinza kukwenya?'

40 Pe uMwene akhayibhaamula akhayiti, 'Nalyoli inkubhabhuuzya, lyolyonti lye mwámubhombeeye weeka mu bhanholo bhaani ibha bhashe, mwámbombeeye neene.'

41 "Pe akhayibhabhuuzya bhaala bhe bhali kumbali yaakwe iya kumongo akhayiti, 'Yeepi ipa imwe mwe muguniilwe! Bhalaji ku mwoto we wutakuzima naalumo, we abhishiliilwe uSee-tani na bhakhabhizya bhaakwe.

42 Kunongwa ye náamile ni nzala, mutámpiiye ishaakulya, náamile ni shuumilwa, mutámpiiye aminzi.

43 Khabhili náamile ne mujeni, mutámposheleeye, náamile ishitali, mutánkwatiziizye. Náamile ne mubhinu, náamile mwi jeela, mutínzile kúneenya.'

44 "Pe bhoope bhakhayimwamula bhakhayiti, 'We Mwene, liino pe twákulolile, uli ni nzala awe uli ni shuumilwa, awe we mujeni, awe uli

shitali, awe we mubhinu, awe ũli mwi jeela, tutákwawwizye?’

⁴⁵ Wooke akhayibhaamula akhayiti, ‘Nalyoli inkubhabhũzya, lyolyonti lye mutámubhombeeye weeka mu bhashe ibha, mutámombombeeye neene.’

⁴⁶ “Pe bhanaabho bhakhayinjila mu lufundo ũlwa wiila na wiila. Ieelo abhagolosu bhakhayinjila mu wuumi ũwa wiila na wiila.”

26

Insiibho iya kumugoga uYeesu

(Maalika 14:1-2; Luuka 22:1-2; Yookhani 11:45-53)

¹ We uYeesu aamala kulonga amazwi ganaago gonti, akhabhabhũzya abhalandati bhaakwe akhati,

² “Mumanyile kuti we zyashila insiku zibhili, tutibhe ni shikulukulu ishi Pasaaka.* ŨMwana wa Muntu atilonjeelelwe na kũkhomeelwa pa shikhobhenhanyo.”

³ Akhabhalilo khanaakho, abhapiti abha bhapuutili na bhasongo abha Bhayahuudi, bhakhabhũngaana mu nyumba iya lũbhũngaano iya mupuutili ũmũpiti,† we itaawa lyakwe bhakhatinji ũKayaafa.

⁴ Bhakhapanzanya kũmũlema uYeesu kukwilu inga bhamũgoje.

* 26:2 26:2 IPasaaka Bhaazya mu **Wilulanyo ũwa mazwi amajeni.** † 26:3 26:3 Umupuutili ũmũpiti Bhaazya **abhapuutili** mu **Wilulanyo ũwa mazwi amajeni.**

5 Heelo bhakhati, “Tutakhasheelee kubhomba ziniizi pi siku ilyi shikulukulu ishi Pasaaka, abhantu bhatakhabhombe umuyubhano.”

*Umwantanda akumupakha uYeesu amafuta
(Maalika 14:3-9; Yookhani 12:1-8)*

6 UYeesu we ali mu nhaaya iya mu Betsaniya, mu nyumba ya Siimoni we amuponiizye amaketa,

7 ayikhaaye akhalyanga ishaakulya. Akhiza umwantanda umo we amile na khasupa akhiza akha mafuta agi nhela impiti ge gakununshiilila, akhamusejeelela uYeesu pe akulya akhamwitiiliza pi twe.

8 Abhalandati bhaakwe we bhazilola ziniizyo, bhakhavitwa nhaani bhakhati, “Wa khooni uwunanganyi uwa mafuta wunuuwu?”

9 Kunongwa ye amafuta ganaaga gayiye kukazya ku nhela inyinji nhaani na kubhapa abhapiina inhela ziniizyo!”

10 UYeesu akhamanya zye bhakhasibhaga, akhabhabhuzya akhati, “Khooni khe mukumuyimvwa umwantanda unu? Uweene ambombeeye lye lya nahaani.

11 Abhapiina muli nabho kukwinyu insiku zyonti, ileelo ine te imbe peeka nimwe insiku zyonti.

12 Umwantanda wununu anitiliziizye amafuta ganaaga inga kundingaanya kusyilwa kwani.‡

‡ 26:12 26:12 Umwantanda wununu anitiliziizye amafuta ganaaga inga kundingaanya kusyilwa kwani Yamilé mwata aBhayahuudi bhakhapakhaga amafuta ivimba. Bhaazya Maalika 16:1.

13 Nalyoli inkubhabhuzya, poponti pe iNtumi iNyinza zikhayilumbiililwa mu nsi zyonti, lye umwantanda unu ambombela likhayilongwa kumukumbukha.”

UYuda Sikalioti akumlonjeelela uYeesu ku bhalugu

(Maalika 14:10-11; Luuka 22:3-6)

14 Pe uYuda Sikalioti, weeka mu bhalandati bhaala ishumi na bhabhili abha Yeesu, akhabhala ku bhapiti abha bhapuutili,

15 akhabhuziizya akhati, “Mutimpe akhooni inga namlonjeelela uYeesu kukwinyu?” Pe bhakhaamupa inhela insabhaazya amashumi gatatu.

16 Kufuma akhabhalilo khanaakho, uYuda Sikalioti akhanda kwanza idala ilya kumlonjeelela uYeesu.

UYeesu akulya iPasaaka na bhalandati bhaakwe

(Maalika 14:12-26; Luuka 22:7-23; Yookhani 13:21-30)

17 Pi siku ilya kwanda ilyi shikulukulu isha makaati ge gatabhishiilwe uwusafu, § abhalandati bhakhabhala kwa Yeesu, bhakhamubhuziizya bhakhati, “Ukwanza tubhale tukulinganizanye kwoshi ishikulukulu ishi Pasaaka?”

18 UYeesu akhabhaamula akhati, “Bhalaji mu nhaaya iya mu Yelusaleemu kwa muntu umo, mumubhuzye kuti, ‘UMumanyizyi akuti,

§ 26:17 26:17 Ishikulukulu isha makaati ge gatabhishiilwe uwusafu Bhaazya mu **Wilulanyo uwa mazwi amajeni.**

“Akhabhalilo khaani khapalamiye. Injiganile kulya iPasaaka peeka na bhalandati bhaani mu nyumba yaakho.” ’ ’ ”

¹⁹ Abhalandati bhakhabhomba anza she uYeesu ábhalajiziize, bhakhalingaanya iPasaaka.

²⁰ We kwabha shalyabheela, uYeesu na bhalandati bhaakwe ishumi na bhabhili bhakhiikhala kulya ishaakulya.

²¹ We bhali kulya, uYeesu akhabhabhuzya akhati, “Nalyoli inkubhabhuzya, weeka wiinyu atindonjeelele ku bhalugu.”

²² Abhalandati bhaakwe bhakhaswimiilila nhaani, weeka weeka akhanda kumubhuziilizya bhakhatinji, “Mwene! Bhuli, neene?”

²³ UYeesu akhabhaamula akhati, “Ula we akusanzila mu shiliilo peeka niine, we atindonjeelele ku bhalugu.

²⁴ UMwana wa Muntu atibhale anza she yisimbiilwe mu Wusimbe uWufinjile. Heelo asheleeye umuntu we akumalonjeelela uMwana wa Muntu ku bhalugu! Yaamile kwashi kukwakwe umuntu wunuyoyo nhani atakhapapwaga.”

²⁵ Pe uYuda we atimalonjeelele uYeesu ku bhalugu, akhamubhuziilizya akhati, “Mumanyizyi! Bhuli, neene?” UYeesu akhamwamula akhati, “Walonga waneewe.”

Ishaakulya iShifinjile isha Mwene

(Maalika 14:22-26; Luuka 22:14-23; 1 Bhakolinso 11:23-25)

²⁶ We bhakulya, uYeesu akheega ikaati, akhalisaya, akhamensula, akhaabhapa abhalandati bhaakwe, akhati, “Yeeji mulye, uwu we mabhili waani.”

27 Akheega ishikoopa, akhasalifwa kwa Mlungu, akhaabhapa, akhati, “Mweleli mweni mu shikoopa ishi.

28 Kunongwa ye ili lye libhanda lyani ilya lufingo* lye likwitikha kunongwa iya bhantu abhinji inga bhatuyilwe imbiibhi zyahho.

29 Inkubhabhuzya kuti, te inhamwele winza idivaayi paka pi siku lye inhayimwela idivaayi iyi zabiibu peeka nimwe mu wamwene uwa Taata waani.”

30 Pe bhakhimba ulwimbo.† We bhaamala kwimba, bhakhasogola, bhakhabhala kwi gamba ilya Mizeituni.

UYeesu akumubhuzya uPeeteli kuti atimukhaane khatatu
(Maalika 14:27-31; Luuka 22:31-34; Yookhani 13:36-38)

31 Pe uYeesu akhabhabhuzya abhalandati bhaakwe akhati, “Uwusiku uwa musanyanu, imwe mweni mutishimbile na kundekha. Kunongwa ye yisimbiilwe mu Wusimbe uWufinjile kuti, ‘Inhayimakhoma umudiimi, impuga iyi ngoole yikhayisataana.’‡

32 Heelo we nazyukha, inhayibhatangulila kubhala ku Galilaaya.”

33 UPeeteli akhamubhuzya uYeesu akhati, “Poope inga bhonti bhatikuleshe, ine te inkuleshe ngakheeka!”

* 26:28 26:28 *Ulufingo* Bhaazya mu **Wilulanyo uwa mazwi amajeni.** † 26:30 26:30 *Pe bhakhimba ulwimbo* We abhayahuudi bhakumaliizya kulya ishaakulya ishi shikulukulu ishi Pasaaka, bhakhimbaga izabuuli 115-118. ‡ 26:31 26:31 Bhaazya Zakaliya 13:7.

34 UYeesu akhamwamula akhati, “Nalyoli inkukubhuzya kuti, uwusiku uwa musanyuunu, we inhandi yishiili kubhilishila, utinhaane khatatu kuti utamanyile.”

35 UPeeteli akhamwamula akhati, “Poope inga yitibhe ya kufwa peeka niwe, te yimbiishe kuti inkukhaane iwe ngakheeka!” Abhalandati abhamwabho bhoope bhakhalonga shiisho.

UYeesu akupuuta mu Getisemaani

(Maalika 14:32-42; Luuka 22:39-46)

36 Pe uYeesu akhabhala na bhalandati bhaakwe mu bositaani ye bhakhatinji iGetisemaani, akhabhabhuzya akhati, “Yiikhali ipa, imbale paala kupuuta.”

37 Akhabheega uPeeteli peeka na bhaana bhabhili abha Zebedaayo, akhanda kuswimiilila na kuzuyugunhana mu mwoyo waakwe.

38 Pe akhabhabhuzya akhati, “Umwoyo waani wuswimiliye nhaani, ingafwa bhulo. Imwe mwikhale panaapa, mubhe amiiso.”

39 Akhasejela pilongolela khashe, akhagwa shikupama, akhapuuta akhati, “We Taata waani, inga yikwitinhana, utakhitishizye kuti amayimba amapiti iga ganaaje!§ Ileelo yitakhabhe anza she inkwanza, lyoli anza she ukwanza iwe.”

40 Pe uYeesu akhagalukha ku bhalandati bhaakwe, akhaaga bhagonile utulo. Akhamubhuzya uPeeteli akhati, “Bhuli, mwapootwa kubha amiiso peeka niine poope akhabhalilo akhi saala yeeka?”

§ 26:39 26:39 *Amayimba amapiti iga ganaaje* wilulanyo wa shikoopa ishi.

41 Daamushi, mubhe amiiso na kupuuta kuti mutakhinjile mu ndingo. Umwoyo wuli na makha aga kwitishila, ileelo umubhili mudeganu.”

42 UYeesu akhabhala akha wubhili kupuuta, akhati, “Taata waani, inga yikwitinhana, utakhitishizye kuti amayimba amapiti iga ganaaje! Ileo zye ukwanza zibhombeshe.”

43 We agalukha winza, akhaaga bhagonile, kunongwa ye utulo twamile twinji mu miiso gaabho.

44 UYeesu akhabhalekha winza, akhabhala kupuuta akha watatu, akhalonga amazwi gagaala.

45 Pe akhagalukha winza ku bhandati bhaakwe, akhabhabhuzya akhati, “Muli she mugonile utulo na kutuzya? Akhabhalilo khaafikha khe uMwana wa Muntu atilemwe na bhabhomba mbiibhi.

46 Daamushi, saali tusogolaje! Yeenya, ula we atindonjeelele ali papipi!”

UYeesu akulemwa

(Maalika 14:43-50; Luuka 22:47-53; Yookhani 18:3-12)

47 We uYeesu akulonga, uYuda, weeka mu bhandati bhaakwe ishumi na bhabhili, akhinza peeka ni mpuga impiti iya bhantu bhe bhamile na mafwo amapiti ni nduugu. Impuga yiniyo yafumile ku bhapiti abha bhapuutili na ku bhasongo abha Bhayahuudi.

48 UYuda we akhazaga kumulonjeelela uYeesu abhalinganiziizye abhaluga ishilolesyo

akhati, “Ula we mwalola namutambila we mukhamulemaje.”

49 Nalubhilo, uYuda akhamusejelela uYeesu, akhati, “Mwagona Mumanyizyi!” Akhamutambila.

50 UYeesu akhamwamula akhati, “Manyani, bhomba lye uyinziiye.” Pe abhantu bhaala bhakhamulema uYeesu.

51 Pe weeka mu bhe bháamile peeka nu Yeesu, akhasakula umufwo umupiti, akhamukhoma umubhombi uwa mupuutili umupiti, akhamudiba ikutwe.

52 Heelo uYeesu akhamubhuzya akhati, “Galusya umufwo waakho umupiti mu shipata, kunongwa ye bhonti bhe bhakugoga ku mufwo umupiti bhakhayifwa ku mufwo umupiti!

53 Bhuli, mutamanyile kuti ingakhola kumulaabha uTaata waani, andeetele nalubhilo uwinji uwa vipuga ivwa bhakhabhizya ishumi na vibhili?*

54 Heelo, wungakwila bhuliibhuli uWusimbe uWufinjile we wakuti, shiniisho she yákhondeeye kubha?”

55 Akhabhalilo khakhaala uYeesu akhayibhuzya impuga iya bhantu bhe bhinzile kumulema akhati, “Bhuli, mwinzile kundema mali na mafwo amapiti ni nduugu ngati ne muntu umufwuli? Insiku zyonti nikhalaga mwi linga ilyi Nyumba iMfinjile, namanyizyaga, ileelo matandemaga!

* 26:53 26:53 *Ivipuga ivwa bhakhabhizya ishumi na vibhili* Ishipuga sheeka sháamile na bhakhabhizya ielufu sita (6,000).

56 Heelo zyonti ziniizi zyabhombekha inga gakwile ge bhásimbile abhakuwi.” Pe abhandati bhaakwe bhonti bhakhamulekha uYeesu bhakhashimbila.

UYeesu p̄longolela p̄i balaaza ilya Bhayahuudi (Maalika 14:53-65; Luuka 22:54-55, 63-71; Yookhani 18:13-14, 19-24)

57 Pe abhantũ bhe bhámulemile uYeesu bhakhamutwala kwa Kayaafa, umupuutili umupiti, kwe bhábhungaanile abhamanyizyi abhi ndajizyo na bhasongo abha Bhayahuudi.

58 UPeeteli akhamulandataga uYeesu ukutali paka pa l̄bhaga ulwi nyumba iya mupuutili umupiti. Akhinjila mukaasi, akhiikhala peeka na bhalindiilili inga alole zye zitifumile.

59 Abhapiti abha bhapuutili ni balaaza† lyonti ilya bhasongo, bhakhanda kwanza uwukeeti uwi lenga kumúsitaaka uYeesu kuti bhamulonje na kumugoga.

60 Heelo bhatakhawaaga uwukeeti wowonti, she poope bháfumiiye abhakeeti abhinji abhi lenga. P̄longolela, bhakhinza abhakeeti bhabhili bhakhati,

61 “Umuntu w̄n̄ũn̄ũ átili, ‘Ingakhola kupongolanya iNyumba iMfinjile iya Mulungu na kuyizenga ku nsiku zitatu.’ ”

62 Pe umupuutili umupiti akhimiilila, akhamubhuziilizya uYeesu akhati, “Bheli, utakwamula naalimo? Utakulola kuti abhantũ bhonti ibha bhakufumwa uwukeeti k̄kusitaaka iwe?”

† 26:59 26:59 *Ibalaaza* Bhaazya mu *Wilulanyo uwa mazwi amajeni.*

63 Heelo uYeesu atakhaamula naalimo. Pe umupuutili umupiti akhamubhuzya akhati, “Inkukulajizya kwi taawa Iya Mulungu we mwumi, tubhuzye, inga iwe we we Kilisiti, uMwana wa Mulungu.”

64 UYeesu akhamwamula akhati, “Walonga weewe! Heelo inkubhabhuzya kwandila ishi mutimulole uMwana wa Muntu ayikhaaye kumbali iya kundiilo‡ iya Mulungu uwa makha. Khabhili mukhayimulola we akwinza mu mabingo.”§

65 Pe umupuutili umupiti akhadebulanya amenda gaakwe, akhati, “Mwimvwa, amashoolanyo! Tukwanza bhaashi abhakeeti abhanji? Mwimvwa muneemwe kushoolanya kwakwe!

66 Imwe mukuti bhuli?” Bhakhamwamula bhakhati, “Akwanziwa kuti agogwe!”

67 Pe bhakhamuswila amati kumiiso, bhakhamukhoma ni nguumu. Bhamu bhakhamuwaata amakoofi,

68 bhakhatinji, “We Kilisiti, tambula wu naanu we akukhoma?”

*UPeeteli akumukhaana uYeesu khatatu
(Maalika 14:66-72; Luuka 22:56-62; Yookhani 18:15-18, 25-27)*

69 Mu khabhalilo khakhaala uPeeteli ayikhaaye pa lubhaga. Pe umubhombi weeka umulindu akhasejeelela kwa Peeteli, akhamubhuzya akhati, “Niiwe bhulo waamile peeka nu Yeesu uwa ku Galilaaya.”

‡ 26:64 26:64 Bhaazya Zabuuli 110:1. § 26:64 26:64 Bhaazya Danieli 7:13.

70 UPeeteli akhakhaana pilongolela pa bhonti akhati, “Intazimanyile ziniizyo zye ukulonga!”

71 Pe akhasogola paala, akhafuma kunzi ku mulyango uwa lubhaga. Umubhombi uwamwabho umulindu akhamulola, akhabhabhuzya abhantu bhe bhaliipo paala akhati, “Umuntu unu aamile peeka nu Yeesu uwa mu Naazaleti.”

72 UPeeteli akhakhaana winza na kulapa akhati, “Intamumanyile umuntu wanuuyo!”

73 We akhabhalilo khaashila khashe, abhantu bhaala bhe bhimiliye paala, bhakhamusejelela uPeeteli, bhakhamubhuzya bhakhati, “Nalyoli iwe uli peeka na bhantu bhanaabho, kunongwa ye poope kulonga kwakho kukumanyisa kuti ufumile ku Galilaaya!”

74 UPeeteli akhatipa na kulapa akhati, “Intamumanyile umuntu wanuuyo!” Nalubhilo inhanda yikhabhilishila.

75 Pe uPeeteli akhakumbukha izwi liila lye uYeesu amubhuziize kuti, “We inhanda yishiili kubhilishila, utinhaane khatatu.” Akhafuma kunzi, akhalila ku wuswimiilizu uwupiti.

27

*Bhakumutwala uYeesu kwa Pilaato
(Maalika 15:1; Luuka 23:1-2; Yookhani 18:28-32)*

¹ We kwabha shilaabhila, abhapiti bhonti abha bhapuutili peeka na bhasongo abha Bhayahuudi bhakhapanzanya she bhangamugoga uYeesu.

² Pe bhakhamupinya, bhakhamutwala kwa Pilaato we akhatabhaalaga.

*uYũda akuyigoga
(Mbombo zya Bhasundikwa 1:18-19)*

³ Pe uYũda, we ámulonjeleeye uYeesu, we aalola kuti uYeesu alongwa kuti bhamũgoje, akhati, “Nasheela.” Akhagalũsya inhela insabhaazya ziila amashumi gatatu, ku bhapiti bhaala abha bhapuutili na bhasongo abha Bhayahuudi.

⁴ Akhabhabhũũzya akhati, “Imbobile imbiibhi kumũbhiikha mũ nyooobhe zinyu umuntu we atatulile naazimo.” Heelo abheene bhakhati, “Ziniizyo zitakutwavwa itwe, izyo zyakho wũneewe.”

⁵ Pe uYũda akhazisũmba inhela insabhaazya ziila mwi linga ilyi Nyumba iMfinjile, akhasogola, akhabhala kuyikunjiila.

⁶ Abhapiti abha bhapuutili bhakhasebha inhela insabhaazya ziila, bhakhati, “Yitakwitishilwa kusangaanya inhela izi mũ shiliilo ishi mfinjile, kunongwa ye izi nhela zyi bhanda.”

⁷ Pe bhakhapanzanya, bhakheega inhela ziila na kukalila ishiizi isha mumati uwi nsonta, inga bhahasyilaje mũmwo abhajeni.

⁸ Ye nongwa ishiizi shiniisho itaawa lyakwe bhakuti ishiizi ishi Bhanda mũ musanyũũũ.

⁹ Shiniisho she izwi lyakwiliye lye umukuwi uYelemiya álonjile kuti, “Bhéejile inhela insabhaazya amashumi gatatu, ziniizyo zye aBhaisilaeli bhitinhiine.

¹⁰ Bhakhakalila ishiizi isha mumati uwi nsonta

anza she uMwene ándajiziizye.”*

*UYeesu pílongolela pa Pílaato
(Maalika 15:2-15; Luuka 23:2-3, 18-25;
Yookhani 18:29-19:16)*

¹¹ Pe uYeesu akhimiilila pílongolela pa mulongozi uwa Bhaluumi, umulongozi ula akhamubhuziizya akhati, “Bhuli, iwe we Mwene wa Bhayahuudi?” UYeesu akhamwamula akhati, “Weewe walonga kuti ine ne mwene.”

¹² Heelo abhapiti bhaala abha bhapuutili na bhasongo abha Bhayahuudi we bhakumusitaaka, uweene atakhabhaamula naalimo.

¹³ Pe uPílaato akhamubhuziizya akhati, “Bhuli, utakuzyimvwa ziniizyo zyonti zye bhakukusitaaka?”

¹⁴ Heelo uYeesu atakhaamula poope izwi lyeka. Pe uPílaato akhaswiga nhaani.

¹⁵ Yámile mwata pa shikulukulu ishi Pasaaka, umulongozi wunuyo kumusatulila umukungwa weeka we abhantu bhamuganile.

¹⁶ Pe mu khabhalilo khaala, kwámile nu mukungwa weeka we ámanyishile nhaani, itaawa lyakwe bhakhatinji uBalaaba.

¹⁷ Pe we abhantu bhabhungaanile, uPílaato akhabhabhuziizya akhati, “Mukwanza imbasatulile unanu mu bhakungwa bhabhili ibha, uBalaaba awe uYeesu we abhantu bhakuti uKilisiti?”

* **27:10 27:10** Bhaazya Zakaliya 11:12-13; Yelemiya 19:1-13; 32:6-9.

18 UPilaato ábhabhuziliziizye shiniisho kunongwa ye ámanyile kuti abhalongozi abha Bhayahuudi bhámuleetile uYeesu kukwakwe kunongwa iya mwone.

19 We uPilaato ayikhaaye pi tengo lyakwe ilya kulonjela inongwa, umushi waakwe akhamutwalila intumi akhati, “Utakhasheele kubhomba ibhiibhi lyolyonti kwa muntu wanuuyo we te matula nongwa, kunongwa ye umusanyuunu uwusiku injimbile nhaani mu njozi kunongwa yaakwe.”

20 Ileelo abhapiti abha bhapuutili na bhasongo abhanji abha Bhayahuudi bhakhabhasonjeelezya abhantu kuti bhamulaabhe uPilaato abhasatulile uBalaaba, ileelo uYeesu agogwe.

21 UPilaato akhabhabhuziilizya winza akhati, “Mukwanza imbasatulile unaanu mu bhakungwa bhabhili ibha?” Bhakhamwamula bhakhati, “Tukwanza utusatulile uBalaaba.”

22 UPilaato akhabhabhuziilizya winza akhati, “Pe imbombe lyoni nu Yeesu we bhakuti wu Kilisiti?” Abhantu bhonti bhakhazingula ishongo bhakhati, “Mukhomeele pa shikhobhenhanyo!”

23 UPilaato akhabhabhuziilizya akhati, “Atulile zyon?” Ileelo abheene pe bhakhazanzala nhaani kushongola bhakhati, “Itwe tukuti mukhomeele bhulo pa shikhobhenhanyo!”

24 We uPilaato aamanya kuti atangakhola kugalulanya insiibho iya bhantu bhaala na kuti bhatalikha umuyubhano, akheega aminzi, akhasamvwa inyoobhe pilongolela pa mpuga. Pe akhabhabhuzya akhati, “Intali ni nongwa

naayimo kwi bhanda lya muntu umugolosu unu. Ziniizi zili mu nyoobhe zyinyu maneemwe!”

25 Abhantu bhonti bhakhamwamula bhakhati, “Inongwa iya kwita ibhanda lyakwe yibhe yiitu na bhaana bhiitu!”

26 Pe uPilaato akhabhasatulila uBalaaba, ileelo akhabhalajizya abhasikaali bhaakwe kuti bhamukhome uYeesu ni sambogo na kumukhomeela pa shikhobhenhanyo.

*Abhasikaali bhakhamusupizya uYeesu
(Maalika 15:16-20; Yookhani 19:2-3)*

27 Pe abhasikaali bhaala abha mulongozi uMulumu bhakhamwega uYeesu na kubhala nawo mwi linga lya mwene. Abhasikaali ishipuga shonti bhakhamubhunganila uYeesu.

28 Bhakhamuzwula amenda gaakwe, bhakhamukwatizya igolole ishamamu.

29 Bhakhatabha ishipambwi isha mimvwa, bhakhamukwatizya kwi twe na kuyibhikha indiisa ku nyoobhe yaakwe iya kundiilo. Bhakhasugamila pilongolela yaakwe na kumusupizya bhakhatinji, “Waagona, we Mwene wa Bhayahuudi!”

30 Pe bhakhamuswila amati, bhakheega indiisa yiila ku nyoobhe yaakwe, bhakhamukhomanganya nayo pi twe.

31 We bhaamala kumusupizya, bhakhamuzwula igolole liila, bhakhamukwatizya amenda gaakwe. Bhakhamufumwa kunzi, bhakhasogola nawo kubhala kumukhomeela pa shikhobhenhanyo.

Bhamukhomeela uYeesu pa shikhobhenhanyo

(Maalika 15:21-32; Luuka 23:26-43; Yookhani 19:17-27)

³² We abhasikaali bhakufuma mu nhaaya iya mu Yelusaleemu, bhakhamwaga mwi dala umuntu umo we itaawa lyakwe bhakhatinji uSiimoni. Umuntu wunuyo afumile mu nhaaya iya mu Kileene. Bhakhamubijila kupimba ishikhobhenhanyo sha Yeesu.

³³ Pe bhakhafikha nu Yeesu pe bhakhatinji pa Goligoota, kwe kuti, "Pi Fupa ilyi Twe."

³⁴ Pe bhakhaamupa uYeesu idivaayi ye bhasanganyiinye ni vintu vwe vikubhabhaata, kuti amwele. Heelo we alinga, akhasiita kumwela.

³⁵ We bhamukhomeela pa shikhobhenhanyo, bhakhagabhana amenda gaakwe kwi dala ilya kukhoma ikwula. [Pe gakhakwila amazwi ge galonjiilwe nu mukuwi kuti, "Bhakhagabhana amenda gaani ni golole lyani bhakhalikhomela ikwula."]†‡

³⁶ Pe bhakhiikhala papaala inga bhamulindililaje.

³⁷ Pamwanya pi twe lyakwe, pa shikhobhenhanyo bhakhasimba amazwi aga kumusitaaka ge gakuti, "UNU WU YEESU, uMWENE uWA BHAYAHUUDI."

³⁸ Mu khabhalilo khanaakho abhabuda bhabhili, bhakhabhakhomeela peeka nu Yeesu,

† 27:35 27:35 Amazwi ganaaga gataliipo mu wusimbe wumo uwi maandi uwa Shiyunaani. ‡ 27:35 27:35 Bhaazya Zabuuli 22:18.

weeka kumbali iya kundiilo nu wamwabho kumbali iya kumongo.

³⁹ Abhantu bhe bhakhashilaga paala, bhakhamuligaga na kuyinzanya amatwe gaabho.

⁴⁰ Bhakhamubhuziyaga bhakhatinji, “Iwe wayibaadaga kuti utipongolanye iNyumba iMfinjile na kuyizenga winza ku nsiku zitatu. Inga we Mwana wa Mulungu, yiposhe waneewe, yiikha pa shikhobhenhanyo!”

⁴¹ Shiniisho, abhapiti abha bhapuutili na bhamanyizyi abhi ndajizyo peeka na bhasongo abha Bhayahuudi bhakhamusupiziyaga uYeesu.

⁴² Bhakhatinji, “Abhapokhaga abhanji, ileelo apootwa kuyipokha wuuyo! Inga nalyoli wu Mwene uwa Bhaisilaeli, ayiishe pa shikhobhenhanyo, pe niitwe tutimwitishe.

⁴³ Uweene akumusubhila uMulungu, ishi uMulungu amuposhe inga amuganile. Kunongwa ye alongaga kuti, ‘Ine ne Mwana wa Mulungu.’ ”

⁴⁴ Bhoope abhafwuli bhe bhákhomeliilwe peeka nu Yeesu, bhakhamuliga anza shishiila.

Kufwa kwa Yeesu

(Maalika 15:33-41; Luuka 23:44-49; Yookhani 19:28-30)

⁴⁵ Pe kwandila isaala iya mutanda kufikha mu saa tisa, akhiisi khakhagwa mu nsi yonti.

⁴⁶ We yaafikha saa tisa, uYeesu akhalila kwi zi ilya kudandizya akhati, “Elooyi! Elooyi! Lama sabakitaani?” Kwe kuti, “We Mulungu waani! We Mulungu waani! Khooni khe wandekha?” §

§ 27:46 27:46 Bhaazya Zabuuli 22:1.

47 Abhantu bhamu bhe bhímiliye paala we bhimvwa ganaago, bhakhati, “Wununu akumubhilishila wu Eliya umukuwi.”

48 Umuntu umo akhashimbila nalubhilo akhabhala akhadumvikha akhagodoolo mu divaayi ye yilulile, akhapinyiila mwi lanzi itali, akhalibhũsya kumwanya, akhaamupa uYeesu kuti amwele.

49 Heelo abhanji bhakhati, “Lakha tulole she umukuwi uEliya atiyinze kumupokha!”

50 Pe uYeesu akhakhoola winza kwi zi ilya kudandizya, akhafwa.

51 Akhabhalilo khanaakho, igolole lye lyápitulanyiinye aPafinjile na Pafinjile Nhaani mu Nyumba iMfinjile,* likhadeebukha pakaasi kufuma pamwanya kwikha paasi. Insi yikhayingaana, amalaawe gakhabazukha.

52 Imbiipa zikhabwobhokha na mabhili aminji aga bhafinjile bhe bháfuuye bhakhazyukha.

53 Bhakhafuma mu mbiipa, we uYeesu azyukha, bhakhinjila mu nhaaya imfinjile iya mu Yelusaleemu, bhakhabhaloleshela abhantu abhinji.

54 We umupiti uwa bhasikaali peeka na bhaala bhe bhakhamulindililaga uYeesu bhaalola ishiyingayinga na ganji gonti ge gáfumiiye, bhakhoogopa nhaani, bhakhati, “Nalyoli unu aamile Mwana wa Mulungu!”

55 Papaala bháliipo abhantanda bhe bhímiliye ukutali, bhakhenyaga zyonti

* 27:51 27:51 APafinjile na Pafinjile Nhaani mu Nyumba iMfinjile Bhaazya iNyumba iMfinjile mu Wilulanyo uwa mazwi amajeni.

zye zikhabhombekhaga. Bhanaabho bhe bhakhamulandataga uYeesu kufuma mu nsi iya mu Galilaaya, na kumwawwa.

⁵⁶ Mu bhantanda bhanaabho, aliipo uMaliya uwa mu nhaaya iya mu Magidaala, uMaliya unyina wa Yaakobo nu Yoosefu, peeka nu nyina wa bhaana bha Zebedaayo.

UYoosefu uwa ku Alimasaaya akumtasyila uYeesu

(Maalika 15:42-47; Luuka 23:50-56; Yookhani 19:38-42)

⁵⁷ We kwabha shalyabheela, akhinza umuntu umo we amile wu dumbwe, afumile mu nhaaya iya ku Alimasaaya, itaawa lyakwe wu Yoosefu. Woope amile mulandati wa Yeesu.

⁵⁸ UYoosefu akhabhala kwa Pilaato, akhalaabha ivimba lya Yeesu. UPilaato akhabhalajizya abhasikaali bhaakwe kuti bhaamupe.

⁵⁹ UYoosefu akheega ivimba lya Yeesu, akhaligwinhanya umwenda we wuzelupile.

⁶⁰ Akhalibhiikha ivimba mu mbiipa yaakwe impwa ye yabaniilwe mwi lyalaawe. Pe akhadinda iwe ipiti pa mulyango uwi mbiipa yiila, akhasogola.

⁶¹ Mu khabhalilo khanaakho, uMaliya uwa mu nhaaya iya mu Magidaala nu Maliya unyina wa Yaakobo nu Yoosefu bhikhaaye paala, bhényiizye ku mbiipa.

Abhasikaali bhakulindiilila imbiipa

⁶² Indaabhi yaakwe lyamile lisiku lya Sabaato, abhapiti abha bhapuutili na Bhafalisaayi bhakhabhala kwa Pilaato.

⁶³ Bhakhamubhuzya bhakhati, “Mwene, twakumbukha kuti uwi lenga ula we mwumi, alonjile atili, ‘We zyashila insiku zitatu, inhayizyukha.’”

⁶⁴ Tukulaabha ubhalajizye abhasikaali bhalindiilile akhinza imbiipa insiku zitatu, inga abhalandati bhaakwe bhatakhiiibhe ivimba lyakwe na kubhakhopela abhantu kuti azyushile kufuma ku bhafwe. Hlenga liniilyo litibhe libhiibhi nhaani kushila iya kwanda.”

⁶⁵ UPilaato akhabhaamula akhati, “Yeeji abhasikaali. Bhabhale bhalindiilile imbiipa ku makha gaabho gonti.”

⁶⁶ Pe bhakhabhala ku mbiipa, bhakhatitizya umunhuuli pi we liila, bhakhabhalekha abhasikaali paala kuti bhalindiilile imbiipa.

28

Kuziyukha kwa Yeesu

(Maalika 16:1-10; Luuka 24:1-12; Yookhani 20:1-10)

¹ Isiku iyyi Sabaato we lyashila, ishilaabhila we kushiili kuzelupa, isiku iya Pamulungu, uMaliya uwa mu nhaaya iya mu Magidaala peeka nu Maliya uwamwabho, bhakhabhala kwenya imbiipa.

² Nalubhilo ishiyingayinga ishipiti shikhafumila. Ukhahizya wa Mwene akhiikha kufuma kumwanya, akhasejeelela pa mbiipa, akhalibhungulusya iwe lye lyamile pa shilyango pa mbiipa, akhalyikhalila.

3 Ukhabhizya ula akhalamaga ngati lukhozyo ulwi mwangukho yi mvula na menda gaakwe gáamile mazelu ngati nganda.

4 Abhasikaali bhaala bhe bhakhalindililaga imbiipa, we bhazilola ziniizyo, iyoga likhabhalema nhaani, bhakhanda kuyinga, bhakhabha ngati bhafuuye.

5 Ileelo ukhabhizya ula akhabhabhuzya abhantanda bhaala akhati, “Imwe mutogopaje! Imanyile kuti mukumwanza wu Yeesu we aakhomeliilwe pa shikhobhenhanyo.

6 Ataliipo ipa, azyushile anza she alonjile. Nzaaji mwenye pe bhaamulambalishile.

7 Imwe bhalaji nalubhilo mubhabhuzye abhalandati bhaakwe kuti, ‘Azyushile kufuma ku bhafwe, abhalongoleeye kubhala ku Galilaaya. Kukuula kwe mutimulole.’ Ishi ine nabhabhuzya!”

8 Pe abhantanda bhaala bhakhasogola nalubhilo pa mbiipa paala ku lyoga nu luseshelo ulupiti nhaani. Bhakhashimbila kubhala kubhabhuzya abhalandati bha Yeesu zye ukhabhizya ula akhabhabhuzya.

9 We bhakubhala kubhabhuzya abhalandati bhaakwe, uYeesu akhakhomaana nabho, akhabhalamukha. Bhakhamusejeelela, bhakhasugamila, bhakhalema ivinama vwakwe kumupuuta.

10 Pe uYeesu akhabhabhuzya akhati, “Mutogopaje, bhalaji mubhabhuzye abhanholo bhaani* bhabhale ku Galilaaya kwe bhatindole.”

* **28:10 28:10** *Abhanholo bhaani* UYeesu ipa akubhatekha abhalandati bhaakwe.

Abhalindiilili bhakulonga ilenga

11 We abhantanda bhaala bhali mwi dala bhakujenda, abhasikaali bhamu bhe bhakhalindililaga imbiipa ya Yeesu bhakhabhala mu nhaaya iya mu Yelusaleemu kubhabhuzya abhapiti bha bhapuutili zyonti zye zibhombeshile.

12 Pe abhapiti bha bhapuutili bhaala bhakhabhangaana peeka na bhasongo abha Bhayahuudi, bhakhapanzanya kuti bhhabhabeke inhela inyinji abhasikaali bhaala.

13 Bhakhabhahuzya bhakhati, “Inga umuntu wowonti akubhabhuziizya, mukhatinji, ‘Abhalandati bha Yeesu bhinzile shawusiku bhiibhile ivimba, we itwe tusupiliye.’

14 Inga uPilaato ayimvwa ziniizi, tutilonje nawo taneetwe, inga imwe mutakhabhe mu mayimba.”

15 Pe abhasikaali bhakhaposheela inhela ziila, bhakhabhomba anza she bhabhalinganiziize. Inongwa ziniizo zisaatile ku Bhayahuudi, nu musanyuunu.

UYeesu akubhalajizya abhalandati bhaakwe

(Maalika 16:14-18; Luuka 24:36-49; Yookhani 20:19-23; Mbombo zya Bhasundikwa 1:6-9)

16 Abhalandati bha Yeesu ishumi na weeka bhakhabhala ku Galilaaya, bhakhafikha mwi gamba lye uYeesu abhalajiziize.

17 We bhamulola uYeesu, bhakhasugamila kumupuuta, ileelo bhamu bhakhasingaana kwitikha kuti wu Yeesu.

18 UYeesu akhabhasejeelela pariipi, akhabhabhuzya akhati, “UMulungu ampiye uwaamulo wonti kumwanya na paasi.

19 Ishi bhalaji mubhalumbiile abhantu abhi nsi zyonti bhabhe bhalandati bhaani, mubhozyaje kwi taawa lya Taata, ilya Mwana ni lya Mupepu uMufinjile.

20 Mukhabhamanyizyaje kuzilandata zyonti zye imbalajiziize. Ine indi peeka niimwe insiku zyonti, paka kwumalilishilo uwi nsi.”

**ULufingo uLupwa ku ndongo iya Shimalila
Malila: ULufingo uLupwa ku ndongo iya Shimalila
(New Testament+)**

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Malila)

Contributor: SIL International (in Africa)

All rights reserved.

2020-11-18

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Mar 2025 from source
files dated 29 Jan 2022

3aa8e7a3-f258-5182-ab3f-fbc6f725bb06